

**Universidad Academia de Humanismo Cristiano**  
**Carrera de Antropología Social**

***“Identidades locales en la modernidad: Un acercamiento a la  
identidad en Castro y los grupos identitarios que la conforman”***

***Tesis para optar al título de Antropólogas Sociales  
y al grado de Licenciadas en Antropología Social***

Profesor guía: José Bengoa Cabello.

Profesores informantes: Loreto Rebolledo

Andrea Seelenfreud

Alumnas: Claudia Arellano Hermosilla.

Carla Cerpa Videla

Santiago 2004

## AGRADECIMIENTOS

La creación de esta tesis ha sido posible gracias a la colaboración de muchas personas, especialmente quisiéramos agradecer a nuestros entrevistados, ya que todos en conjunto hicimos posible la reflexión sobre la identidad de Chiloé.

A Edward Rojas, Arquitecto y Director, por abrirnos cordialmente las puertas de la Universidad Arcis Patagonia, y hacer posible que se generen espacios de dialogo.

A Manuel Muñoz, Antropólogo y Huilliche, quien afectuosamente nos acogió más de una vez en su hogar, compartiendo con nosotras largas tertulias que transcurrían entre anécdotas y observaciones sobre Chiloé.

A Marcelo Paredes, reconocido pintor de Puerto Montt quien con gran creatividad nos hace viajar por parajes que mezclan la imaginación y realidad de Chiloé, quisiéramos agradecerle por facilitarnos sus creaciones.

A José Bengoa Cabello, nuestro Profesor Guía de tesis, por su incansable paciencia con estas muchachas que en ocasiones tenían un lento caminar, por sus ideas y aportes creativos, que nos inspiraban y nos permitían avanzar en la elaboración de este texto.

*AGRADECIMIENTOS*

*“...el placer que recibimos al decir <gracias> por la vida es el reconocimiento de la vida misma. El gozo de la gratitud nutre nuestras almas y nos da el sentimiento de gracia mas profundo”*

Con el tiempo he ido aprendiendo la importancia de agradecer, dar gracias es uno de esos momentos en el que pareciera que es posible salirse de la vorágine de la rapidez del tiempo y el sin sentido, es la posibilidad de detenerse frente a un “otro” y gratificarle afectuosamente por lo que nos ha entregado. Estas cualidades, lo hacen ser un espacio profundamente sagrado.

Quisiera agradecer cariñosamente a mis padres, por acompañarme pacientemente en este largo camino, que no pocas veces me resulto dificultoso y lleno de tropiezos. Gracias por alentarme día a día continuar.

A mis hermanas, Dominique que me enseñó y salvó tantas veces, cuando me veía en aprietos frente al computador y, a Hazel por su amor incondicional.

Les doy gracias a mis abuelos y abuela, por su constante confianza en mi y por sentirse orgullosos de su nieta.

A mis amigas, Paulina y Carola, por las locuras, las fantasías y las alegrías que alimentaron mi alma y me hicieron seguir adelante.

Finalmente, quisiera dar gracias por sostenerme a la Madre tierra y a mis ángeles guardianes

Carla.

## AGRADECIMIENTOS

### *Advertencia al lector*

*El autor no responde de las molestias que puedan ocasionar sus escritos:*

*Aunque le pese.*

*El lector tendrá que darse siempre por satisfecho.*

(Nicanor Parra)

"A Emilia, Antonia y Patricio, quienes conforman el jardín más bello del mundo."

Claudia.

## ÍNDICE

<b>Presentación.....</b>	<b>7</b>
<b>1. – INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>9</b>
<b>Problemática.....</b>	<b>9</b>
<b>Hipótesis y Objetivos.....</b>	<b>12</b>
<b>2. – METODOLOGÍA.....</b>	<b>13</b>
<b>a) Técnicas de recolección de la información.....</b>	<b>14</b>
<b>b) Técnicas de análisis de la información.....</b>	<b>17</b>

<b>3. - MARCO TEÓRICO.....</b>	<b>21</b>
<b>3.1) Identidad.....</b>	<b>21</b>
a) Identidad y Territorio.....	29
b) La Meta Identidad .....	32
c) Identidad Étnica.....	33
<b>3.2) Modernidad y Globalización.....</b>	<b>35</b>
a) Identidad y globalización.....	41
b) Lo global y lo local .....	43
<b>3.3) Tradición y modernidad.....</b>	<b>48</b>
<b>3.4) La sociedad, posiciones y disposiciones.....</b>	<b>51</b>
<b>4. – ANTECEDENTES.....</b>	<b>55</b>
<b>4.1) Datos etnográficos.....</b>	<b>56</b>
<b>4.2) Reseña Histórica.....</b>	<b>59</b>
<b>4.3) Ciclos económicos y la historia de la salmonicultura en la Isla Grande de Chiloé.....</b>	<b>66</b>
<b>4.4) Desde la isla: discursos sobre Chiloé.....</b>	<b>75</b>
<b>5. - CAPITULO I: IDENTIDAD Y TERRITORIO.....</b>	<b>91</b>
<b>5.1) Monografía: “Recorriendo la ciudad” .....</b>	<b>91</b>
<b>5.2) Castro, ciudad de encuentros y des-encuentros.....</b>	<b>98</b>
<b>6. - CAPITULO II: CASTRO Y SUS IDENTIDADES.....</b>	<b>107</b>
<b>6.1) Aproximaciones a las identidades en Castro frente a los procesos de modernización .....</b>	<b>107</b>

<b>6.2) Discursos diferenciados en la ciudad de Castro.....</b>	<b>112</b>
<b>6.3) Análisis temático. ....</b>	<b>121</b>
<b>7. - CONSIDERACIONES FINALES.....</b>	<b>158</b>
<b>8. – BIBLIOGRAFÍA.....</b>	<b>162</b>
<b>9. – ANEXOS.....</b>	<b>168</b>

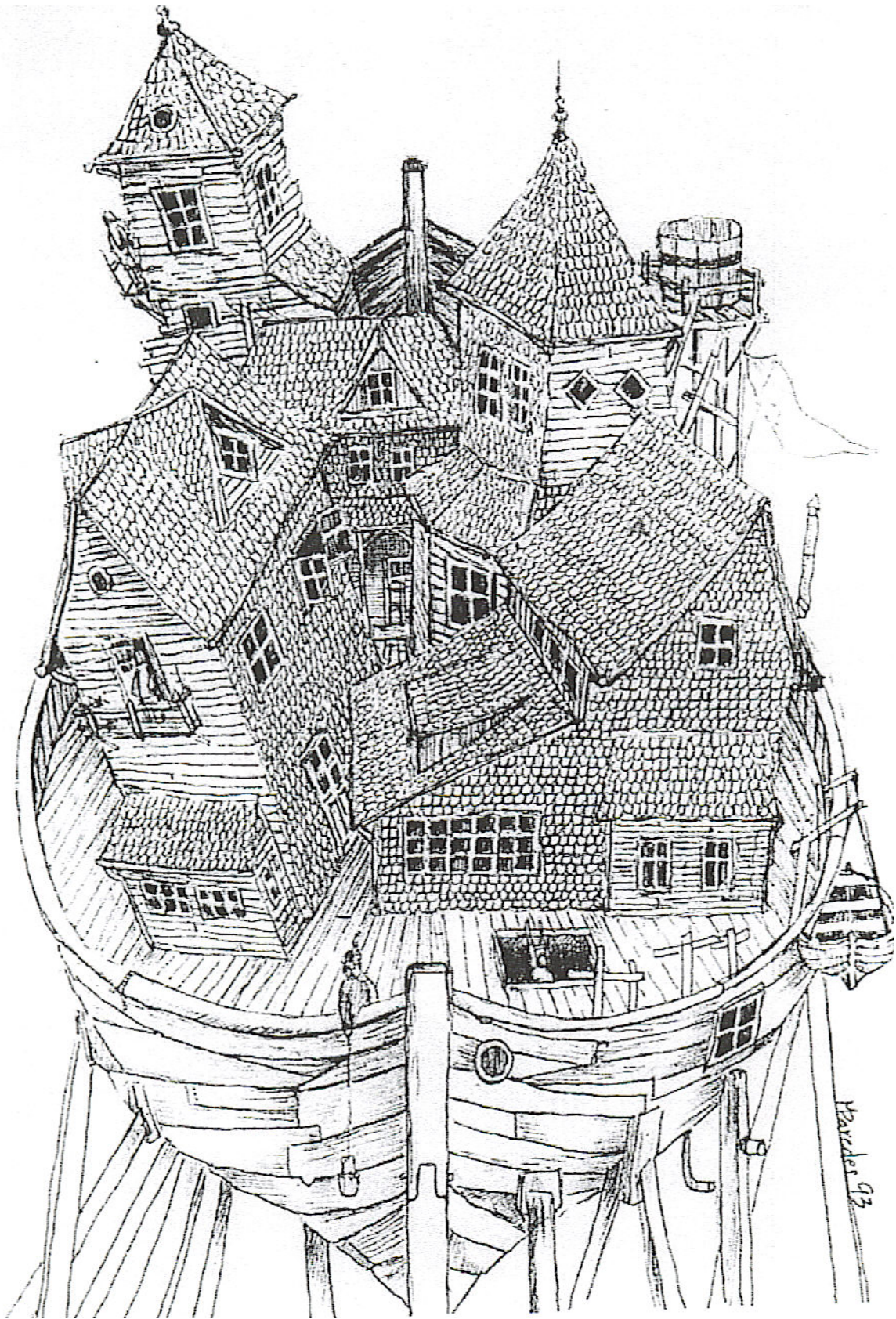


Foto N° 1

## **Presentación**

Nuestra tesis se enmarca en el proyecto Fondecyt 1020266, “Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile”, coordinado por José Bengoa C.

Dicho proyecto ahonda en los rasgos culturales de la sociedad chilena, con el fin de comprender la identidad nacional. Señalando como hipótesis que el país se construyó en la afirmación de una identidad homogénea, la chilenidad, que no posibilitó la manifestación de las identidades subalternas.

De tal manera tiene por objeto “analizar el surgimiento de identidades diferenciadas, superpuestas y complejas en la sociedad chilena actual, reconocer sus especificaciones y los elementos de integración que permitirán la reconstrucción de una democracia respetuosa de la diversidad. La investigación tiene por objeto recorrer diversas identidades segregadas y analizar cómo se percibe y se vive, hoy día, lo nacional, la relación entre el "amor a la tribu y el amor a la Patria"”.<sup>1</sup> La investigación consta de 12 estudios de caso a lo largo del país, dentro de los cuales Chiloé se presenta como el más austral, espacio donde nosotras avocaremos nuestra intención, con el fin de percibir o vislumbrar la supuesta erosión de la identidad nacional y la emergencia de nuevas y antiguas identidades.

La tesis está dividida en siete unidades: la primera la llamamos Introducción, pues en ella se presenta la problemática específica que nos interesa comprender, acompañada de los objetivos y las hipótesis que guían el proceso de investigación; la segunda, es la metodología cualitativa que utilizamos para acercarnos y adentrarnos en la realidad socio cultural de Castro; en la tercera unidad desarrollamos las teorías y conceptos que nos permiten interpretar lo observado y realizar una lectura explicativa de los hechos sociales, asociados a la identidad y modernidad; la cuarta unidad, contiene los antecedentes históricos que pretenden situar al lector en el contexto local, revisando a groso modo los acontecimientos del pasado, los procesos económicos que han afectado a la isla, especialmente la llegada de la industria salmonera y las miradas que han realizado algunos



pensadores isleños del quehacer chilote; en la quinta unidad se despliega el primer capítulo, donde se expone el trabajo etnográfico y se realiza una aproximación a la identidad territorial; la sexta unidad contempla el segundo capítulo, en el que se desarrolla el análisis de los discursos identitarios de la ciudad de Castro; el estudio llega a su término con las reflexiones y comentarios finales.

---

<sup>1</sup> Ver en: [www.identidades.cl](http://www.identidades.cl)

## 1.- INTRODUCCIÓN

### Problemática

En las últimas décadas hemos presenciado acelerados cambios y transformaciones, debido a los procesos modernizadores que han afectado al mundo entero, a los que Chile no está ajeno. Junto con estos procesos se produce una debilitación de los referentes nacionales, de los mega relatos, de la historia como un elemento legitimador y homogenizador, lo que hace difícil el aglutinar a la sociedad Chilena, bajo una identidad común “la identidad nacional”.

En la Actualidad se configura un nuevo escenario en el cual el Estado-Nación se ha desdibujado, ya no existen héroes ni líderes que representen un sentido de pertenencia a una Identidad Nacional, se ven cuestionados aquellos emblemas que aglutinaban el sentir de la población a un país. De este modo el proyecto de país como sociedad homogénea ya no tiene bases para sustentarse, hoy presenciamos una fragmentación de las identidades, la mirada se vuelca hacia lo local, las que se han fortalecido durante este proceso.

Es en este contexto Chiloé se nos presenta como un espacio fértil para la explosión de identidades, procesos de etnogénesis, fuertes tradicionalismos y la incorporación de elementos modernizadores, debido a su larga historia de no-integración al estado nacional, por la tardía anexión al país en la época colonial, donde la memoria se inunda de pugnas y disputas entre nosotros y los otros (entre chilenos y españoles, entre chilenos y chilotes, entre chilotes y Huilliche, por último entre chilotes y afuerinos), por su carácter insular que no sólo se expresa en una condición geográfica sino también como una frontera socio cultural.

A lo anterior se le suma la llegada en las últimas décadas de la Industria Salmonera a la isla, la que ha provocado transformaciones en las esferas económicas, sociales y culturales, que no han pasado desapercibidas por los habitantes.

Esta industria se nos muestra como un gran referente de la globalización, industrias transnacionales que buscan las mejores condiciones geopolíticas para aumentar su producción y su excedente, la llegada de un nuevo contingente de individuos que trae consigo un bagaje cultural distinto, produciendo en los habitantes de la isla un replegamiento a identidades locales y una revalorización de lo propio integrando elementos foráneos. La empresa salmonera juega un papel fundamental en las transformaciones socioculturales, ya que ésta representa para nosotras el eje que mueve, transporta e instala los elementos de la globalización y modernizadores en la isla, durante los últimos veinte años.

Es por lo anterior, que consideramos importante realizar un estudio en torno a la “Identidad e Identidades” que se configuran en este nuevo escenario Chilote. Escenario que nos permite adentrarnos en las relaciones que se establecen entre lo local y lo global, entre lo particular y lo universal, como contexto mundial actual donde entran en juego los procesos de modernización, los modernismos contemporáneos<sup>2</sup> y las identidades locales, que frente a estos procesos y relaciones se transforman, se articulan, se mezclan y se renuevan, resultando que unas surgen y otras desaparecen. Finalmente cada una de ellas juega un rol en este nuevo escenario de mixturas y tensiones.

La idea que guía esta investigación es descubrir en este universo globalizador, la presencia de identidades las cuales dotan de sentido a las particularidades.

---

<sup>2</sup> Entendemos los conceptos de modernidad, modernización y modernismos según lo dicho por García Canclini: modernidad como etapa histórica, modernización como proceso socioeconómico que trata de ir construyendo la modernidad, y modernismo como proyectos culturales que renuevan las practicas simbólicas con un sentido experimental o crítico. García Canclini, *Cultura Híbridas: estrategia para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo. México.1999:19.



Foto N° 2

## Hipótesis y Objetivos

### *Hipótesis*

1) Con la llegada de la industria pesquera, comienza a configurarse un nuevo proceso de identificación y reconocimiento, donde se hace manifiesta la diferencia social y cultural:

**a) Se nos presenta un nuevo escenario identitario, donde surgen diversos grupos con singulares discursos identitarios y se revitalizan los que ya existían.**

**b) Este nuevo escenario del discurso identitario es caracterizado por una meta identidad, la “Chiloteidad”, que está en tensión y disputa entre las diversas colectividades identitarias.**

2) En este nuevo escenario identitario, la relación entre la globalización y lo local-tradicional no se presenta como una marginalización y suspensión estática de lo local, como tampoco un avance desmedido de lo global eliminando cualquier rasgo de localidad. Si no como un espacio de interacción y creación donde **los discursos identitarios se construyen articulando y reelaborando lo local con lo global.**

### *Objetivos*

#### *Objetivo General*

**Caracterizar los diferentes discursos identitarios de los grupos que componen el escenario discursivo<sup>3</sup> de Castro, y las relaciones que se establecen entre ellos, en el contexto de la modernidad.**

---

<sup>3</sup> Entendemos por escenario discursivo a los diversos discursos identitarios entorno a Chiloé que se cruzan, se mixturán, y se interponen, creando un escenario social de tensiones, de tiras y aflojes, un escenario complejo donde las identidades se construyen a partir del habla de los actores.

### *Objetivos Específicos*

- 1) Determinar los rasgos diacríticos, principios identitarios o elementos que definen los discursos identitarios presentes en Castro, y los grupos identitarios que las componen.
- 2) Establecer puntos comunes y disidentes en el discurso y práctica de los grupos identitarios en Castro.
- 3) Identificar en qué medida los elementos de la Modernidad, específicamente la Industria Salmonera, influyen, afectan y/o estimulan los discursos identitarios en Castro.

## **2. -METODOLOGÍA**

Para realizar nuestra investigación empleamos la metodología cualitativa, ya que nuestro estudio pretende captar procesos, comportamientos y percepciones, con el fin de reconocer los significados y sentidos del universo simbólico de un grupo específico, en este caso de los habitantes de Castro y sus identidades.

Se entiende la metodología cualitativa “como una estrategia de investigación fundamentada en una depurada y rigurosa descripción contextual del evento, conducta o situación que garantice la máxima objetividad en la captación de la realidad, siempre compleja, y preserve la espontánea continuidad temporal que le es inherente, con el fin de que la correspondiente recogida sistemática de datos, categóricos por naturaleza, y con independencia de su orientación preferentemente ideográfica y procesual, posibilite un análisis que dé lugar a la obtención de conocimiento válido con suficiente potencia explicativa.”<sup>4</sup>

Los métodos cualitativos intentan dar cuenta de la realidad social, comprender cual es su naturaleza más que explicarla o predecirla, partiendo del supuesto de que la realidad

---

<sup>4</sup> Anguera, María Teresa. *La investigación cualitativa*. Editorial Educar. 1986:24

social es “subjetiva, múltiple, cambiante, resultado de una construcción de los sujetos participantes mediante la interacción con otros miembros de la sociedad”.<sup>5</sup>

El grupo de estudio investigado contempló jóvenes y adultos que vivían, estudiaban y/o trabajaban en la ciudad de Castro y que podían ser considerados líderes de opinión, en el sentido de tener una postura, un discurso, acerca del presente y futuro de la isla de Chiloé, así como también de lo que sucede en los ámbitos nacional e internacional. Nos referimos a actores sociales que reflexionan sobre sí mismos y sobre los otros.

#### ***a) Técnicas de recolección de la información***

Las técnicas de recolección de la información fueron aplicadas en dos etapas, la primera durante la práctica profesional realizada en Castro durante octubre, noviembre y mediados de diciembre del 2002. Dicha práctica estuvo inmersa en el proyecto Fondecyt “Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile”, y la segunda etapa fue a comienzos de octubre del 2003.

Las técnicas que utilizamos fueron la etnografía, la realización de grupos de debate, la observación participante y la entrevista focalizada.

#### **La etnografía**

La etnografía podemos definirla como “el estudio descriptivo de la cultura de una comunidad, o de algunos de sus aspectos fundamentales, bajo la perspectiva de la comprensión global de la misma”.<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> Gil Flores, Javier. *Análisis de datos cualitativos, aplicaciones a la investigación educativa*. Editorial PPU, Barcelona, España 1994:65.

<sup>6</sup> Aguirre Baztán, Ángel. “Etnografía”, en *Metodología cualitativa en la investigación*. Editorial Boixareu, Universitaria, Marcombo. Barcelona, 1995:3.

La Técnica etnográfica está compuesta por dos partes, la primera es el *proceso* o trabajo de campo donde la observación participante juega un rol fundamental y la segunda es el *producto* o monografía, que tiene por característica ser la interpretación de la realidad.

En la etnográfica se utiliza la observación participante, que consiste en un proceso caracterizado por parte del investigador, como una forma consiente y sistemática de compartir, en todo lo que le permitan las circunstancias, las actividades de la vida y en ocasiones los intereses y afectos de un grupo de personas, con el propósito de obtener datos acerca de la conducta y percepción, a través de un contacto directo con la gente<sup>7</sup>.

La observación estuvo orientada a registrar las prácticas identitarias, a la utilización y significación de los espacios, a la reelaboración de elementos globales.

### Las entrevistas

Utilizamos también entrevistas, para poder buscar tanto las dimensiones *emicas* como *éticas* del grupo de estudio. Tratamos de identificar o de construir las formas y los sentidos culturales, el significado de los discursos y de sus representaciones, es decir, lo que piensa un determinado grupo de personas, frente a sus circunstancias de vida, interpretando las ideas que sustentan su conducta.

A través de las entrevistas, específicamente entrevistas focalizadas, se pretende indagar en el mundo cotidiano de los entrevistados, con la finalidad de conocer sus vivencias, sus prácticas e intereses, y ver como se enfrentan a este nuevo escenario.

La categoría de entrevista que utilizamos fue la entrevista enfocada, que está considerada como una más de las entrevistas en profundidad.

---

<sup>7</sup> Anguera, Maria teresa. “La observación participante” en *Metodología cualitativa en la investigación*. Editorial Boixareu, Universitaria, Marcombo. Barcelona, 1995: 77.



Esta entrevista trata de un núcleo o foco de interés: una experiencia, una situación, una acción, va dirigido a un individuo concreto, caracterizado y señalado previamente por haber tomado parte en una situación o haber vivido una experiencia en particular<sup>8</sup>. En nuestro caso, el foco de interés es la percepción y discurso que los actores, caracterizados por ser líderes de opinión, poseen de la identidad en Chiloé.

El criterio para seleccionar a los actores de esta investigación estuvo dado por su cualidad de ser líderes de opinión, aquellos que defendieran alguna postura o reflexionaran en torno a la identidad o identidades de Castro.

Los entrevistados fueron hombres y mujeres, jóvenes y adultos, la mayoría perteneciente a instituciones, asociaciones u organizaciones y/o personas públicas, en el sentido de ser conocidas públicamente.

Nuestro estudio abarca 35 entrevistas realizadas a mujeres y hombres, en torno a ejes temáticos que respondían a los requerimientos de la práctica profesional realizada en Chiloé dentro del mismo proyecto Fondecyt, sin embargo para esta investigación nos centramos en algunos de ellos: la historia, el turismo, el puente, la economía, el sentido de pertenencia, la modernidad, las salmoneras, el tema indígena, los afuerinos.

### Grupo de debate

Utilizamos esta técnica para contrarrestar los diferentes discursos de los actores y así permitir que en la discusión fueran surgiendo nuevos elementos de consenso y discordancia entre los participantes, lo que iría enriqueciendo la discusión entorno a los temas de identidad y modernidad. Se realizaron dos grupos de debate, uno integrado por Hulleche y otro por Chilotes, para así poder observar las diferencias y concordancias entre sus discursos. En total asistieron 24 personas a estos grupos.

---

<sup>8</sup> Ruiz e Ispizua. *La descodificación de la vida cotidiana*. Apuntes de Cátedra: Metodología Cualitativa.

El criterio para elegir a los participantes del grupo de debate fue el mismo que se utilizó en las entrevistas, por lo que algunas personas participaron tanto de la entrevista como del grupo de discusión.

Es importante señalar que esta investigación se sustenta por sobre todo en los discursos de las personas y desde ahí busca entregar interpretaciones a la problemática estudiada. Por lo tanto, las entrevistas y el grupo de discusión fueron el soporte central del estudio y la observación fue entendida como una contextualización de las entrevistas.

La recolección de información también se realizó con fuentes secundarias: Material bibliográfico edito e inédito, Internet, entre otros.

#### ***b) Técnicas de análisis de la información:***

Para poder analizar los datos recogidos utilizamos el análisis inductivo característico de la metodología cualitativa, este análisis “busca la objetividad no en la cuantificación, verificación y contrastación numérica del dato, sino en el significado intersubjetivo. Contempla la realidad de modo holístico, total, divergente, global. Se orienta hacia la búsqueda no de la homogeneidad sino de la diferencia.”<sup>9</sup>

Se pretende reducir, categorizar, clarificar, sintetizar y comparar la información, con el fin de obtener una visión más completa de la realidad social estudiada.

El proceso de análisis se llevó acabo por medio de tres momentos interdependientes:

**1) Análisis exploratorio:** Después de recogidos los datos se comienza con la revisión, reducción y selección de ellos, éste es un procedimiento secuencial para generar unidades significativas.

---

<sup>9</sup> Pérez Serrano, Gloria. “Técnicas y Análisis de datos”, en *Investigación Cualitativa, Retos e Interrogantes*, Vol. II Editorial La muralla, Madrid, 1998.

El primer paso en la reducción de datos, consiste en la simplificación o selección de información para hacerla más abarcable y manejable. Las tareas de reducción de datos constituyen procedimientos racionales que habitualmente consisten en la segmentación, codificación y categorización.

*Segmentación* : Este proceso supone seleccionar parte del material recogido, en función de criterios teóricos y prácticos, para generar unidades temáticas. De esta manera se divide el discurso en fragmentos que hablan del mismo tema o tópico.

Es importante tener en cuenta que al dividir el texto en unidades temáticas, puede que éstas se superpongan entre sí, de modo de que una misma frase pertenezca a diferentes unidades.

*Codificación*: Consiste en “identificar fragmentos de texto con temas o tópicos que los describen o interpretan, y asignar a cada fragmento un distintivo -código- propio de cada categoría”<sup>10</sup>

*Categorización*: Las categorías pueden ser “nombres de cosas, procesos, episodios, sucesos observados, respuestas obtenidas, notas de campo, párrafos de documentos. Etc.”<sup>11</sup> Resultan ya sea del mismo proceso de codificación o pueden estar construidas con anterioridad, así mismo pueden ser de dos tipos, creadas por el investigador o tener su origen en el lenguaje de las personas entrevistadas.

Las categorías contienen segmentos o episodios que se asemejan o hablan de una misma temática. Así los episodios o segmentos se van colocando en las categorías, y a medida que se van integrando nuevos episodios, se van comparando con los ya colocados en esa categoría. Así “Esta constante comparación de los episodios muy pronto comienza a generar propiedades teóricas de la categoría”<sup>12</sup>.

---

<sup>10</sup> Gil Flores, Javier. *Análisis de datos cualitativos, aplicaciones a la investigación educativa*, Editorial PPU, Barcelona, España 1994:74.

<sup>11</sup> Briones, Guillermo. “Modulo V: Análisis e interpretación de los datos cualitativos”, en *Métodos y Técnicas avanzadas de investigación aplicadas ala educación y a las ciencias sociales..* Editorial Universidad de Colombia. Santiago, 1990:59

<sup>12</sup> Ídem:59.

**2) La Descripción:** Es el momento de describir y presentar los datos de manera estructurada y organizada, se revisan todos los segmentos de cada categoría, de manera de encontrar patrones en los datos y así generar propiedades de cada categoría.<sup>13</sup>

**3) La Interpretación:** Aquí se establecen relaciones, conexiones entre las categorías, y se reduce el número de categorías al articularlas e integrarlas, lo que significa que el sistema de categorías ya ha sido saturado, o sea no es necesario agregar categorías nuevas.

Es el momento de “advertir regularidades, patrones, explicaciones y flujos”<sup>14</sup> con objeto de interpretar los datos y crear conclusiones.

---

<sup>13</sup> Pérez Serrano, Gloria. “Técnicas y Análisis de datos”, en *Investigación Cualitativa, Retos e Interrogantes*, Vol. II Editorial La muralla, Madrid, 1998:119-123.

<sup>14</sup> Ídem:113

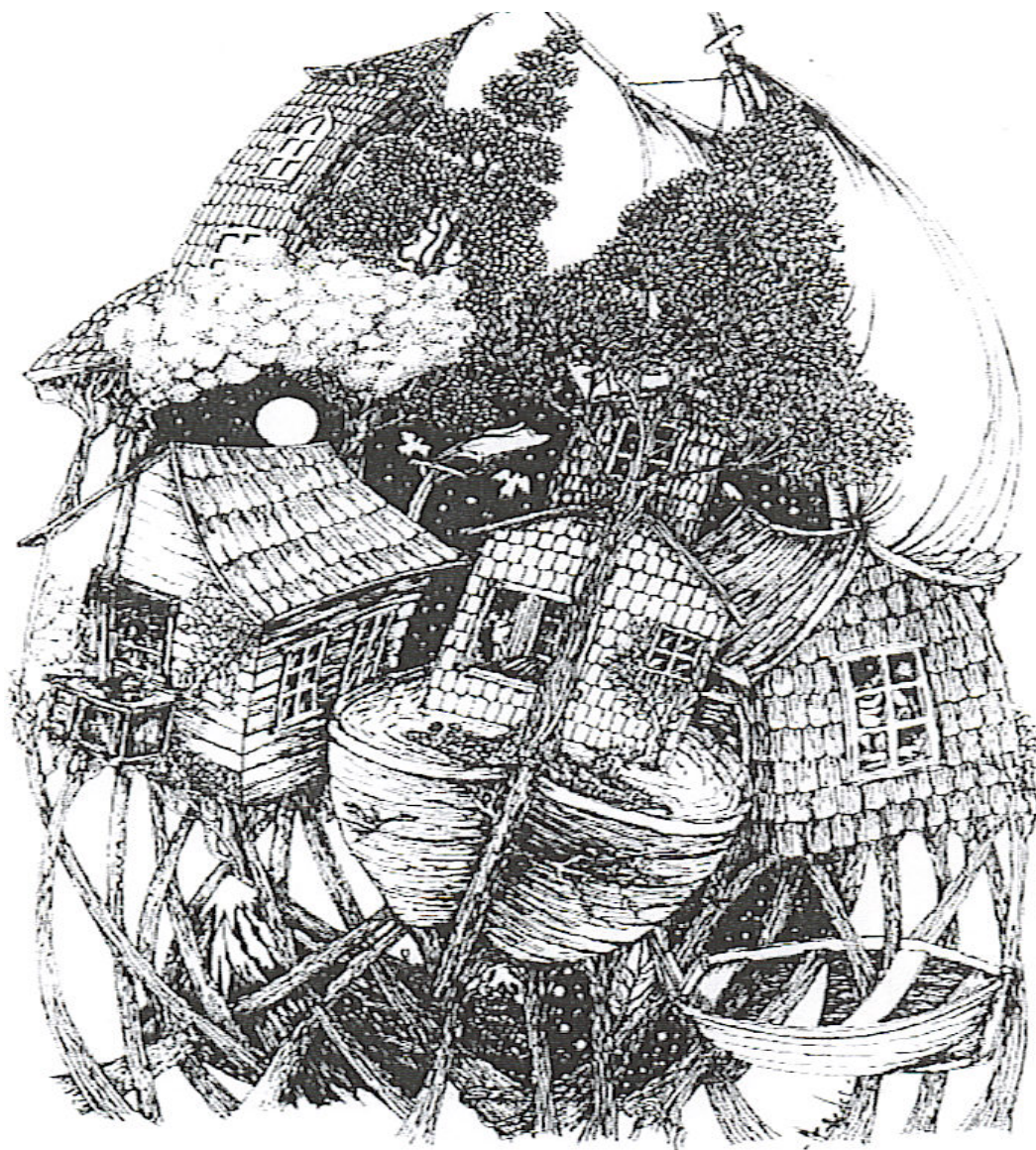


Foto N° 3

### 3. -MARCO TEÓRICO

#### 3.1) *Identidad*

Para poder entender los procesos identitarios que hoy día se conforman en Castro y poder caracterizar a los diferentes grupos identitarios que interactúan en esta ciudad, nos es necesario adentrarnos en el concepto de identidad.

Entendemos por grupos identitarios a aquellas **colectividades** conformadas por sujetos que manifiestan la necesidad de pensar su propia identidad, que comparten un discurso identitario común y que simbolizan los elementos de esa identificación. Estos grupos identitarios compuestos por actores sociales, muchos de ellos líderes en el sentido de tener una postura, un discurso armado de Chiloé, del presente y del futuro de la isla, como también sobre lo nacional y lo internacional, son actores sociales que reflexionan sobre si mismos y sobre los otros.

Entonces, las colectividades serán entendidas como conjuntos de individuos que experimentan ciertos sentimientos de solidaridad, compartiendo códigos, valores e interpretaciones que los ligan en un discurso común, que los hace auto reconocerse a modo de colectividades imaginadas, ya que son anónimas más no existen como grupos formales con reglas establecidas.

Existen dos grandes corrientes para entender el concepto de identidad, la primera es la mirada esencialista, la cual ve la identidad como un rasgo natural de un grupo, recurre generalmente a la tradición supuestamente existente desde tiempos inmemoriales, para fijar ciertos atributos, como la religión, las costumbres, las creencias, etc.

La otra mirada es la constructivista, desde donde nosotros hablaremos, por que pensamos que la cuestión central en el tema de las identidades es el principio de alteridad, la conciencia de un otro pareciera determinante para establecer y construir la conciencia de un nosotros.

Esta postura considera que las identidades “son dinámicas, interdependientes y cambiantes. Las identidades son procesos cambiantes producto de la construcción permanente. Como señala Castel, las identidades se van Metamorfosando, esto es, van cambiando permanentemente. Parte de lo antiguo es recuperado y al mismo tiempo transformado. Es por ello que nunca se puede afirmar de la existencia de una identidad social. Siempre la identidad es un proyecto”<sup>15</sup>.

Castel en “La metamorfosis de la cuestión social” desarrolla el tema de la transformación permanente de las identidades en el contexto global y, la adquisición necesaria y creciente de múltiples identidades en cuya conjunción se producen los nuevos encuentros de sentido de las identidades.<sup>16</sup>

#### La identidad como persistencia en el tiempo

A pesar de que la identidad es un proyecto y entendemos que está en constante transformación, tiene también la capacidad de perdurar —aunque sea imaginariamente— en el tiempo y en el espacio.

Pero más que permanencia habría que hablar de *continuidad en el cambio*, en el sentido de que la identidad a la que nos referimos corresponde a un *proceso evolutivo*, y no a una *constancia sustancial*, es más bien la dialéctica entre permanencia y cambio, entre continuidad y discontinuidad la que caracteriza por igual a las identidades personales y a las colectivas. Éstas se mantienen y duran adaptándose al entorno y recomponiéndose incesantemente, sin dejar de ser las mismas. Se trata de un proceso siempre abierto y, por ende, nunca definitivo ni acabado.

Según Barth “la identidad se define primariamente por la continuidad de sus límites, es decir por sus diferencias, y no tanto por su contenido cultural que en un momento

---

<sup>15</sup> Bengoa, José. Informe Proyecto Fondecyt “*Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile*”, Santiago, 2002. En [www.identidades.cl](http://www.identidades.cl)

<sup>16</sup> Castel, Robert, *La metamorfosis de la cuestión social*, en Informe Proyecto Fondecyt “*Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile*”, Santiago, 2002. En [www.identidades.cl](http://www.identidades.cl) .

determinado, marca simbólicamente dichos límites o diferencias. Por lo tanto, las características culturales de un grupo pueden transformarse con el tiempo sin que se altere su identidad”<sup>17</sup>

Podemos concebir el cambio como un proceso que comprende dos formas más específicas, la *transformación* y la *mutación*. La transformación sería un proceso adaptativo y gradual que se da en la continuidad, sin afectar significativamente la estructura de un sistema. La mutación, en cambio, supondría una alteración cualitativa del sistema, es decir, el paso de una estructura a otra.

En estos momentos contemporáneos, las sociedades están siendo enfrentadas constantemente al cambio ya sea en sus maneras de transformación y/o mutación, es por eso que las interpretaciones a los efectos de los procesos de globalización, no pueden quedarse en las primeras imágenes o proyecciones, pues mediante esta óptica generalmente se lee como mutación procesos que no lo son, muchas veces hay que hilar mas fino para darse cuenta que los cambios estaban en la forma y no en el contenido, que la estructura se mantiene, pero las maneras de hacer han cambiado.

Desde la perspectiva del cambio y la permanencia se nos hace necesario entender la relación que se establece entre identidad y cultura, Gorosito Kramer en “Identidad, Cultura y Nacionalidad”(1994) nos explica como la identidad es una expresión de la cultura, “ la cultura internalizada en sujetos, subjetivada, apropiada bajo la forma de una conciencia de sí en el contexto de un campo ilimitado de significaciones compartidas con otros”<sup>18</sup>.

Para la autora los sujetos pueden poseer múltiples identidades “se adquiere identidad con la incorporación satisfactoria de un modo particular de significar la realidad, y sin duda esa identidad tiene un protocolo de expresión pública, diferente de otros de expresión privada, o de tantos otros como tipos de situaciones marcadas socialmente son

---

<sup>17</sup> Barth, Fredrick. *Los Grupos Étnicos y sus Fronteras*. Fondo de Cultura Económica. México. 1976:17

<sup>18</sup> Gorosito Kramer ,Ana M. “Identidad, Cultura y Nacionalidad”, en *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Argentina 1997: 102



posibles dentro de este microcosmos cultural”<sup>19</sup>, “ pero estas distintas modalidades de expresión de la identidad no constituyen rupturas internas del sujeto, no formalizan discontinuidades abruptas que puedan disolverlos en tantos sujetos como situaciones distintas exijan la demostración de aspectos diversos”<sup>20</sup>.

Una reflexión similar sobre la idea de identidades múltiples es la que tiene Gregorio Recondo, señalando que “el ámbito de adscripción de las personas es múltiple, porque los humanos vivimos en distintos círculos que tienen un origen propio. La primera identidad (raigal) se manifiesta relacionada con la tierra natal y la propia familia...a partir de allí se dan otras adscripciones, que suelen responder a nuestras elecciones, así las personas pasaríamos territorialmente del ámbito local o vecinal al regional y luego al nacional, todo esto porque pertenecemos a varios círculos e inclusive a todos simultáneamente, a través de identificaciones sucesivas”<sup>21</sup>. De esta manera compartiríamos adscripciones con diferentes sujetos, participando con ellos de un “nosotros”, y sin embargo bajo otras lógicas los mismos se transformarían en los “otros”, en los diferentes, hasta en los antagónicos.

### La identidad como distinción

Según Bourdieu “la idea misma de “distinción” supone la presencia de elementos, marcas, características o rasgos distintivos que definan de algún modo la especificidad, la unicidad o la no sustituibilidad de la unidad considerada”.<sup>22</sup>

Es posible concebir la identidad como elemento de una teoría de la *cultura distintivamente internalizada* como “hábitus” o como “representaciones sociales” por los actores sociales, sean estos individuales o colectivos. De este modo, la identidad no sería más que el *lado subjetivo* de la cultura considerada bajo el ángulo de su función distintiva.<sup>23</sup>

---

<sup>19</sup> Ídem: 102

<sup>20</sup> Ídem: 102

<sup>21</sup> Recondo, Gregorio. *Identidad, Integración y Creación Cultural en América latina. El desafío del MERCOSUR*. UNESCO. París. 1994: 28-30

<sup>22</sup> Bourdieu, Pierre. *Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Editorial Anagrama. Barcelona, España. 1997:20

<sup>23</sup> Bourdieu, Pierre. En [www.naya.org.ar](http://www.naya.org.ar)

De esta manera no basta con que las personas se perciban como distintas bajo algún aspecto; también tienen que ser percibidas y reconocidas como tales. Toda identidad (individual o colectiva) requiere de la sanción del *reconocimiento social* para que exista social y públicamente.

La doble dimensión de la identificación (capacidad del actor de afirmar la propia continuidad y permanencia y de hacerlas reconocer por otros) y de la afirmación de la diferencia (capacidad de distinguirse de otros y de lograr el reconocimiento de esta diferencia).

Por tanto podemos señalar que la identidad no es una esencia, un atributo o una propiedad intrínseca del sujeto, sino que tiene un carácter *intersubjetivo y relacional*, la identidad de un actor social emerge y se afirma sólo en la confrontación con otras identidades en el proceso de interacción social, la cual frecuentemente implica relación desigual y, por ende, luchas y contradicciones.

#### Las identidades colectivas

Dichas entidades están constituidas por individuos vinculados entre sí por un común sentimiento de pertenencia, lo que implica, la inclusión de la personalidad individual en una colectividad hacia la cual se experimenta un sentimiento de lealtad que se realiza generalmente mediante la asunción de algún rol dentro de la colectividad considerada, pero sobre todo mediante *la apropiación e interiorización al menos parcial del complejo simbólico cultural* que actúa como emblema de la colectividad en cuestión. De donde se sigue que el estatus de pertenencia tiene que ver fundamentalmente con la dimensión simbólico-cultural de las relaciones e interacciones sociales.

A través de la pertenencia social, que es uno de los criterios básicos de la “distinguibilidad” de las personas, los individuos internalizan en forma idiosincrásica e

individualizada las representaciones sociales propias de sus grupos de pertenencia o referencia y por lo mismos, una orientación común a la acción.<sup>24</sup>

Con excepción de los rasgos propiamente psicológicos o de personalidad atribuibles exclusivamente al sujeto-persona, los elementos centrales de la identidad —como la capacidad para distinguirse y ser distinguido de otros grupos, de definir los propios límites, de generar símbolos y representaciones sociales específicos y distintivos, de configurar y reconfigurar el pasado del grupo como una *memoria colectiva* compartida por sus miembros (paralela a la *memoria biográfica* constitutiva de las identidades individuales) e incluso de reconocer ciertos atributos como propios y característicos— también pueden aplicarse perfectamente al sujeto-grupo o, si se prefiere, al sujeto-actor colectivo.

Un rasgo importante del sentido de pertenencia a una colectividad, es el compartir una memoria colectiva, el resignificar el pasado y el presente desde códigos simbólicos similares, por tanto se puede decir que toda identidad colectiva posee una memoria colectiva.

Esta noción ha sido acuñada por el conocido sociólogo Maurice Halbwachs, quien plantea que la memoria colectiva es “..una corriente de pensamiento continuo, de una continuidad que no tiene nada de artificial, dado que retiene del pasado aquello que se encuentra vivo o capaz de vivir en la conciencia del grupo que la cultiva...En realidad en el desarrollo continuo de la memoria colectiva no existen líneas de separación claramente trazadas como en la historia, sino límites irregulares e inciertos”<sup>25</sup>, de esta manera estaría constituida por recuerdos o imágenes parciales: “El recuerdo es, en buena medida, una reconstrucción del pasado con ayuda de datos prestados del presente, y preparado además por otras reconstrucciones hechas en épocas anteriores en donde la imagen original resulta alterada”, así también, “Podemos entonces llamar recuerdos a múltiples representaciones

---

<sup>24</sup> Ídem

<sup>25</sup> M, Halbwachs. “La memoria Colectiva”, Ed. P.U.F, Paris. 1950. Traducción de Miguel Ángel Aguilar . En: *Fragmentos de la memoria colectiva*, Pág. 9, Athenea Digital, revista científica. [Http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf](http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf)

que descansan, al menos en parte, sobre testimonios y razonamientos”<sup>26</sup>, estos recuerdos compartidos por los miembros de un grupo son constituidos, recuperados y reconstruidos constantemente (el pasado nunca es el mismo), ya que estos les permiten reconocerse como tal, tener conocimiento de si mismos, en definitiva, logran darle una sensación de continuidad, de que nada ha cambiado, de permanencia del pasado y persistencia de su identidad, más el grupo paralelamente experimenta el devenir del constante movimiento y cambio, rasgos fundantes de la modernidad. Este proceso social de reconstrucción y actualización del pasado vivido es llamado memoria colectiva.

Resumiendo, es posible entender a la memoria colectiva como hecho social y un proceso colectivo, “La existencia de un lenguaje y significación común a los miembros de un grupo, hacen que estos vuelvan a su pasado de manera colectiva, es decir dotando de un sentido compartido a los eventos que los han constituido como una entidad”<sup>27</sup>

#### La identidad y su contexto social más amplio

Según el análisis fenomenológico, una de las características de las sociedades llamadas “modernas” sería precisamente la *pluralización de los mundos de vida*, compartiendo distintos universos simbólicos, por oposición a la unidad y al carácter englobante de los mismos en las sociedades premodernas culturalmente integradas por un universo simbólico unitario.

Desde esta perspectiva se puede decir que la identidad no es más que la representación que tienen los agentes (individuos o grupos) de su posición (distintiva) en el espacio social y de su relación con otros agentes (individuos o grupos) que ocupan la misma posición o posiciones diferenciadas en el mismo espacio. Por eso, el conjunto de representaciones que —a través de las relaciones de pertenencia— definen la identidad de

---

<sup>26</sup> Ídem: 8.

<sup>27</sup> Aguilar, Miguel Ángel. “Fragmentos de la memoria colectiva”, Pág. 1. En: <http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf>

un determinado agente nunca desborda o transgrede los límites de compatibilidad definidos por el lugar que ocupa en el espacio social.<sup>28</sup>

Se puede decir, por consiguiente, que en la vida social las posiciones y las diferencias de posiciones (que fundan la identidad) existen bajo dos formas: bajo una forma objetiva, es decir, independientemente de todo lo que los agentes puedan pensar de ellas, y bajo una forma simbólica y subjetiva, esto es, bajo la forma de la *representación* que los agentes se forjan de las mismas.

El problema de la distinción social es vista por Margullis desde una lógica cultural, planteando que la cultura supone un “nosotros” sobre la base de códigos compartidos que clasifican y diferencian, entonces la identidad opera por la diferencia “todo –nosotros– supone un otros, en función de rasgos, percepciones y sensibilidades compartidas y una memoria compartida común, que se hacen más notables frente a otros grupos diferentes, con los cuales la comunicación encuentra obstáculos”.<sup>29</sup> Según el autor en todas las sociedades conviven grupos diferenciados, sin embargo varía el grado que los separa con los “otros”.

Dicha diferenciación se hace más notoria con los procesos migratorios donde el emigrante es recibido por los locales con una distancia mayor, en estos casos se puede presenciar la discriminación, así mismo los inmigrantes se fortalecen como pequeños grupos al interior de la sociedad receptora.

La migración conlleva “un salto cultural, un desarraigo incurable, una profunda herida en los lazos sociales, culturales y afectivos”.<sup>30</sup> El inmigrante siempre sufre de una deslegitimidad, es cuestionado y siempre será visto como un extranjero.

---

<sup>28</sup> Resumen de ideas del autor Bourdieu, Pierre. *Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Editorial Anagrama. Barcelona, España. 1997:16-21

<sup>29</sup> Margullis, Mario, “Cultura y discriminación social en la época de la globalización”. En: Bayardo y Lacarrieu, compiladores. *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Buenos Aires, Argentina. 1997:46.

<sup>30</sup> Ídem:50

En resumen, la identidad se desenvuelve en las relaciones sociales, las fortalece en la medida que se vive como una hermandad con otros sujetos, crea esferas de identificación. La identidad externalizada promueve campos de mutua referencia, identificación, pero esta identidad tiene límites cuando topa con la otredad.

#### a) Identidad y territorio

Es fundamental en esta reflexión dar cuenta de la importancia que tiene para el sujeto la identificación a un grupo, o a un territorio y más aún cuando el sentido de la vida y de las identificaciones se pierden en este nuevo escenario invadido por actores y discursos foráneos, es así como Marc Augé nos da algunas luces para entender estos procesos.

El autor señala la relevancia de dar sentido al mundo, en este mundo donde existe una superabundancia de acontecimientos, que lo define como “el exceso del tiempo”, y por una superabundancia espacial, donde existen muchos universos, que son universos de reconocimiento.

Es en estos universos de reconocimiento, los “espacios significantes”, en los cuales nosotras como investigadoras pondremos el acento, son en estos universos de sentido “en cuyo interior los individuos y los grupos se definen con respecto a los mismos criterios, a los mismos valores y a los mismos procedimientos de interpretación”<sup>31</sup>.

El tratamiento del espacio para Augé es uno de los medios constituyentes de la identidad, el espacio es uno de los signos más visibles, más establecidos y más reconocidos del orden social.

Pero, también existen otros espacios, como él señala, llamados “no lugares” los cuales serían producidos por la sobremodernidad, estos espacios los define como “las instalaciones necesarias para la circulación acelerada de personas y bienes...como los

---

<sup>31</sup> Augé Marc. *Los no lugares. Espacios del anonimato*. Editorial Gedisa. Barcelona.2001. Pág. 39-40

medios de transporte mismos o los grandes centros comerciales”.<sup>32</sup> Pero estos “no lugares” también son imágenes que circulan por todo el mundo, que puede ser la individualidad solitaria del sujeto que circula, ya que la sobremodernidad “impone a las conciencias individuales experiencias y pruebas nuevas de soledad, ligadas a la aparición de no lugares”<sup>33</sup>.

Siguiendo al autor, señala que los supermercados, los cajeros automáticos y las tarjetas de crédito son los nuevos gestos del comercio “de oficio mudo”<sup>34</sup>, donde el mundo está prometido a la individualidad solitaria y a lo efímero.

Marc Augé plantea que el territorio es parte crucial de la identidad de un pueblo y dónde ellos se reconocen, “el dispositivo espacial es a la vez lo que expresa la identidad del grupo (los orígenes del grupo son a menudo diversos, pero es la identidad del lugar la que lo funda, lo reúne y lo une) y es lo que el grupo debe defender contra las amenazas externas e internas para que el lenguaje de la identidad conserve su sentido”<sup>35</sup>

Al referirnos a la producción de ciudad estamos dando cuenta de procesos permanentes, cuyos límites están constantemente en redefinición, que son contingentes e históricos, en los que se relacionan espacio y prácticas significativas. Pero por sobre todo, la idea de producción de ciudad implica el reconocimiento de los sujetos involucrados, que toman decisiones en contacto con otros, decisiones y estrategias en las que se juegan sentidos políticos y culturales. La ciudad es el lugar de aparición y culturalmente una de las condiciones para la diversidad.

Armando Silva<sup>36</sup> en su libro “Imaginarios urbanos”, propone que la ciudad es también un escenario de lenguaje, de evocaciones, sueños, imágenes, y de variadas escrituras que son generadoras y a la vez producidas por la ciudad misma. La ciudad ha

---

<sup>32</sup> Ídem: 41

<sup>33</sup> Ídem: 97

<sup>34</sup> Ídem: 84

<sup>35</sup> Ídem: 51

<sup>36</sup> Silva, Armando. *Imaginarios Urbanos. Bogotá y Sao Paulo. Cultura y Comunicación Urbana en América Latina*. Tercer Mundo Editores. Bogotá. 2000.

sido definida como la imagen de un mundo, pero al mismo tiempo es lo contrario: el mundo de una imagen que se va construyendo lentamente en procesos colectivos, y volviendo a construir incesantemente. Así, la ciudad se entiende tanto como el “lugar del acontecimiento cultural”, como “escenario de un efecto imaginario”. Lo físico produce efectos en lo simbólico, y las representaciones también afectan y guían su uso social y modifican la concepción del espacio.

Una ciudad se auto define por sus mismos ciudadanos y por sus vecinos o visitantes, sujetos reales e imaginarios que introducen la cuestión de la subjetividad: Ciudad vivida, interiorizada y proyectada por grupos sociales que la habitan, recorren e interfieren dialógicamente, reconstruyéndola como imagen urbana. La ciudad aparece entonces como una densa red simbólica en permanente construcción y expansión. Cada ciudad se parece a sus creadores y estos son hechos por la ciudad.

Una de las aproximaciones que Silva realiza a este campo de problematización, tiene que ver con la identificación de territorios urbanos, que traduce como las marcas de la ciudad, entendiendo el territorio como un espacio donde habitamos con los nuestros, con referencias espacio temporales que lo vinculan con una comunidad y con una memoria, con una identidad. La referencia territorial implica límites tanto geográficos como simbólicos, de manera que nombrar el territorio, una ciudad, es asumirla en una extensión lingüística e imaginaria; en tanto que recorrerlo, es darle entidad física que se conjuga con el acto denominativo. Así, los ejercicios de denominar y recorrer un territorio implican situarse en una región desde la cual se aprende a mirar hacia fuera como resto. Y a partir de esta oposición territorio / mundo como resto. Silva introduce algunas categorías para el estudio de la ciudad en su dimensión imaginaria: nociones de límite y borde, mapa, croquis, centro y periferia, circuito y frontera, noción de punto de vista ciudadano<sup>37</sup>, categorías que se ponen en juego para buscar comprender dónde se oculta y dónde aparece o se deshace y transforma el territorio en nuestras ciudades.

---

<sup>37</sup> El concepto se refiere a la focalización narrativa donde los habitantes enuncian sus relatos, la representación de su ciudad o parte de ella, donde la puesta en escena de una representación nos devuelve el foco desde donde y cómo se mira el territorio.



El tema del territorio como contenedor y generador de sentidos nos provee de dispositivos para entender cómo un grupo se representa así mismo en el espacio habitado. Es así, como Chiloé en tanto isla, se configura a modo de emplazamiento, profiriendo, de alguna manera, los modos particulares y propios que poseen los isleños en su desplazamiento, en cuanto los ires y venires van constituyendo recorridos ideales y materiales. De modo que “La isla-como espacio físico, material, conceptual y de ejercicio de prácticas- es el lugar donde se definen los procesos de formación de identidad y de sentidos de pertenencia, en cuanto es residido por un grupo social que comparte un espacio/tiempo...Este lugar le permite al isleño anclar su experiencia identitaria en el ámbito de lo local y ponerlo en relación con lo extra local”<sup>38</sup>

#### b) Meta identidad

Si observamos a la isla de Chiloé como espacio territorial y cognitivo, hallamos que conviven variados discursos identitarios diferenciados y singulares, pero a su vez, estas formas discursivas están integradas en “un nosotros los chilotes”, estableciendo relaciones en tensión, caracterizadas por una disputa del discurso metaidentitario.

Para reflexionar entorno a esta realidad identitaria, consideramos que la identidad puede ser entendida en tres ámbitos, que aunque se diferencian, coexisten en un mismo grupo, colectividad o sociedad, estos serían la proto identidad, la identidad y la meta identidad; la primera hace referencia a las prácticas cotidianas, a las conductas y personalidad socio-cultural de los miembros del grupo, son aquellos aspectos básicos de un grupo, lo que Bourdieu llama *habitus*; la segunda es la conciencia que tiene el grupo de sí mismo, como grupo socio-cultural particular, que se diferencia; y la tercera identidad hace alusión a un discurso identitario, más vasto, en el que se expresan las relaciones de poder, las que se desarrollan dentro y desde el grupo hacia el exterior. Discurso que posiciona al grupo dentro de un espacio social más amplio.

---

<sup>38</sup> Imilan, Walter. *Identidad y territorio: La experiencia en la isla Santa María*. Tesis para optar al grado de licenciatura en antropología Universidad de Chile, facultad de Ciencias Sociales, 2002:12.

La meta identidad, como discurso de identidad, posee una pretensión de verdad (por ejemplo definir quienes son los chilotes o que es ser chilote) que esconde relaciones de poder. Especialmente en Chiloé estas relaciones de poder se desplegarían en la disputa entre las diferentes colectividades identitarias por poseer *La chiloteidad* y por ser ellos quienes definen lo que significa tal cualidad. A pesar de esta tensión, la meta identidad “chilota”, se construye a partir de referentes más o menos comunes, como lo son una historia con héroes y hazañas, una memoria colectiva y un espacio particular, que no es menor al tener fronteras naturales, pues el territorio se presenta como el gran contenedor de esta meta identidad, dándole forma y contenido a las representaciones simbólicas que los habitantes hacen de si mismos.

Estos meta discursos identitarios, son totalizantes, ya que pretenden integrar a diferentes identidades, discursos o manifestaciones identitarias. Tratando de dar a esta “chiloteidad” un sentido de continuidad, otorgándole la cualidad de perpetuarse en el tiempo y en el espacio. Legitimándose por medio de prácticas y ritos, que hacen sentir una aparente estabilidad.

En Chiloé, específicamente Castro, coexisten diferentes grupos identitarios, cada cual tiene características propias, pero entre ellos se combinan y mezclan, es decir, se relacionan entre sí y participan de una identidad colectiva que es la chiloteidad.

Uno de estos grupos identitarios es el étnico, que en el caso de Castro abarca a la población Huilliche.

### c) Identidad Étnica

En este contexto surge el término de “etnicidad” que pone el acento en el contacto sistemático de los grupos dentro de las estructuras sociales que los engloban.

Uno de los pioneros en los estudios étnicos, es Fredrick Barth<sup>39</sup> en su libro **Los grupos étnicos y sus fronteras**. Este autor afirma que las diferencias culturales presupuestas en las categorías étnicas no son la suma de rasgos objetivos, sino solamente aquellos que los actores consideran significativos. Sustituye entonces el término “étnia” por “etnicidad”, para mostrar desde un comienzo que se trata de una categorización diferente.

El planteamiento general que propone Barth, parte de la base de que “los grupos étnicos son categorías de adscripción e identificación que son utilizadas por los actores mismos y tienen, por tanto, la característica de organizar interacción entre individuos”<sup>40</sup>. Donde el foco de interacción se daría en los límites de los grupos étnicos, éstos estarían definiendo al grupo más no su contenido cultural. De modo que la identificación de otra persona como parte del grupo, estaría dada por una coparticipación de criterios de valoración y de juicio, y por el contrario, la diferenciación con los extraños se daría por el reconocimiento de un no entendimiento y diferencia en los criterios.

Este autor señala que tres son los elementos fundamentales que constituyen la etnicidad:

- La voluntad de los sujetos que la acomodan a una serie de circunstancias políticas, económicas o demográficas.
- Los valores que sustentan las relaciones sociales y estratifican a los grupos, es decir, las normas valorativas que marcan la propia identificación, así como los límites con otros grupos e individuos.
- Los elementos culturales o rasgos diacríticos, que se erigen en elementos simbólicos de esa realidad social diferenciada. Los contenidos culturales no precisan, de existencia empírica, son aleatorios y están sujetos a variaciones, aunque son necesarios para la formación de la identidad étnica básica.

---

<sup>39</sup> Barth, Fredrick, *Los grupos Étnicos y sus fronteras*, Fondo de cultura económica, México, 1976.

<sup>40</sup> Ídem: 10

Tamagno considera que “la construcción de los grupos étnicos tiene una base organizacional, el acento está puesto en la adscripción de carácter exclusivo y diacrítico a través de la identificación en el campo de la comunicación e interacción”<sup>41</sup>

### 3.2) *Modernidad y globalización*

Entendemos los conceptos de modernidad, modernización y modernismo según lo dicho por García Canclini: modernidad como etapa histórica, modernización como proceso socioeconómico que trata de ir construyendo la modernidad, y modernismo como proyectos culturales que renuevan las prácticas simbólicas con un sentido experimental o crítico.<sup>42</sup>

Marshall Berman nos describe la modernidad en un relato cargado de emocionalidad “En la actualidad, hay una forma de experiencia vital - experiencia del espacio y del tiempo, del propio ser y de los otros, de las posibilidades y riesgos de la vida- que es compartida por hombres y mujeres de todas partes del mundo. Llamaré “modernidad” a este cuerpo de experiencia. Ser modernos es estar en un medio que promete aventura, poder, goce, crecimiento, transformación de nosotros mismos y del mundo. Y, al propio tiempo, que amenaza destruir todo lo que tenemos, todo lo sabemos, todo lo que somos. Los medios y experiencias modernos atraviesan todas las fronteras geográficas y étnicas, de clase y nacionalidad, religiosas e ideológicas; en este sentido, pude afirmarse: une a toda la humanidad. Pero se trata de una unidad paradójica, de una unidad de desunión, que nos arroja a todos a un torbellino de constante desintegración y renovación, de lucha y contradicción, de ambigüedad y angustia. Ser modernos es formar parte de un universo en el cual, como dijo Marx “todo lo sólido se desvanece en el aire”<sup>43</sup>

---

<sup>41</sup> Tamagno, Liliana. “La Construcción Social de la Identidad Étnica”. En Cuadernos de Antropología. UNL. Eudeba. 1988:42

<sup>42</sup> García Canclini, Néstor. *Cultura Híbridas: estrategia para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo. México.1999:19.

<sup>43</sup> Marshall Berman. *Todo lo sólido se desvanece en el aire: la experiencia de la modernidad*. Editorial Siglo Veintiuno. México. 1988: 15

La mirada existencialista de Berman, da cuenta de un sujeto angustiado por una modernidad abrumadora, que le concede al individuo más incertidumbre que seguridad, pero sin embargo, existe también el crecimiento personal y la renovación constante del sujeto, asumiendo el derecho individual a cambiar, tanto orientaciones sexuales, religiosas, ideológicas o políticas, incluyendo el derecho a volver a lo que se era antes.

Lechner también le confiere a este proceso un espíritu de libertad, en el cual el sujeto se desliga de las cargas sociales y morales que lo anclaban en las sociedades premodernas “La modernidad consiste en la ruptura con esa fundamentación trascendente y la reivindicación de la realidad social como un orden determinado por los hombres... La modernidad es ante todo un proceso de secularización”<sup>44</sup>.

El espíritu de la modernidad tiene como elementos constitutivos el movimiento y la aceleración, lo que ha permitido una exacerbación del individuo, el paso de internacionalización a una globalización y un aumento de la flexibilidad social, donde las sociedades generan una dinámica incesante por autoidentificarse y por crear una imagen de sí mismas.

En América Latina, los modernismos y la modernización no son directamente proporcionales, ya que podemos encontrar sociedades en las cuales se han exacerbado los modernismos (proyectos culturales que buscan el cambio o transformación social) y por el contrario se presenta una deficiente modernización (desarrollo y crecimiento socioeconómico). Y por otra parte, podemos encontrar sociedades donde hay un incremento de la modernización e insuficientes modernismos.

---

<sup>44</sup> Lechner, Norbert. “Un desencanto llamado posmoderno”, Documento de trabajo, Programa FLACSO, Santiago de Chile, N369, Enero 1988:4-5.

Para describir la modernidad N. García Canclini propone cuatro movimientos por los cuales se expresa la modernidad<sup>45</sup>.

*El de Renovación:* es la renovación de las relaciones entre naturaleza y sociedad, liberada de cualquier matiz de sacralidad y la reformulación de los signos de distinción que el consumo masivo desgasta.

*El de expansión:* Tendencia de extender el conocimiento, la posesión de la naturaleza, la producción, la circulación y el consumo de los bienes

*El de emancipación:* La secularización de los campos culturales, producción auto expansiva, autorregulada de las prácticas simbólicas y la racionalización de la vida social y el individualismo.

*El de democratización:* difusión de la educación para el logro de una evolución racional y moral.

Estos cuatro movimientos se desarrollarían de manera diferenciada en los países y espacios sociales, ya que en estos lugares conviven fuerzas y prácticas culturales de orígenes y tradiciones distintas que han incidido en el desarrollo desigual de estos movimientos, haciendo de la heterogeneidad una condición constitutiva de la modernidad. A esta propiedad de la modernidad el autor denomina Heterogeneidad Multitemporal.

La globalización la podemos entender como la expresión de los movimientos de renovación y de expansión que señala Canclini, en tanto la globalización la concibe como “un proceso de fraccionamiento articulado del mundo y recomposición de sus pedazos”<sup>46</sup>, en esa medida no es un proceso de homogenización de las diferencias y desaparición de la diversidad, sino de un reordenamiento de ellas sin suprimirlas.

---

<sup>45</sup> García Canclini, Néstor. *Cultura Híbridas: estrategia para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo. México.1999:31

<sup>46</sup> García Canclini, Néstor. *Consumidores y Ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. Ed. Grijalbo. México.1995:12

Para abordar la globalización, debemos no sólo definirla sino también compararla frente a otros procesos económicos y culturales que parecen estar relacionados - internacionalización y transnacionalización -.

El autor García Canclini nos ayuda con la definición al caracterizarla como un proceso que “ se desarrolla en la segunda mitad del siglo XX, cuando la convergencia de procesos económicos, financieros, comunicacionales y migratorios acentúan la interdependencia entre casi todas las sociedades y genera nuevos flujos y estructuras de interconexión supranacionales”<sup>47</sup>, esta manera de entender la globalización rehúsa la posibilidad de que sea una prolongación del capitalismo Europeo de los siglos XVI y XVII, ya que este necesitó, para transformarse en global, de las transformaciones de las comunicaciones del siglo XX, que permitieron establecer mercados mundiales. Esta mundialización “supone una interacción funcional de actividades económicas culturales dispersas, bienes y servicios generados por un sistema con muchos centros, en el que importa más la velocidad para recorrer el mundo que las posiciones geográficas desde las cuales se actúa”<sup>48</sup>

En tanto la Globalización es un proceso del siglo XX, es útil diferenciarla de la Internacionalización y Transnacionalización. Se comprende por la primera, la expansión económica más allá de las fronteras nacionales que comenzó en siglo XVI, por parte de Europa hacia Asia, América y África, y la posterior colonización<sup>49</sup> que difundía e imponía la religión cristiana; el segundo proceso se inicia en la primera mitad del siglo XX con el surgimiento de empresas multinacionales que controlan el mercado, éstas llevan a cabo el proceso productivo en diferentes países, gracias al poder económico adquirido que les otorgó cierta independencia de las leyes nacionales.

---

<sup>47</sup> García Canclini, Néstor. “La Globalización: ¿productora de culturas híbridas?” Actas del III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular. Pág. 2. En: [www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html](http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html)

<sup>48</sup> García Canclini, Néstor. *Consumidores y Ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. Ed Grijalbo.S.A, DF. México. 1995:16

<sup>49</sup> Por colonialismo el autor entiende la ocupación político-militar del territorio de un pueblo subordinado. Ídem: 4.

El autor en su discurso nos propone que la Globalización puede ser vista como la culminación de estos procesos, sin embargo, nos revela particularidades de ella que la diferenciarían de aquellas nociones<sup>50</sup>.

- a) Un desarrollo tecnológico que permitió la creación en las últimas décadas de un mercado económico y financiero mundial, donde la producción se desterritorializa.
- b) Con relación al consumo, se formó una “cultura internacional-popular”, que organiza los gustos haciendo que personas de diferentes países compartan un imaginario multilocal.
- c) Lo anterior contribuye a una “intensificación de las dependencias recíprocas”, ya iniciadas con la internacionalización y transnacionalización.
- d) La integración de productores y consumidores a nivel global, hace que se reduzcan las restricciones aduaneras y se pase por alto las leyes de protección a la industria y cultura local-nacional, a favor de mejorar los costos de la producción transnacional.
- e) El desempleo ha generado flujos migratorios a nivel nacional como regional.

Desde una postura diferente, en relación con su condición de continuidad del capitalismo, Bayardo y Lacarrieu señalan que “la globalización, en sentido estricto, corresponde a una etapa del capitalismo(...) en la que los procesos de concentración y centralización del capital adquieren mayor fuerza, envergadura, alcance, invaden ciudades, naciones y continente, formas de trabajo y de vida, modos de ser y de pensar, producciones culturales y modos de imaginar(...). la globalización conlleva el surgimiento de regiones supraregionales, las cuales buscan constituirse en nuevos polos de poder económicos y políticos”<sup>51</sup>

Autores como Anthony Giddens define la Globalización como “la intensificación de las relaciones sociales en todo el mundo por las que se enlazan lugares lejanos, de tal

---

<sup>50</sup> ídem: 4.

<sup>51</sup> Bayardo y Lacarrieu. En *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Argentina 1997: 14



manera que los acontecimientos locales están configurados por acontecimientos que ocurren a muchos kilómetros de distancia o viceversa”<sup>52</sup>

Néstor García Canclini nos indica que frente a la a globalización se desarrollan diferentes posturas y movimientos, uno de ellos es el del descontento, por lo efímero que resulta ser la cultura y la política del consumo, porque estamos en presencia de la cultura de la inmediatez sin memoria, y en términos económicos se produce un descontento con el modelo neoliberal por ser selectivo y excluyente. Estos movimientos desconfían de que lo global sustituya a lo local y de que el modo neoliberal de globalización sea el único modelo posible.

Como podemos observar la globalización es un proceso real, pero esto no significa que no existan otros fenómenos significativos como él, hablamos de las tendencias permanentes que van en sentido contrario. Porque la globalización no es un fenómeno que se da en todos los ámbitos, no es en todo, ni para todos, hay quienes quedan al margen de estos procesos, que los podríamos llamar espectadores de la globalización, y hay quienes también utilizan este proceso y lo reelaboran. Es así como la globalización operaría no solo como homogenizadora e integradora de culturas, sino también generaría estratificación, segregación, exclusión y diferenciación, “opera no tanto para borrar las diferencias sino para reordenarlas con el fin de producir nuevas fronteras, menos ligadas a los territorios que a la distribución desigual de los bienes en los mercados”<sup>53</sup>.

Así también en el ámbito cultural, Néstor García Canclini señala que, no sólo existe la uniformidad de prácticas, de bienes y mensajes, sino se presenta una tensión entre las tendencias homogenizadoras y comerciales de la globalización y por otro lado la valoración de lo local, del arte culto y popular, de la informática, como espacios donde se generan y renuevan las diferencias y particularidades.

---

<sup>52</sup> Giddens, Anthony. *Consecuencias de la Modernidad*. Alianza Editorial. Madrid. 1994: 68

<sup>53</sup> García Canclini, Néstor. “La Globalización: ¿productora de culturas híbridas?”, Actas del III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular. Pág. 6. En: [www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html](http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html)

### a) Identidad y globalización

Consideramos que es importante destacar en este trabajo de investigación las transformaciones culturales que afectan a la construcción de la identidad en el fenómeno de la globalización, ya que este último multiplica en forma real y virtual las interacciones y las experiencias de la alteridad.

Se tiende a observar a la globalización como un mero proceso de universalización, homogenización, sin embargo la globalización implica también, el fortalecimiento de las diferencias e involucra la capacidad de las sociedades, los grupos y los sujetos de reflexionar sobre si mismos, como lo hemos presenciado en el último tiempo con la emergencia de identidades locales, particulares.

En las discusiones teóricas relacionadas al tema, están marcadas por dos tendencias, las tendencias universalistas promueven la asimilación de lo local en lo global, mientras los particularistas ven las diferencias como irreductibles y por ende implican segregación.

Autoras como Doris Juliano<sup>54</sup> en su artículo “Universal-Particular. Un falso dilema”, plantea que las culturas son dinámicas y modificables, siendo la cuestión central de su reflexión la problemática de cuán importante es exaltar la diferencia –los particularismos- si en el plano biológico se apuesta a una igualdad, es decir hacia dónde está orientada la discusión entre los universalistas y particularistas. Cuestiona el relativismo que promueve la diferencia ya que bajo la idea de mosaico cultural las diversas partes se encierran en si mismas, a cambio propone el concepto de interculturalismo, donde la sociedad se enriquece con la sumatoria de propuestas.

Mario Margullis en su artículo “Cultura y discriminación social en la época de la globalización”<sup>55</sup> hace una reflexión sobre los efectos de la globalización en la cultura, para

---

<sup>54</sup> Juliano, Doris. “Universal- Particular. Un falso dilema” en *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Argentina 1997:21

<sup>55</sup> Mario Margullis. “Cultura y discriminación social en la época de la globalización”. En *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Argentina 1997: 40

el autor el capitalismo se mundializa, es decir avanza a zonas aptas para su reproducción, así también el consumo avanza hacia la cultura, insertándose en ella, los bienes de consumo se mundializan, así “todo nuevo producto- y más un bien producido por una empresa mundial para su consumo en ámbitos diversos- coloniza un territorio cultural, influye sobre las costumbres, los hábitos, los gustos y valores, requiere un capital cultural para su uso y, con frecuencia inicia una cadena de nuevos lenguajes(...) el efecto cultural de los consumos, en los requisitos semiológicos vinculados con la incorporación de un nuevo producto – bien o servicio- en el proceso de colonización de mercados lejanos. Lo local se articula con lo global, entran muchas veces en confrontación pero también se integran. Lo global no destruye lo local, a veces, como productor de diversidad, lo intensifica, ratifica las identidades que son relacionales y se nutren de la otredad”<sup>56</sup>

Con la globalización, García Canclini plantea que se daría paso de las identidades modernas a las identidades posmodernas, las primeras eran identidades territoriales y se pensaba que la mayoría era monolingüista, ya que la homogenización modernizadora escondía la multiculturalidad bajo las lógicas nacionales y estatales, a diferencia de ellas, las identidades posmodernas son transterritoriales y multilingüísticas, “históricamente construidas, imaginadas y reinventadas, en procesos constantes de hibridación y transnacionalización, que disminuye sus antiguos arraigos territoriales”<sup>57</sup>. Siguen las lógicas del mercado, “operan mediante la producción industrial de cultura, su combinación tecnológica y el consumo diferido y segmentado de los bienes”<sup>58</sup>.

El autor se pregunta cómo coexisten ambas miradas e ideologías (los fundamentalismos y la cosmopolita) frente a la identidad, donde las culturas locales son preservadas, a la vez que son transnacionalizadas. Y responde que “la globalización disminuye la importancia de los acontecimientos fundadores y los territorios que sostenían la ilusión de identidades ahistóricas y ensimismadas”<sup>59</sup>, los referentes identitarios se forman

---

<sup>56</sup> Ídem: 41

<sup>57</sup> García Canclini, Néstor. *Consumidores y Ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. Ed Grijalbo.S.A, DF. México. 1995: 92

<sup>58</sup> Ídem: 31

<sup>59</sup> Ídem: 95

ahora en relación con los repertorios textuales e iconográficos provistos por los medios electrónicos de comunicación y la globalización de la vida urbana.

Nos propone comprender a las identidades como una construcción que se relata y un espectáculo multimedia, “se establecen acontecimientos fundadores, casi siempre referidos a la apropiación de un territorio por un pueblo o a la independencia lograda a los extraños. Se van sumando las hazañas en la que los habitantes defienden ese territorio, ordena sus conflictos y fijan los modos legítimos de vivir en él, para diferenciarse de los otros”<sup>60</sup>. Las radios, el cine y la televisión, han ayudado a organizar estos relatos de identidad.

Para ayudarnos a esclarecer esta problemática nos indica que “las identidades nacionales y locales pueden persistir en la medida en que las resituemos en una comunicación multicontextual. La identidad dinamizada por este proceso, no será sólo una narración ritualizada, la repetición monótona pretendida por los fundamentalismos. Al ser un relato que reconstruimos incesantemente, que reconstruimos con los otros, la identidad es también una coproducción”<sup>61</sup>

### b) Lo global y lo local

En los últimos años, parece existir un cierto acuerdo en torno a que el mundo global, y más precisamente, los procesos de globalización estimulan y refuerzan las dinámicas locales. Esto significa que paradójicamente lo global ha posibilitado la visibilidad de lo local. Pero también hay quienes sostienen que los procesos globalizadores han impactado tan fuertemente en los pueblos, que éstas han sucumbido a la homogeneización cultural.

Aquí entran en juego las tendencias universalistas que promueven la asimilación de lo local en lo global, mientras que los particularistas ven las diferencias como irreductibles y por consiguiente implican segregación.

---

<sup>60</sup> Ídem: 107

<sup>61</sup> Ídem: 114

Según Giddens, con la globalización, entendida como proceso de redimensionamiento de tiempos y distancias, se intensifican de las relaciones sociales, ya sean de índole comunicacional como económica, invadiendo los espacios tanto macro como micro sociales, trastocándolos y transformando su relación con lo global.

Como ya se señaló anteriormente, muchos autores aíslan las dimensiones universalistas de las particularistas. Pese a ello, hay quienes le otorgan en estos momentos nuevos sentidos a ambos conceptos. La intensificación de las comunicaciones crea un ritmo más acelerado del flujo de interconexiones entre lo local y lo global. Esta comunicación instantánea desde cualquier parte del mundo, está produciendo cambios increíbles en el tiempo y en el espacio y, éstos ya no constituyen barreras para la comunicación, hoy en día encontrarse en una isla ya no es impedimento para participar en acontecimientos que acontecen a miles de kilómetros de distancia. Giddens plantea *“las tendencias globalizadoras de la modernidad son simultáneamente extensivas e intensivas, porque conectan a los individuos a los sistemas de gran escala como parte de una compleja dialéctica de cambio tanto en los polos locales como globales”*<sup>62</sup>

En tanto Anthony Giddens también sostiene que *“la transformación local es tanto una parte de la globalización como la extensión lateral de las conexiones sociales a través del tiempo y del espacio”*<sup>63</sup>. Esto permite proponer una mirada de entretejimiento de procesos globales y locales. Así *“lo local y lo global, en otras palabras, se han entretejido inextricablemente. Aún persisten los sentimientos de apego e identificación con los lugares; pero también éstos han sido desvinculados... van grabados con influencias mucho más lejanas”*<sup>64</sup>

Lo local entendido como un espacio con particularidades propias y que le otorgan representatividad, así como las actividades, relaciones sociales que se establecen entre sus miembros, como las experiencias de estos con su medio natural, la historia y tradiciones,

---

<sup>62</sup> Ídem: 164-165

<sup>63</sup> Ídem: 112

<sup>64</sup> Ídem: 106

las cuales se traducen en la memoria colectiva del lugar. Sin embargo lo local no puede ser percibido como algo homogéneo, sino esta compuesto por aspectos variados y heterogéneos.

Es así entonces que nosotras al hablar de lo global lo haremos desde lo local, y utilizaremos el concepto acuñado por Roland Robertson “*Glocalización*”, el cual sostiene que este concepto describe en mejor forma la potencialidad de participar en el convite global, manteniendo siempre la historia, cultura y políticas locales, es decir, la glocalización “*denota un proceso contingente y dialéctico de producción in situ de localismos globalizados y de globalismos localizados, que como tal presiona las fronteras territoriales ensanchándolas, deslocalizando y relocalizando, e incluso acentuándolas mediante el exacerbamiento de lo local*”<sup>65</sup>. Siguiendo al autor, él plantea que lo local “*es un lugar de relaciones cambiantes, identidades cruzadas y variadas*”<sup>66</sup>

En estos nuevos escenarios locales resulta imprescindible releer el concepto de las identidades bajo nuevas perspectivas. En este sentido la revalorización del significado de la **hibridez**, en tanto que fusión y recombinación constante de prácticas culturales, o como ha señalado García Canclini en tanto que “mezcla intercultural” adquiere mayor importancia. El autor sostiene que la “*incertidumbre acerca del sentido y el valor de la modernidad deriva no sólo de lo que separa a las naciones, etnias y clases, sino de los cruces socioculturales en que lo tradicional y lo moderno se mezclan.*”<sup>67</sup>

Teniendo en cuenta que este autor ha contribuido profundamente a comprender este concepto desde una mirada social. Revisemos que entiende por él: “Entiendo por hibridación procesos en los que estructuras o prácticas discretas, que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas”<sup>68</sup>, concibiendo

---

<sup>65</sup> Robertson, Roland. “Glocalización: Tiempo-Espacio y Homogeneidad-Heterogeneidad” En Zona Abierta N° 92-93. Madrid, 2000: 213-241.

<sup>66</sup> Ídem.

<sup>67</sup> García Canclini, Néstor. *Culturas Híbridas*. Ediciones Sudamericana. Buenos Aires 1992: 14

<sup>68</sup> García Canclini, Néstor. “La Globalización: ¿productora de culturas híbridas?”, Actas del III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular. Pág. 8. En: [www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html](http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html)

a las prácticas discretas no como entidades, estructuras o formas puras sino también producto de hibridaciones. De esta manera se producirían ciclos marcados por el tránsito de lo discreto o más homogéneo, a lo híbrido o más heterogéneo y luego a nuevas formas discretas, ya que a través del tiempo, las nuevas prácticas heterogéneas se van asumiendo como estables y se naturalizan, por tanto se transforman en discretas.

Este concepto nos facilita para entender procesos sociales actuales que se caracterizan por la fusión constante de elementos o prácticas discretas - como por ejemplo la creación musical del grupo Armazón de Chiloé, fusiona sonidos étnicos con música moderna o contemporánea-. La identidad, bajo este razonamiento, no puede ser concebida como una esencia con rasgos fijos, o como un don de autenticidad o de una pureza cultural.

Ella se construye, a partir de las posiciones y relaciones sociales que interactúan en el espacio social, o sea se moldea, se crea y reinventa en un constante juego de elecciones y poder “La historia de los movimientos identitarios revela una serie de operaciones de selección de elementos de épocas distintas articulados por grupos hegemónicos en un relato que les da coherencia, dramaticidad y elocuencia”<sup>69</sup>.

Hoy más que nunca es posible ver la diversidad de bienes y mensajes que circulan por las redes transnacionales, y que están disponibles para que los grupos e individuos se apropien de ellos, en sus proyectos de producción y reelaboración de la identidad.

El autor para explicarnos como se realiza la hibridación utiliza el término reconversión, “se busca “reconvertir” un patrimonio (una fábrica, una capacitación profesional, un conjunto de saberes y técnicas) para reinsertarlo en nuevas condiciones de producción y mercado”<sup>70</sup>. O sea, son las estrategias con las que un grupo o individuo convierte, reinvierte, adapta, reformula, reinserta, transforma, etc. a una práctica, saber o cualidad, para que pueda ser utilizada con mayores beneficios – sociales, económicos o simbólicos- en las condiciones actuales de la modernidad.

---

<sup>69</sup> Ídem: 11.

<sup>70</sup> Ídem: 10

García Canclini señala que la hibridación puede ser confundida con el sincretismo, él señala que éste último es una forma de hibridación, ya que lo sincrético alude a las fusiones de prácticas religiosas o de movimientos simbólicos tradicionales; y con el mestizaje, que hace referencia a las fusiones raciales o étnicas, que involucran tanto los rasgos fenotípicos y biológicos como los culturales, sin embargo este concepto se hace insuficiente para explicar las fusiones interculturales modernas y es limitado al estar vinculado a la época colonial de América Latina, en tanto la hibridación comprende diversas mezclas interculturales modernas.<sup>71</sup>

Entonces, “La palabra hibridación aparece más dúctil para nombrar no sólo las mezclas de elementos étnicos o religiosos, sino con productos de las tecnologías avanzadas y procesos sociales modernos o posmodernos”.<sup>72</sup>

Por consiguiente, América Latina se nos presenta híbrida, heterogénea, multicultural y multitemporal, entendiendo esto último como la coexistencia de tiempos históricos diversos en un mismo espacio, donde se enlazan tradiciones y modernidades diversas y desiguales, que pueden articularse parcialmente pero no diluirse en algún estilo de globalización uniforme, “Es un continente heterogéneo formado por países donde, en cada uno, coexisten múltiples lógicas de desarrollo”<sup>73</sup>.

Este concepto nos ayuda a entender que en el caso de Castro coexistirían prácticas sociales que se enmarcan dentro de épocas pre modernas, moderna y también existirían elementos de la sobremodernidad. Claro, que éstas prácticas y estas épocas se entrecruzan y se entre mezclan inexorablemente.

---

<sup>71</sup> García Canclini, Néstor. *Culturas Híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*, Ediciones Sudamericana. Buenos Aires 1992: 14-15

<sup>72</sup> García Canclini, Néstor. “La Globalización: ¿productora de culturas híbridas?”, Actas del III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular. Pág. 13. En: [www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html](http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html)

<sup>73</sup> García Canclini, Néstor. *Culturas Híbridas. Estrategias para entrar y salir de la modernidad*, Ediciones Sudamericana. Buenos Aires 1992: 15



### 3.3) *Tradición y modernidad*

Para comprender la dualidad entre tradición y modernidad, revisaremos a Anthony Giddens en *Consecuencias de la Modernidad*<sup>74</sup> donde él desarrolla los elementos constitutivos de ambas dimensiones.

Frente a estas temáticas, nos preguntamos en torno a Chiloé, si éste es moderno o premoderno. Desde el punto de vista de Giddens en las sociedades premodernas y modernas existe la fiabilidad, se define como “confianza en una persona o sistema, por lo que respecta a un conjunto dado de resultados o acontecimientos...es una forma de fe en la que la confianza expresa un compromiso con algo mas que una mera comprensión cognitiva”<sup>75</sup>. Este peculiar tipo de confianza se diferenciaría en ambas sociedades, en la primera la fiabilidad descansaría en personas que se conocen bien y en las segundas, la fiabilidad se daría en los “conocimientos expertos”, el sujeto moderno se siente protegido por el sistema.

Las sociedades modernas se caracterizan a nivel general por relaciones de fiabilidad en el desanclaje de los sistemas abstractos<sup>76</sup>, entendiendo desanclaje como el “despegar las relaciones sociales de sus contextos locales de interacción y reestructurarlas en indefinidos intervalos espacio-temporales”<sup>77</sup>, al contrario en las sociedades premodernas prima la fiabilidad localizada, donde las relaciones están organizadas en términos de lugar, que vendría siendo el entorno local, sitio donde se emplazan las relaciones sociales, por ser espacios reducidos.

En las sociedades premodernas la tradición otorga seguridad. La tradición se refiere a la manera en que se organizan las prácticas y creencias con relación al tiempo, ésta refleja la forma de estructurar la temporalidad. Aquí se hace interesante la noción de

---

<sup>74</sup> Giddens, Anthony. *Consecuencias de la Modernidad*. Editorial Alianza, España, 1993.

<sup>75</sup> Ídem: 37- 42

<sup>76</sup> Los sistemas abstractos están constituidos por las señales simbólicas y los sistemas expertos. Para mayor información ver : *Ibíd.* 32 y 37.

<sup>77</sup> Ídem: 32

“tiempo reversible” de Levi Strauss, puesto “ que es crucial para entender la temporalidad de las creencias y actividades tradicionales. El tiempo reversible es la temporalidad de la repetición y está gobernado por la lógica de la repetición, es decir, el pasado como medio de organizar el futuro(...) la tradición contribuye de manera fundamental a la seguridad ontológica en tanto que sostiene la confianza en la continuidad del pasado, presente y futuro, y conecta esa confianza con las prácticas sociales rutinarias”<sup>78</sup>.

Aquí se hace necesario distinguir lo que el autor considera características de las sociedades modernas y premodernas, como veremos a continuación hay una serie de condiciones que no se representan de manera íntegra en Chiloé -objeto de estudio de nuestra investigación- sin embargo nos resulta decididamente al momento de analizar a ésta localidad.

Los ambientes de confianza en sociedades premodernas se dan a nivel de **relaciones de parentesco** como estabilizador de los vínculos sociales, entendiendo que el parentesco otorga sentidos de pertenencia a los sujetos, generando lazos afectivos más fuertes que arraigan a los individuos; **La comunidad local** como ambiente familiar; las **cosmologías religiosas** como creencia y práctica que permiten interpretar la vida; **las tradiciones** como medio de conexión del presente con el futuro. Por su parte, en las sociedades modernas la confianza se deposita en las **relaciones de amistad o intimidad** sexual como vínculo para establecer relaciones sociales; los **sistemas abstractos** que permiten relacionarse con las esferas de tiempo y espacio; **orientación de futuro** como medio de conectar el presente y el futuro.

Se distingue en los ambientes de riesgo, que las sociedades premodernas se relacionan con los peligros emanados por la **naturaleza**; la **violencia humana** relacionada con pequeños grupos de bandoleros, ladrones y por último el riesgo a **perder la gracia divina**. En cambio, en la sociedad moderna está el peligro a la **reflexividad de la**

---

<sup>78</sup> Levy Strauss, Claude. En Giddens Anthony. *Consecuencias de la modernidad*. Alianza Editorial. España, 1993: 102-103.

**modernidad;** La amenaza de la **violencia humana proveniente de la industrialización** – guerras-, a lo que se le suma el riesgo de carecer de sentido personal de vida, el que se deriva de la **reflexividad de la modernidad aplicada al yo.**<sup>79</sup>

Para Giddens ninguna de las cuatro características de fiabilidad de las sociedades premodernas poseen importancia comparable con las circunstancias de la modernidad, en tanto ésta ha penetrado en todas partes, en distintos grados pero, lo ha hecho. Así vemos como “ la importancia del lugar en los entornos premodernos ha sido destruida casi en su totalidad por el desanclaje y el distanciamiento del espacio- temporal. El lugar se ha convertido en algo fantasmagórico porque las estructuras por medio de las cuales se constituye ya no están organizadas localmente. Lo local, en otras palabras, se ha entretelado inextricablemente. Aún persisten los sentimientos de apego e identificación con los lugares, pero también esos han sido desvinculados, ya no expresan prácticas y compromisos establecidos localmente sino que van gravados con influencias mucho más lejanas. Hasta en las más pequeñas tiendas de barrio por ejemplo, es posible encontrar artículos procedentes de todo el mundo. La comunidad local ha dejado de ser un lugar saturado de significados familiares y sabidos de todos, para convertirse, en gran medida, en expresión localmente situada de relaciones distantes”<sup>80</sup>

En las conclusiones finales, el autor nos plantea que la modernidad es universalizadora: “en las sociedades industrializadas, sobretodo, pero también en cierto sentido en el mundo en general, hemos entrado en un período de alta modernidad que ha roto las amarras de la seguridad de la tradición, y en lo que por mucho tiempo fue, anclada a un “punto de ventaja” (...), el dominio de occidente”<sup>81</sup>. El mundo posmoderno “ no sería un mundo que se “colapsa externamente” en organizaciones descentralizadas sino uno que, sin duda, entrelazaría lo local con lo global de manera compleja”<sup>82</sup>

---

<sup>79</sup> Giddens, Anthony. *Consecuencias de la Modernidad*. Alianza Editorial. España. 1993: 100

<sup>80</sup> Ídem: 106

<sup>81</sup> Ídem: 164

<sup>82</sup> Ídem: 166

Retomando a Néstor García Canclini quien en su libro “Culturas híbridas: Estrategias para entrar y salir de la modernidad”, analiza cómo la modernidad no arrasó con la tradición como en un principio se pensó, dando como resultado espacios mucho más complejos, donde lo tradicional y lo moderno se conjugan en nuevas formas, en nuevas expresiones.

“hoy existe una visión más compleja sobre las relaciones entre tradición y modernidad. Lo culto tradicional no es borrado por la industrialización de los bienes simbólicos...hay que preocuparse menos por lo que se extingue que por lo que se transforma....Hoy concebimos a América Latina como una articulación más compleja de tradiciones y modernidades (diversas, desiguales), un continente heterogéneo formado por países donde, en cada uno coexisten múltiples lógicas de desarrollo”<sup>83</sup>

#### ***3.4) La sociedad, posiciones y disposiciones***

Con relación a las distinciones identitarias tanto a nivel mundial, nacional y local es revelador lo planteado por Pierre Bourdieu, en “**Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción**”<sup>84</sup>, donde el autor plantea que toda sociedad es un espacio social, que se construye a partir de la distinción o estructuras de diferencia.

Para él, “En cada momento de cada sociedad, interviene: un conjunto de posiciones sociales que va unido por una relación de homología a un conjunto de actividades”. Es por esto, que Bourdieu considera importante el concepto de distinción entendiéndola como, no una propiedad innata de cada posición, de cada sujeto o grupo, sino como aquella que es construida a través de la relación con otras propiedades.

Las distinciones las define como “la diferencia, desviación, rasgo distintivo, propiedad relacional que tan solo existe en y a través de la relación con otras

---

<sup>83</sup> García Canclini, Néstor. *Cultura Híbridas: estrategia para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo. México.1999:17

<sup>84</sup> Bourdieu, Pierre. *Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción*. ED. Anagrama, Barcelona, 1994

propiedades”<sup>85</sup>. Esto lo podemos ejemplificar en las diferencias de gustos, en bienes de consumo, en maneras de hacer las cosas, etc. Pero “una diferencia, una propiedad distintiva(...) sólo se convierte en diferencia visible, perceptible y no indiferente, socialmente pertinente, si es percibida por alguien que sea capaz de establecer la diferencia”<sup>86</sup>.

Este tema tocado por el autor, se hace pertinente a la discusión en tanto nos define cómo los sujetos se construyen como agrupación, cómo se distinguen con otros, el definirse y adscribirse a un grupo o posición depende de la relación con otras posiciones “los seres aparentes, directamente visibles, trátense de individuos o de grupos, existen y subsisten en y por la diferencia, es decir, en tanto que ocupan *posiciones relativas* en un espacio de relaciones que, aunque invisible y siempre difícil de manifestar empíricamente, es la realidad más real y el principio real de los comportamientos de los individuos y de los grupos.”<sup>87</sup>

Para el autor “todas las sociedades se presentan como espacios sociales<sup>88</sup>, es decir estructuras de diferencias”<sup>89</sup> y en cada sociedad los sujetos o los agentes solamente al estar insertos en el espacio social, poseen un principio de visión. Principio de visión que no comparten necesariamente sujetos de otras posiciones y espacios sociales.

Dentro del espacio social se pueden distinguir tres elementos. Por un lado las **posiciones sociales**, las que se definen según las relaciones; las **disposiciones o hábitos** que son principios y modos de vida clasificatorios y distintivos para cada posición; y por último las **tomas de posición** que son las elecciones que los agentes sociales toman, en el ámbito de la práctica.

---

<sup>85</sup> Ídem: 16

<sup>86</sup> Ídem: 21

<sup>87</sup> Ídem: 47

<sup>88</sup> El espacio social es el “conjunto de posiciones distintas y coexistentes, externas una de otras, definidas en relación unas de otras, por su exterioridad mutua y por relación de proximidad, de vecindad o de alejamiento y así mismo por relaciones de orden, por encima, por debajo y entre.” (Ibíd. 16)

<sup>89</sup> Ídem: 48

Los hábitos al ser principios de clasificación, hacen de las prácticas y de los bienes poseídos signos ya que poseen un valor, diferencias simbólicas que se descifran como un lenguaje.

Resumiendo, en nuestro marco teórico hemos querido articular diversos puntos de vistas o posturas teóricas que dan cuenta de las transformaciones culturales y sociales que han provocado los procesos de globalización en la problemática identitaria, por lo mismo creímos pertinente acercarnos teóricamente desde autores, en su mayoría contemporáneos, que intentan dar nuevas interpretaciones a los fenómenos identitarios dentro de la dinámica local-global.

Esta discusión teórica nos parece apropiada para analizar las relaciones sociales e identitarias en torno a la chiloteidad en el espacio sociocultural de Castro, ya que como localidad Capital, presenta las mixturas, contradicciones y complejidades de una sociedad híbrida.

Los intelectuales que reflexionan acerca de la identidad, tales como R. Castel, Barth, Gorosito Kramer y Gregorio Recondo, poseen una mirada constructivista de los fenómenos, enfoque que nosotras reivindicamos, por tanto todo el desarrollo de esta temática estará guiada por la cualidad creadora de los sujetos, que se presentan activos frente a su realidad. Entonces, es desde ésta perspectiva que interpretamos el actuar y los discursos de identidad que se vivencian y manifiestan en ésta localidad particular.

Hay tres aspectos de la identidad que en nuestra reflexión teórica resaltamos, *la distinción*, con Bourdieu; *La memoria colectiva*, con M. Halbwachs y *el territorio*, con Augé; puesto que nos permiten comprender e interpretar las relaciones sociales que generan discursos identitarios, donde entran en juego la tradición, con las costumbres y los recuerdos compartidos y la particularidad de un territorio insular.

Vista la identidad como un proceso dinámico y siempre en construcción, inmersa en la modernidad contemporánea, es posible observar en éste escenario chilote, como se conjuga lo local con lo global, cómo los actores se apropian de diversas herramientas para estar preparados a los nuevos desafíos. Autores como García Canclini, Giddens y Robertson, nos dan luces para comprender estos procesos, tratando de incorporar nuevos conceptos y teoría contemporánea, que expliquen lo que las antiguas no lograban dar cuenta.

#### 4. -ANTECEDENTES

##### **Primer Himno de Chiloé**

*Cantemos en coro la gloria,  
De nuestro archipiélago Austral,  
Cantemos su lírico en cantos  
Sus bosques, sus islas, su mar.*

*Bendita esta tierra chilota  
Que Ercilla cantara una vez  
Hermosa esta tierra en que flota  
El alma de España y prez.*

*Sí un día leal y sin mangué  
Se dio toda entera a su rey  
Fue así por su Dios y su lengua  
Fue así por su virtud y por ley.*

*Mas hoy que en su seno tremola  
De Chile el sagrado pendón  
Doquiera, en el viento y la ola  
Se escucha una dulce canción.*

*Oh! Tierra de campos floridos  
De mares azules al sol  
Tus islas tranquilas son nidos  
De ensueños y leyendas de amor.*

*Un día vendrán a tu encuentro  
Las fuerzas del gran capital  
Y entonces serás como un centro  
De vida y riqueza triunfal.*

**Humberto Bohórquez Solar, 1926<sup>90</sup>**

---

<sup>90</sup> Soto Pérez, Humberto. *Chilhué*, Editorial Aníbal Pinto, Chile, 1997:19



#### 4.1) Datos etnográficos

##### Características geográficas:

Chiloé (provincia), provincia chilena situada en el suroeste de la región de Los Lagos cuya superficie se corresponde con la isla y el archipiélago del mismo nombre. En ésta las planicies litorales son estrechas y la cordillera de la Costa está representada por los cordones de Piuchén y Pirulil; la depresión Intermedia es casi inexistente, pues está inundada por las aguas del mar. El clima es templado lluvioso frío con gran influencia marítima y alguna manifestación ciclónica subantártica. Los bosques pluviales dan paso a nuevas especies, como el coigüe y el ciprés de las Guaitecas. Está separada del continente por el canal del Chacao, de aproximadamente 2 Km. de anchura. La población se concentra en las ciudades de Ancud, Castro y Quellón.<sup>91</sup>

##### División administrativa

La provincia tiene una superficie de 12.315 km<sup>2</sup> y cuenta con una población de 154.766 habitantes, de ella un 86.646 es urbana y un 68.120 es rural<sup>92</sup>. Está integrada por las comunas de Castro, Ancud, Quemchi, Dalcahue, Curaco de Vélez, Quinchao, Puqueldón, Chonchi, Queilén y Quellón.

La comuna de Castro tiene una superficie de 427,5 Km<sup>2</sup>, con una población de 39.366 habitantes, de los que 20.041 son mujeres y 19.325 son hombres<sup>93</sup>, cifra considerablemente elevada si tomamos en cuenta que para el año 1992 la población de entonces era de 29.931. En el último Censo (2002) los habitantes urbanos ascienden a 29.148 y a 10.218 los habitantes rurales.

---

<sup>91</sup> Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2002. © 1993-2001 Microsoft Corporation.

<sup>92</sup> En [www.censo2002.cl](http://www.censo2002.cl)

<sup>93</sup> Idem

## Datos Encuesta Casen 2000

Según información de la encuesta Casen año 2000, la provincia de Chiloé cuenta con una población femenina mayor, la que representa el 51.8 % de la población total.

El acceso a tecnología de personas de seis años y más en la provincia muestra que un 26.4% accede a computadores, mientras que un 37.9 % tiene acceso a Internet, el uso de tales tecnologías se concentra en la ciudad de Castro.

En relación a la participación de los chilotes a organizaciones sociales, la encuesta establece que el 39.4% de la población participa, concentrándose el mayor grado de participación en la comuna de Quemchi.

Los indicadores de hacinamiento muestran que en la provincia las personas sin hacinamiento equivalen un 99.4% de la población, mientras que con hacinamiento son 0.6%.

La distancia de la vivienda del consultorio más cercano – medidas en cuadras- es: hasta 8 cuadras 49.4%; entre 9 y 27 cuadras 27.1%; 28 o más cuadras 18.2%; no hay postas 4.4%.

La distancia de la vivienda de la escuela – medidas en cuadras- es la siguiente: hasta 8 cuadras 60.9%; entre 9 y 27 27.5%; 28 y más cuadras 10.3%; no hay 0.6 %. En la Comuna de Chonchi se presentan los centros educacionales más distantes de las viviendas.

La tasa de analfabetismo según sexo en la provincia arroja que la población de 15 años o más masculina asciende 4.9%, mientras que la femenina a un 6.4%. Concentrándose el mayor número de población analfabeta general en la comuna de Quemchi.

El promedio de años de escolaridad por sexo es mayor en los hombres con un 8.2%, en las mujeres se presenta un 8.0%. Siendo la cobertura de la educación básica de un 96.6% y media de 82.0%.

## Desarrollo económico

Carolina Vidal Gallardo, Ingeniero Comercial en su Perfil económico de la Provincia de Chiloé<sup>94</sup> describe que “Desde sus comienzos, la actividad económica chilota ha estado ligada al sistema de minifundio donde la familia, núcleo fundamental de la cultura, desarrolla junto a la huerta y los “papales”, el cuidado de los animales para faenas agrícolas, consumo o comercialización, en complicidad con el mar y el bosque. Sin embargo, en la actualidad se incorpora el desarrollo experimentado por el sector Acuícola, la dinamización de servicios, transporte y comercio pero con externalidades negativas manifestadas en un deterioro ambiental y paisajístico, producto de la contaminación en ríos, lagos y mar interior, y por otro lado, están los efectos socioculturales hacia los trabajadores locales que no alcanzan los niveles de empleo y remuneraciones esperadas a consecuencia de su escasa calificación.

La actividad acuícola participa con 217 centros productivos concentrados principalmente en la zona centro de la Isla, cuya producción durante el año 1998 alcanzó a 78.629 toneladas que corresponde al 37% de la producción total regional.

En el análisis sectorial de la Chiloé plantea que “En efecto, se vincula al sector primario (producción de materias primas) el 41,4% de la población económicamente activa (PEA ocupada) de Chiloé, seguido por un 37,6% que participa del sector terciario correspondiente a los servicios. Bajo un prisma global, la economía primaria ha participado de un decaimiento sostenido a causa de precios bajos, falta de asesoría técnica, bajos volúmenes de producción o simplemente por agotamiento de recursos, a pesar de las ventajas comparativas del territorio. Un ejemplo de ello se encuentra en el sector forestal cuyo recurso silvícola mejor representado es el bosque nativo que alcanza a 754.446 hectáreas para la provincia (excluyendo las áreas silvestres protegidas), caracterizada por una calidad que supera al bosque nativo del resto del país, es afectado por técnicas como el "floreo" y la quema a tala rasa que colocan en evidencia la falta de conocimientos técnicos que afectan a la calidad, su degradación y deficiente utilización”.

---

<sup>94</sup> Gallardo, Carolina. “Perfil económico de la provincia de Chiloé”. En [carovi@telsur.cl](mailto:carovi@telsur.cl)

## 4.2) Reseña Histórica

El archipiélago de Chiloé estaba ocupado a la llegada de los españoles por dos étnias: Huilliche y Chonos, los primeros eran una subtribu de los Cuncos, algunos escritos antiguos aseguran que fueron los Cuncos los que ocuparon el archipiélago de Chiloé esparcidos en distintas tribus, en la medida que este grupo fue avanzando hacia el sur, los Chonos se fueron replegando hacia tierras más australes. Ambos grupos dejaron un legado cultural que se expresa hasta hoy en la cultura borde mar, “aquí se produjo una mezcla étnica y cultural, que pervive fuertemente en la actualidad. A modo de ejemplo, de los Chonos heredamos la tradición marítima, los nombres de las islas del archipiélago, el vivir en torno al fuego, el curanto en la gastronomía; de los Veliche, innúmeras palabras y nombres de lugares, una variedad de comidas utilizando la papa, la cocina a fogón, el conocimiento de la naturaleza y sus secretos, las mingas y la vida borde marina”<sup>95</sup>

Bordemar es una economía de auto subsistencia que se basaba en la horticultura y la recolección marítima, desde el punto de vista de Manuel Muñoz “en el caso chilote a parte de cubrir las necesidades de autoconsumo, el modo de producción pudo generar también un excedente destinado a mantener la cohesión comunitaria (actividades sociales y rituales)”<sup>96</sup>. Rodolfo Urbina señala que este estilo de construcción bordemarina es de procedencia indígena y explica porque la isla no fue poblada inicialmente al interior “La ocupación del espacio bordemar es de herencia india. Desde 1600, los españoles abandonaron la vida urbana y se trasladaron a los parajes ocupados por los aborígenes. Ante la alternativa de colonizar el interior de la isla grande, los españoles optaron por los espacios ya abiertos de la costa”<sup>97</sup> ya que la tierra de adentro carecía de atractivos.

---

<sup>95</sup> Montiel Vera, Dante. *Chiloé: Crónicas de un mundo insular*. Dimar Ediciones, Ancud, Chile. 2002:78.

<sup>96</sup> Muñoz; Manuel. *La transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo huilliche de Chiloé*. Tesis para optar al grado académico de licenciado en antropología, Universidad Austral de Chile. 1996:20.

<sup>97</sup> Urbina Burgos, Rodolfo. “Los pueblos de Chiloé”, En Revista Chiloé, N 8, Concepción Chile, 1987:25.

A mediados del siglo XVI comenzaron las excursiones a la isla grande de Chiloé, siendo en 1567 la primera vez que llega un gran contingente, a cargo de Martín Ruiz de Gamboa, encomendado por el gobernador de Chile Rodrigo de Quiroga, fundando la ciudad de Castro.

Con la llegada del español, Dante Montiel Vera en su libro “*Chiloé: Crónica de un mundo insular*”, señala: “los españoles comprendieron que la única forma de sobre vivencia era adaptando y compartiendo con la cultura ancestral de los pueblos originarios en sus múltiples formas, lo que produjo un hecho muy interesante como fue el nacimiento de *la cultura chilota*”<sup>98</sup>. Los chilotes como cultura mestiza heredaron de los españoles “un idioma, una religión, el sentido de respeto a la autoridad, el apego a ciertas actividades consideradas fundamentales como el sacerdocio y profesorado”<sup>99</sup>

Autores como Renato Cárdenas, Catherine Grace y Dante Montiel señalan que el establecimiento español “en el archipiélago se ve facilitado porque los indígenas carecían de una estructura social centralizada”.<sup>100</sup> Desde esta perspectiva, la designación por parte de los encomenderos de caciques se vio facilitada para controlar la mano de obra indígena.

En 1608 llegó la orden de la compañía de Jesús a Castro, con esto las primeras misiones a la isla. Su objetivo “fue congregar a los indios en uno o dos pueblos, pero tropezaron con la repugnancia de los naturales a abandonar sus parajes e islas, y con la falta de terreno a propósito por lo corto, estéril y monstruoso de la tierra. Los Jesuitas optaron, entonces, por construir capillas en los mismos parajes habitados por los indios, y a mediados del siglo XVII había ya mas de 40 iglesias levantadas...la capilla se constituyo así en el primer núcleo de los actuales pueblos chilotes”<sup>101</sup>. De este modo dos misioneros visitaban anualmente las capillas fundadas, éstos evangelizaban en lengua mapuche.

---

<sup>98</sup> Montiel Vera, Dante. *Chiloé: Crónicas de un mundo insular*, Dimar Ediciones, Ancud, Chile. 2002:78

<sup>99</sup> Ídem: 78

<sup>100</sup> Cárdenas, R, Montiel, D y Grace, C. *Los Chonos y los Veliche de Chiloé*, Ediciones Olimpo, Santiago 1991: 21.

<sup>101</sup> Urbina Burgos, Rodolfo. “Los Pueblos de Chiloé”, En Revista Chiloé, N° 8, Concepción, Chile, 1987:27.

Años de evangelización fueron generando un sincretismo religioso, las creencias indígenas se mezclaron con las Católicas, constituyendo un pensamiento mágico religioso, que se manifiesta en los mitos, leyendas, supersticiones, como también en las creencias populares religiosas.

El papel de la iglesia pasó del sólo evangelio a una práctica de protección y denuncia frente a los agravios cometidos por los encomenderos, de este modo denunciaban al gobernador los maltratos recibidos por los indígenas.

Las relaciones entre los hispanos e indígenas incidieron en que estos últimos se asociaran con corsarios, una de las más importantes fue la de 1643 donde se toman la ciudad de Castro a cargo de la escuadrilla de Brouwer, lo que implicó una refortificación de la isla y un aumento en el contingente militar español.

*“Llegaron unos corsarios  
con sus tropas mal olientes  
destruyendo a sangre y fuego  
asesinando a la gente.*

*En Santiago de Castro  
En el año mil seiscientos  
Una horda de piratas  
Asolaron este puerto.”<sup>102</sup>*

La sobre explotación de la encomienda agudiza el conflicto social entre españoles e indígenas, con lo cual en 1712 se produce un alzamiento casi total de la población indígena, los que fueron vencidos dando lugar a una gran baja la que ascendió según el gobierno español a 800 indígenas. Ya en el siglo XVIII la figura del cacique toma nuevas dimensiones, transformándose en un portador de poder en la medida que denuncia las injusticias cometidas por el encomendero al gobierno hispano.

---

<sup>102</sup> Glorias a Inés de Bazán, décima entregada en forma oral por Don Tomás Pérez Barrientos, en 1945. En Humberto Soto Pérez, Chilhué, Editorial Aníbal Pinto, Chile, 1997:74

La encomienda finaliza en marzo de 1782 fecha en la que en otras zonas del país ésta aún se mantenía al igual que el resto de América, no obstante los indígenas siguieron tributando, directamente al reino.

A fines del siglo XVII y comienzos del XVIII, Chiloé se encontraba aislado puesto que hacia el sur la población era escasa por las condiciones inhóspitas de la región, lo que hacía difícil la fundación de ciudades y por otro lado hacia el norte la sublevación mapuche cortó la comunicación entre Concepción y Santiago. Este aislamiento, pensaban los contemporáneos continentales, provocaba cierto retraso cultural, asociado muchas veces a una indianización. Por ejemplo, el gobernador de Chiloé, Manuel De Castelblanco pensaba que la “falta de trato y comunicación de que resulta impedirse la cultura de aquellas gentes...la falta de cultura y tratar con otras gentes que las de sus familias les hacen permanecer en su rusticidad”<sup>103</sup>.

El autor Rodolfo Urbina, afirma que estos procesos históricos fueron desde un comienzo generando una caracterización del hombre chilote, “se comenzó a formar en el archipiélago, a principios del siglo XVII, una realidad sociocultural peculiar de ritmo histórico distinto, observado por los propios contemporáneos del Reino de Chile y de Lima y sentido así por los ya genéricamente Chilotes...todo esto permite definir a Chiloé, a fines del siglo XVIII como un enclave “socio cultural”, que ha elaborado y conservado un sentido de identidad separado cultural y territorialmente de la sociedad mayor en la que estaba inserto”<sup>104</sup>.

La independencia de Chiloé fue retrasada por ser considerada un punto estratégico para la corona española, por lo que recién en 1826 se anexa la isla a la república chilena. El último gobernador español fue Antonio de Quintanilla quien se rindió al general Freire el 19 de enero de 1826, después de los combates de Pudeto y Bellavista, firmando el

---

<sup>103</sup> Informe del ex gobernador Manuel de Castelblanco. Lima, 10-noviembre-1783. AGI, Chile, 279. En Urbina Burgos, Rodolfo. *Castro, Castreños y Chilotes*. Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 1996:71

<sup>104</sup> Urbina Burgos, Rodolfo. *Castro, Castreños y Chilotes*. Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 1996:75

Tratado de Tantauco en el que se capitula que los bienes inmuebles de todos los habitantes de Chiloé incluyendo a los indígenas serían inviolablemente respetados. “Con este Tratado concluyó la presencia monárquica en Chile y en América del Sur, de allí la importancia que debemos asignarle. No es Ayacucho, sino Tantauco donde concluía el Imperio Español; siendo uno de los pactos más justos y dignos que contempla la historiografía americana, considerando el respeto y garantías al pueblo chilote”<sup>105</sup>

Éste tratado, marca de hecho y de derecho, la integración de Chiloé a la República de Chile, culturas distintas que se relacionan a partir de esta fecha.

Es importante destacar cierto recelo por parte de la población chilota al estado chileno, esto se da principalmente por un sentimiento de fidelidad desarrollados en los albores de la independencia, porque en definitiva les favorecía más pertenecer directamente al virreinato del Perú, que someterse al gobierno chileno, sentimiento que ha permanecido por muchos años, en tanto se suma a un abandono por parte del gobierno nacional.

Desde fines del Siglo XVIII y comienzos del XIX el estado chileno comienza a otorgar concesiones de terreno forestales a inversionistas privados, ocupando tierras de comunidades indígena.

Este proceso involucró una transformación en los modos de producción en la medida que las nuevas empresas emplearon la mano de obra local, así “las características sociales y económicas que si bien fueron estructuralmente modificadas con la intervención española y chilena, sufren hoy un último y rápido proceso de descomposición, con la introducción del modelo de libre mercado. Lo anterior, se inserta como consecuencia del proceso de desarrollo capitalista más acelerado de la historia de nuestro país”<sup>106</sup>

---

<sup>105</sup> Montiel Vera, Dante. *Chiloé: Crónicas de un mundo insular*, Dimar Ediciones, Ancud, Chiloé, 2002:72-73

<sup>106</sup> Muñoz, Manuel. *La transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo huilliche de Chiloé*. Tesis para optar al grado académico de licenciado en antropología, Universidad Austral de Chile. 1996:22

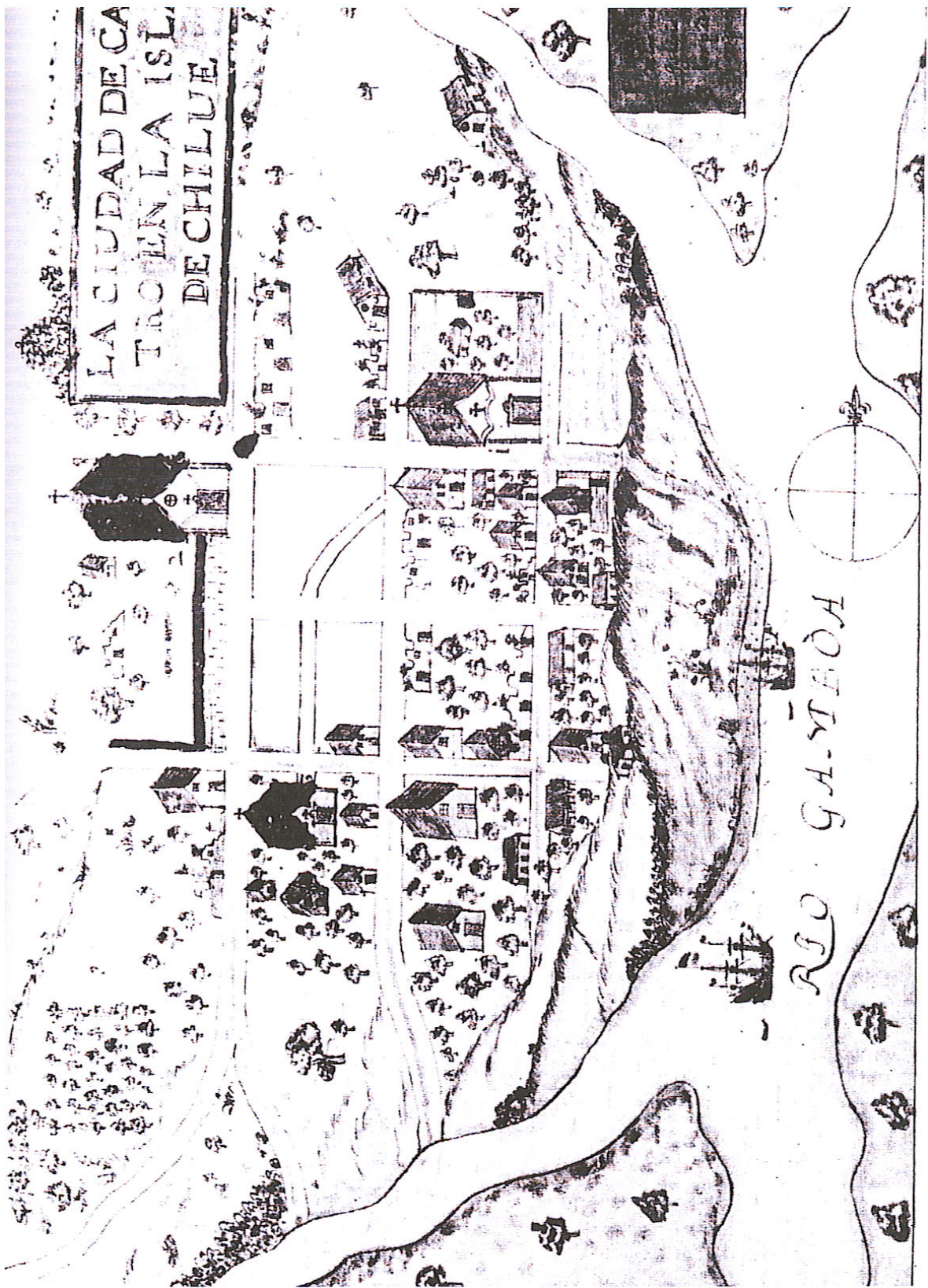


Si observamos detenidamente a lo largo de la historia del pueblo chilote, podemos darnos cuenta que existe una multiplicidad de elementos que han ido configurando la identidad de Chiloé. No es menor su carácter de isla y su relación con el resto del archipiélago, que en conjunto forman un espacio con caminos de mar y de tierra, en el que transitan carretas y botes, desde donde se desprende el ser aventurero, navegante y viajero.

Es innegable la multiculturalidad presente en la construcción de éste territorio, cada grupo cultural fue aportando una matriz de sentidos. Los Chonos contribuyeron con su experiencia marítima; los Veliches aportaron la toponimia, la vida comunitaria y de reciprocidad y la capacidad de vivir en la frontera, entre el mar y la tierra. Los españoles colaboraron con la introducción del idioma y la religión católica; elementos que conformaron el ser chilote.

Esta cultura mestiza, no sólo fue moldeada por las prácticas culturales, sino también fue marcada por el sello de la naturaleza: hostil, adversa, de lluvias torrenciosas, de un mar impetuoso y una tierra de bosques frondosos, fue imprimiendo sujetos volcados hacia espacios de intimidad, a sociabilizar en torno al fuego, que hoy es la cocina y antes era el fogón; los ritmos de la naturaleza fueron gestando el carácter pasivo e introvertido de los chilotes, como también una vida aquietada.

Lo fuerte y poderosos que han sido estos rasgos diacríticos para la identidad chilota, hoy día se conjugan con otros elementos foráneos que refuerzan a ciertos grupos y modifican a otros.



Mapa de la Ciudad de Castro, 1643.

### 4.3) Ciclos económicos y la historia de la Salmonicultura en la Isla de Chiloé.

La isla de Chiloé se ha transformado desde la colonia en un territorio de confluencias de intereses económicos, que invierten en la explotación de los recursos naturales. Entre ellos podemos mencionar, en una primera etapa, tras la llegada de los españoles, la comercialización del bosque de Alerce, el cual fue explotado y exportado al Perú, transformándose casi en una moneda de intercambio, luego vino la tala del Ciprés de las Guaitecas, que sufrió la misma suerte. Por la comercialización de este recurso, hay quienes se beneficiaron, uno de ellos fue un reconocido comerciante de Chonchi, Don Cicario Álvarez, al que llamaron “El rey del Ciprés”, este personaje cortaba Ciprés en las Guaitecas, en Melinka, donde tenía una casa, pero la grandeza que trajo consigo este ciclo, le permitió relacionarse con personajes importantes de Santiago, celebrar banquetes en Chonchi, poseer una flota de veleros y bodegas repletas de oro del Ciprés y del Alerce<sup>107</sup>.

Otro Momento económico de envergadura para los chilotes castrenses, fue el puerto libre, que nació oficialmente en 1956 con la ley 12.008, pero en la práctica en 1958 con la primera llegada de productos a la costa de Castro. A esto se le añadió la ampliación de las franquicias aduaneras, trayendo consigo un activo comercio que atraía a turistas y comerciantes que llegaban de todas partes del país, “nunca antes había tenido Castro una actividad comercial como la generada con el puerto libre, con negocios donde se vendía desde los humildes paquetitos de hojas de afeitar cubanas, marca “Palmera”...y modernos automóviles Mercedes Benz”<sup>108</sup>.

Con el puerto libre llegó el radio receptor, haciendo de este artículo un elemento imprescindible de los hogares de la isla, “tal era el interés por las radios –transistor, que el comercio de Castro y Ancud vendía en 1961 más de treinta mil radios al mes, según se aseguraba por entonces”<sup>109</sup>. Otro bien que era apreciado, pero esta vez por la clase media,

---

<sup>107</sup> Gómez Andrade, Álvaro. “El Rey Ciprés”, En Revista Chiloé, del centro hijos de Chiloé-Valdivia, año 1, N1, Valdivia, Enero 1946.

<sup>108</sup> Urbina Burgos, Rodolfo. *Castro, Castreños y Chilotes*. Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 1996:71

<sup>109</sup> Ídem: 73

era el vehículo, que cualquier ciudadano que probara su residencia en Chiloé y un certificado de ingresos mensuales podía importarlo.

Ya en 1962 comenzaron los signos negativos para los importadores, subieron los impuestos, lo que produjo que muchas veces los comerciantes no podían pagar estos recargos, siendo rematados los productos en la misma aduana. Tales fueron los problemas que hacia mediados de los 70 dejó de existir el puerto libre.

Los beneficios que trajo este fugaz puerto, se expresaron como atisbos de modernidad, permitiendo el desarrollo de las comunicaciones, con la introducción del auto y la radio, pero en realidad el puerto libre no se aprovechó para introducir nuevas tecnologías en el ámbito productivo “muy pocos se interesaron por importar maquinarias y demás elementos de trabajo...no se introdujo la mecanización, ni elementos nuevos que hubieran permitido el despegue agroganadero”<sup>110</sup>.

Con el tiempo la mirada se trasladó hacia los recursos marinos, se instalaron grandes conserveras, y en las últimas décadas la fiebre del salmón alcanzó un crecimiento insospechado.

Nuestro trabajo en adelante se abocará al análisis de este último ciclo económico. La influencia económica y social de empresas destinadas al cultivo de especies salmonídeas que llegaron a la isla de Chiloé en la década del 80, ha afectado no sólo el ámbito económico, sino también las esferas socioculturales, con lo cual esta industria se ha expandido a expensas de una economía de subsistencia “bordemar”, que se caracteriza por una economía agrícola en pequeña escala, de pesca artesanal y de recolección de recursos naturales.

Las empresas salmoneras no llegaron únicamente como resultado de la búsqueda de nuevas alternativas económicas por parte de empresarios innovadores, sino más bien son el fruto del peso de toda la política económica del estado chileno de los últimos 25 años, e incluso antes.

Para entender cómo podría llegar a afectar una actividad económica de tal envergadura a un contexto sociocultural de economía de subsistencia con escasa presencia de dinero circulante y de flujo de capitales, es necesario conocer como se gestó, y como se ha desarrollado globalmente como sector en la economía provincial. Para entenderla revisemos primero el tipo de actividad que estamos analizando.

### *El origen y desarrollo de la industria salmonera.*

Las primeras exportaciones chilenas de salmónidos tuvieron lugar aproximadamente en 1974, después que la sociedad de pesquería Lago Llanquihue comenzó la crianza comercial de la trucha en lagos artificiales cerca de río Pescado. La industria despegó realmente luego que varias firmas chilenas decidieron dedicarse al cultivo del salmón en jaulas marinas. La compañía Nichiro Chile Ltda., comenzó su proyecto en 1979 a fin de probar la factibilidad de producir comercialmente el salmón pacífico y el atlántico a escala nacional. Ese mismo año, la sociedad pesquera Mytilus Ltda., comenzó a criar con buenos resultados salmónes coho en jaulas. Después de soltar 6.000 alevines (fase inicial de la especie viva) se capturaron 2.400 salmónes con un promedio de 5 libras y media por ejemplar. Posteriormente, la compañía cambió su nombre a Mares Australes, y se dio a la tarea de construir nuevos centros de cría y un centro de piscicultura, en Puerto Domeyko, en el lago Llanquihue. Mares Australes fue la primera empresa chilena en llevar a cabo el ciclo completo de cultivo del salmón en el país, desde la incubación de ovas hasta la venta internacional de salmón adulto.<sup>111</sup>

La producción de salmónidos en 1981 ascendía a 80 ton, aumentando significativa y constantemente durante toda la década, gracias a la incorporación de 9 nuevas empresas entre 1983 y 1984, y a la autorización al año siguiente de otros 14 centros de producción, llegando a 1986 con una industria plenamente consolidada y en expansión, contando a esa fecha con 117 centros de producción.

---

<sup>110</sup> Ídem: 75

<sup>111</sup> En [www.chiloeweb.com/salmonews](http://www.chiloeweb.com/salmonews)

A mediados de la década del 80 nació la Asociación de Productores de Salmón y Trucha, con tan solo 17 compañías dedicadas a la actividad. Cifra que desde la fecha ha aumentado considerablemente. Del mismo modo, desde aquellos años hasta 1998 la producción de salmónidos ha crecido a un ritmo aproximado de entre un 25% y 30% anuales en promedio.

A partir de la década del 90, esta industria comenzó a experimentar un desarrollo acelerado, llegando a constituir en la actualidad uno de los sectores productivos más dinámicos e importantes de la economía nacional. Coincidiendo con el inicio de las exportaciones de productos salmónidos con valor agregado, que en 1990 representaban el 2,6 % de las 28 mil toneladas exportadas. Porcentaje que fue subiendo durante toda la década hasta situarse en 1998, en el 40% del total exportado en volumen, representando el 51,9 % de los retornos en divisas.<sup>112</sup>

El aumento de la producción de salmónes se tradujo por su parte en un amplio margen de retornos de las exportaciones, subiendo de los 265 millones US\$ en 1992 a 713 millones US\$ en 1998. El impacto económico de que esta actividad significó que en 1998 su producción constituyese el 4,6% de todas las exportaciones del país, mientras que al inicio de la década solo representaba el 1,8%. Además no debe pasarse por alto que aproximadamente el 60% de todo este volumen se produjo en la Provincia de Chiloé, mientras que en el resto de Región se produjo un 30% del total y en las Regiones de Aysén y Magallanes tan solo el 10%. Dentro del sector pesquero en su globalidad, la salmonicultura se ubicaba en 1998 en el primer lugar por concepto de retorno de divisas, relegando a la producción de harina de pescado a un lejano segundo lugar.

Como productor de salmónes, Chile -al 2002- ocupa el segundo lugar a nivel mundial, por debajo de Noruega, seguido luego por países como Escocia y Canadá. En un

---

<sup>112</sup> Silva, Consuelo y Schatan, Jacobo. "Problemas laborales y de salud ocupacional en la industria salmonera de la Décima Región". Santiago, LOM Editores, Centro de Estudios Nacionales de Desarrollo Alternativo – CENDA. Departamento de Economía y Medio Ambiente. 1999.

inicio el primer destino para las exportaciones chilenas de salmónes y truchas era el mercado estadounidense. Sin embargo en la actualidad, pese a que EE.UU., sigue siendo un mercado importante recibiendo el 28% de las exportaciones en 1999, los mercados de destino se han diversificado a Asia, Europa, Latinoamérica y Australia. Siendo Japón el principal comprador de salmónes chilenos. El mercado nipón recibe casi un 70% de las exportaciones de salmón, si bien tal volumen descendió en 1998, como consecuencia de la crisis asiática, a un 57,6%. Registrándose una leve recuperación al año siguiente, para el primer trimestre del 2000 más del 70% de las exportaciones tuvo como destino el país del sol naciente.

En el último tiempo Noruega se ha convertido en principal competidor que tienen los salmónes chilenos en el mercado japonés. Esta situación no ha resultado desfavorable gracias a la disminución de envíos de Alaska durante 1999.

En Chile se produce principalmente Salmón Coho (o del pacífico), Salmón del Atlántico (Salar) y Trucha, y en volúmenes muy inferiores Salmón Rey u otras variedades no especificadas (en 1998 equivalían al 0,2% de la producción total, entre ambos). El tiempo de crecimiento en el mar varía dependiendo la especie, para el salmón del Atlántico oscila en un rango que va de los 10 a los 24 meses, mientras que para el salmón coho y las truchas este período dura entre 10 y 12 meses. En agua dulce en cambio, el crecimiento es más rápido, entre 10 y 18 meses para el salmón del Atlántico y de 8 meses para salmónes del pacífico y truchas. La temperatura óptima para la cría de salmónes es de 10° centígrados, estos no sobreviven a temperaturas mayores a los 18 grados.

En Chile existen alrededor de 100 empresas dedicadas a la salmonicultura, las cuales se encuentran organizadas según sus volúmenes productivos. En la décima Región se encuentran situadas la mayor parte de éstas, y también las de mayor tamaño. Se encuentran agrupadas en la Asociación de Productores de Salmón y Trucha, AG., quienes crearon a la par el Instituto Tecnológico del Salmón (INTESAL)<sup>113</sup>.

---

<sup>113</sup> Ídem.

Además se aprecia una tendencia al reordenamiento del mercado, ya que algunas de las empresas más grandes están absorbiendo a las menores o están asociándose entre ellas para ser más competitivas. Destaca también que capitales extranjeros estén aumentando su participación en las empresas que funcionan en la zona.

Este volumen empresarial ha contribuido significativamente a la creación de puestos de trabajo, según los propios datos de los productores de salmón en 1999, la actividad ocupaba una fuerza de trabajo de 20 mil personas trabajando directamente, y unas 10 mil personas en empleos indirectos derivados de la producción de salmones, como proveedores de insumos y servicios anexos.

En términos estrictamente económicos el crecimiento de esta industria ha beneficiado significativamente a sectores económicamente deprimidos, permitiendo el florecimiento de toda una industria proveedora de bienes de capital y de servicios anexos, que se han visto en la obligación de desarrollar tecnologías que respondan a los requerimientos de mercados internacionales cada vez más complejos y exigentes<sup>114</sup>.

¿Cómo se organiza la industria del salmón a las normas de calidad del mercado? En primer lugar, esta actividad requiere la concesión y autorización para funcionar en lugares específicos, bajo el imperio de la Ley General de Pesca y Acuicultura, debiendo cumplir con una serie de normas relativas a la extensión de los cultivos, la introducción de especies exóticas, protección medioambiental, etc.

En segundo lugar, se observa en los últimos años la tendencia a conformar grandes empresas, flexibilizando los ciclos de producción e integrando en sus procesos productivos con empresas proveedoras de bienes de capital (plantas de alimentos, planta de proceso, taller de redes). El 85 % del total de las empresas cuentan con plantas de proceso, pero tan solo el 65% posee plantas de alimentos.

---

<sup>114</sup> Ídem.



En tercer lugar, utilizando la tecnología en el proceso productivo, con la ayuda del INTESAL, con el objeto aumentar la productividad, mejorar los estándares de calidad, etc. La tecnificación es particularmente notoria en las plantas de procesamiento del salmón, en el último tiempo se están incorporando maquinas fileteadoras, saladoras de filetes, ahumadoras, selladoras al vacío, evisceradoras, desescamadoras, así como el pesaje automático, las volteadoras de receptáculos, etc., lo que deriva en un producto de mayor calidad y permite aumentar la productividad.<sup>115</sup> A su vez se están comenzando a emplear, cada vez más, equipos y procesos para el tratamiento de aguas, para cumplir con las exigencias de los mercados internacionales más que por conciencia ecológica de los empresarios.

Es posible poder comenzar a intuir el enorme impacto que significa, una actividad de la magnitud de la presentada en los párrafos anteriores. Sobre todo en un contexto de economía abierta, focalizada preferentemente a la exportación de materias primas y semielaboradas, cuyo motor y principal actor social es el sector privado y empresarial. Dado el volumen de la actividad, en producción y retorno de divisas, no es de extrañar que en zonas económicamente deprimidas, de baja dinámica capitalista<sup>116</sup>, con un amplio porcentaje de la población dedicado al auto abastecimiento sobre la base a la agricultura y la pesca, como la Provincia de Chiloé, la industria del salmón haya adquirido una gran importancia, hasta hacer depender gran parte de toda su economía, directa e indirectamente, de la salmonicultura.

Según las interpretaciones desarrollistas del modelo modernizador neoliberal, la singular geografía de Chiloé ha sido por años su peor aliada, y hoy gracias a la industria salmonera la ha visto transformada en una de sus principales fortalezas<sup>117</sup>.

La presencia de empresas como *Salmones Antártica S.A.* y de otras nuevas como la *Ocean Horizon*, ha ido modelando no solo las relaciones laborales y de producción al

---

<sup>115</sup> Ídem.

<sup>116</sup> González Meyer, Raúl. "La economía en los últimos 25 años". En *Economía y trabajo en Chile. Informe anual n° 8 -1998*, Programa de Economía del Trabajo, Santiago. 1999.

<sup>117</sup> Ídem.

interior de la isla, afectando a la asociatividad local y fomentando el consumo, sino que también han modificando los patrones de utilización del espacio, construyendo y mejorando caminos que permitan el tránsito de camiones y el acceso de los trabajadores, afectando el espacio urbano con los estilos de vida y consumo de los trabajadores externos que atraen, y el espacio rural tradicionalmente dedicado a las actividades agrarias en un contexto de autoconsumo, los cuales se ven teñidos de urbana modernidad.

Las actividades salmoneras, no sólo ocupan alrededor de 300 personas en los centros de cultivo y servicios anexos, sino que esto lo traducen en un aumento considerable del capital circulante y su lógica repercusión en el aumento del consumo y en la pérdida de la economía de autosubsistencia. La principal dificultad que enfrenta la industria del salmón en la isla, radica en la idiosincrasia y la mentalidad de los colectivos insulares, pues a estos se les asocia, no sin cierto etnocentrismo, a gentes que no han entendido la importancia de modernizarse cada vez más y abrirse al mundo globalizado e interconectado.

Uno de los temas, que en los últimos años ha estado circulando por las esferas económicas asociadas a la industria del salmón, es la necesidad de otorgarle externalidades positivas al rubro, lo que le permitiría sostenerse en el tiempo y el espacio, no sólo en el ámbito del capital sino incorporando además el área de lo social.

Es así como en la industria se ha comenzado a hablar del *Cluster* del salmón, que denota “una aglomeración particularmente dinámica, por la cantidad de enlaces estratégicos, de la cadena de valor que están presentes en el territorio, por el capital social que resulta de las redes asociativas que ahí se generan, por la cooperación entre actores públicos y privados, y por el imperativo de innovación tecnológica que rige su crecimiento y su supervivencia en el tiempo”<sup>118</sup>.

---

<sup>118</sup> Montero, Cecilia. Abstracto del artículo “*Formación y desarrollo de un Cluster Globalizado: el caso del salmón en Chile*.” CEPAL, serie desarrollo productivo. Santiago.” En Revista Salmonicultura, artículo “*El Cluster del Salmón*” Ediciones El Llanquihue, año 6, N53, Abril del 2004.

Las características para reconocer que existe un Cluster del salmón, serían las siguientes:

- Debe haber una concentración territorial de una actividad productiva, en este caso la décima región concentra alrededor del 87% de la actividad salmonera del país<sup>119</sup>.
- En segundo lugar, todas las redes estratégicas en la cadena productiva, es decir las empresas de servicios asociadas al rubro, están presentes en el territorio.
- Existe un apoyo a la actividad desde el sector público, ya que es una industria que desde sus inicios se beneficio por las iniciativas del gobierno Chileno y sus políticas de activación de la economía.
- En cuarto lugar, la actividad salmonera dinamizó el mercado de trabajo.
- En último lugar, la innovación del aprendizaje tecnológico, es decir existiría un perfeccionamiento continuo de toda la industria, mejorando el capital humano e introduciendo nuevas tecnologías.

Es evidente el esfuerzo de la industria salmonera por posicionarse en el mercado, no sólo en el exterior, sino también mantener redes y vínculos en la región que le permitan llevar a cabo sus objetivos económicos, integrando los aspectos socioculturales, que sin duda es una tarea compleja y a largo plazo, que aún está en una etapa preliminar.

La importancia del ciclo económico del salmón, a diferencia de otros momentos de expansión económica, como fue la del Ciprés de las Guaitecas, o en su tiempo las conserveras, difieren diametralmente con el proceso actual. Desde el punto de vista del crecimiento económico, las cifras se han crecido un 433%, si consideramos que el año 1992 la industria exportó 265 millones de dólares y el año 2003 ascendió a 1147 millones de dólares<sup>120</sup>, dejando la producción del salmón en el año 2003 a Chile como el primer país exportador, esto no es casual ya que en el año 2002 ya era el segundo país en el rubro. El crecimiento acelerado que se ha mantenido desde sus inicios, deja entrever el desborde y la rapidez de un sistema que debe ser eficaz y eficiente para mantenerse en el raiting mundial de exportación.

---

<sup>119</sup> Ídem.

<sup>120</sup> En [www.salmonchile.cl](http://www.salmonchile.cl)

Las consecuencias de este crecimiento acelerado, influyen directamente sobre el territorio, considerando, que la región concentra el 87% de la actividad salmonera de todo el país, trayendo consigo no sólo el empleo de mano de obra local, sino además un alto porcentaje de población inmigrante, pensando que la industria en el último año ha contratado 40 mil personas, de las cuales 25 mil son contrataciones directas y 15 mil indirectas<sup>121</sup>.

En Chiloé, la llegada de esta industria ha impactado fuertemente tanto en el ambiente, con una devastación ecológica de las aguas, como en los patrones socioculturales, por ejemplo ha habido un aumento considerable de contratación de mano de obra femenina, trabajando en las procesadoras de alimentos, como también de jóvenes asalariados que trabajan en los centros de cultivos, otorgándoles una cierta autonomía económica, que ha ido transformando sus deseos y aspiraciones al tener más acceso al consumo y a las telecomunicaciones.

Pese a estas transformaciones, se ha mantenido una idea de identidad chilota, donde las características que se consideran como sustanciales han persistido, y también se han reelaborado.

#### **4.4) Desde la isla: discursos sobre Chiloé.**

Como antecedentes para nuestro estudio acerca de las identidades en Castro, consideramos importante no sólo el estudio de la historia de Chiloé y sus ciclos económicos, en especial el cultivo actual del salmón, sino también los discursos, relatos y reflexiones que diferentes personajes de la isla tiene acerca de estos temas.

Es importante destacar que los escritos de Chiloé que se puedan revisar en relación con la identidad son bastante escasos, es recurrente encontrar literatura sobre la isla que cae en lugares comunes, una folclorización extrema que raya en estereotipos. Los cinco documentos que veremos a continuación son producto de una selección de sujetos que

---

<sup>121</sup> Datos entregados en una entrevista realizada al subgerente de la empresa Aquatic Helth.

están pensando en Chiloé desde la isla, realizando un análisis más acabado de cómo ellos perciben su entorno y se piensan así mismos, por lo cual es de suma importancia incorporar estas miradas en nuestra investigación, para comprender las reflexiones *emicas* de esta cultura, permitiéndonos profundizar en los discursos identitarios que actualmente fluyen en este territorio.

**Juan Luis Ysern**, obispo de Chiloé ha escrito distintos artículos sobre la isla, sus particularidades culturales e identidad, él mismo a forjado un concepto de identidad como de cultura.

Para el sacerdote la cultura se divide en dos, una subjetiva y otra objetiva. La cultura se caracteriza en función de los individuos así “cada persona para que pueda actuar como persona, solo puede hacerlo según su forma de entender las cosas. Esto es, según su mentalidad. Esta es la cultura subjetiva. Las cosas que hacen, edificios música, idioma, palabras, etc. con la excepción de lo que tiene dentro. Estas expresiones son las que forman la cultura objetiva”<sup>122</sup>

Él utilizando el carácter de verdad de su palabra religiosa permea los escritos con juicios de valor categóricos, la identidad la pone como una cualidad y obligación de los sujetos a mantenerla “si una persona tiene que actuar sin entender lo que hace se deja llevar del ambiente. Mira lo que hacen los demás y lo repite. Esto es una alienación, y la persona que actúa así deja de actuar como persona y se convierte en masa. Por el contrario la persona que entiende bien lo que hace y toma libremente la decisión, esa persona actúa según lo que corresponde al modo que es propio de las personas”<sup>123</sup>

Como podemos ver el autor supone que todos los sujetos son libres en su cultura, de este modo deja de lado conceptos como dominación o imposición de contenidos por medio de los medios de comunicación de masas, etc.

---

<sup>122</sup> Ysern, J. Luis. Entrevista a Monseñor Juan Luis Ysern de Arce. Enciclopedia de Chiloé. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. 25 de marzo 1999:12

<sup>123</sup> Ídem.

En relación al desarrollo, Ysern cree que “es necesario que cada persona sepa juzgar entre lo antiguo y lo nuevo, entre lo propio y lo que viene desde afuera, se trata de ver qué cosas de lo antiguo son mejores y por qué, igualmente qué cosas de lo nuevo son mejores y por qué. Lo mismo tenemos que hacer con lo propio y lo que viene desde fuera. Todo eso es necesario para que cada uno, entendiendo bien las cosas, seleccione lo mejor y, según eso tome él libremente las decisiones para seguir adelante. Quien actúa así sabe actuar como persona”<sup>124</sup>.

Desde esta perspectiva la tecnología debe entregarse a los fines de la comunidad “todas esas tecnologías además de ser maravillosas tienen una enorme cantidad de posibilidades de colocarse al servicio de la expresión de todos y de la comunicación entre todos”<sup>125</sup>

Toda esta reflexión la realiza de manera previa a plantear su postura frente a la identidad, el sacerdote propicia los cambios, la introducción de la modernidad en la isla, pero considera que “es necesario hacer cambios sin perder la identidad”<sup>126</sup> “mantener la identidad no significa estar haciendo siempre lo mismo sino saber crecer manteniéndose él mismo”<sup>127</sup>.

Este saber crecer queda mejor clarificado cuando señala su propia trayectoria de vida “los Huilliche me dieron la calidad de Huilliche y yo la he acogido de todo corazón....pero, además yo no he dejado nunca de ser español....pero además soy chileno, porque Chile me concedió la calidad de chileno, dándome la carta de ciudadanía, cosa que yo he acogido y sigo acogiendo con toda mi alma”<sup>128</sup>

---

<sup>124</sup> Ídem: 13

<sup>125</sup> Ídem: 16

<sup>126</sup> Ídem: 21

<sup>127</sup> Ídem: 22

<sup>128</sup> Ysern, J. Luis. Entrevista a Monseñor Juan Luis Ysern de Arce. Enciclopedia de Chiloé. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. “Puente de Chacao”. 21 de Octubre 2001.

En sus notas sobre el **Patrimonio de la Humanidad. El intangible de Chiloé**<sup>129</sup>, el obispo hace mención al rico patrimonio que tiene la isla, propone que “el auténtico progreso requiere ser sujeto activo del propio desarrollo. Pero nadie puede ser verdadero sujeto sino mantiene la identidad cultural”<sup>130</sup>

En su escrito **Puente de Chacao**<sup>131</sup> el Monseñor se encuentra convencido de que la construcción del puente no es negativa. Esta postura la toma con posterioridad al discurso que el presidente Lagos realizara en relación al tema, principalmente porque considera que el dignatario toma en cuenta el punto de vista de la historia y geografía, es decir, el reconocimiento de la población Huilliche con anterioridad a la colonia, el gobierno español y básicamente el reconocimiento y conocimiento del tratado de Tantauco.

A partir de lo anterior, cree que existe un interés real por parte del gobierno de llevar adelante la empresa del puente, empresa que va acompañada del desarrollo y donde éste último debe ir a la par de “la identidad cultural”. En la medida que Lagos reconoció la *cultura objetiva* “que se refiere a las manifestaciones”<sup>132</sup> y *subjetiva* “lo que esta dentro de las personas, esto es, el modo de entender las cosas”.<sup>133</sup> Ambas se relacionan estrechamente y si a esto se suma que “la vida es crecimiento y el crecimiento es cambio” el puente viene a ser un desarrollo para Chiloé.

Es importante ver que este tema está totalmente relacionado con la integración, el obispo recuerda del discurso de Lagos la importancia de la integración de Chiloé a Chile, pero no de un Chiloé distinto, sino “éste Chiloé”, es decir, con su riqueza cultural -objetiva y subjetiva-.

Dentro de este contexto es importante mencionar que el proyecto del puente sobre el Canal de Chacao, contempla como medida proteccionista de la cultura, crear una fundación

---

<sup>129</sup> Ysern, J. Luis. “El patrimonio de la humanidad intangible de Chiloé”. Radio estrella del mar.1999

<sup>130</sup> *Ibíd.* 11

<sup>131</sup> Ysern, J. Luis. Entrevista a Monseñor Juan Luis Ysern de Arce. Enciclopedia de Chiloé. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. “Puente de Chacao”. 21 de Octubre 2000.

<sup>132</sup> *Ídem:* 10

que resguarde la cultura, en tanto sea agenciadora de actividades culturales, intervención e investigaciones. Para Ysern la Fundación daría cuenta del interés de dialogar entre Chiloé y Chile.

Para el Monseñor la Fundación viene del puente pero debe ser “símbolo de progreso auténtico, fortaleciendo la identidad y protagonismo de Chiloé.”<sup>134</sup> Así la Fundación tendría que ver con la tarea “ciudadana”.

Frente a la interrogante de la relación entre necesidades de Chiloé y globalización, él plantea que éstas – las necesidades- existen con o sin puente, por tanto se deben resolver las necesidades y que la globalización llega con o sin puente.

El representante de la Iglesia Católica, con relación a la cultura, se manifiesta como defensor del patrimonio cultural, entendiendo que éste contiene la historia y la cosmovisión del pueblo chilote, pero esta defensa lleva implícita la protección y mantención de la iglesia –elemento constitutivo de la cultura-, como entidad cohesionadora de la sociedad chilota, frente a los procesos modernizadores, los que él aprueba en la medida que no exista una mutación de la estructura sociocultural.

El Obispo cuando hace referencia al tema identitario, lo describe como una cualidad del sujeto, en la medida que relaciona identidad con libertad, libertad de los sujetos para elegir y para actuar, es por eso que lo distingue como una obligación porque implica responsabilidad, este deber ser permite a ojos del Monseñor que la persona crezca y se desenvuelva como un sujeto de bien. Como vemos sus planteamientos apuntan más a los sujetos que a las colectividades y por lo mismo no ve los conflictos que implica esta elección a nivel grupal.

También es posible observar, que la identidad es entendida y vivida como dinámica y múltiple, en la medida que se pueden poseer variadas identidades a la vez, aunque en la práctica estas se yuxtapongan.

---

<sup>133</sup> Ídem

<sup>134</sup> Ídem: 14.



**Manuel Muñoz Millalonco**, antropólogo chilote que trabaja el tema indígena en la zona, plantea en su tesis de grado “Las transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo Huilliche de Chiloé”<sup>135</sup> que la relación armónica entre los indígenas y la tierra determina la identidad Huilliche, “pudiendo existir indios a quienes se les arrebató la tierra, pero no indios sin tierra”<sup>136</sup>. Muñoz propone que la única forma de dejar de ser indio es rechazar la identidad consciente e inconscientemente.

Este autor nos propone una idea interesante con relación a la identidad indígena, al plantear que la identidad para los Huilliche está arraigada en la tierra, así un indígena puede no tener su propio terruño, pero al mantener una relación estrecha y de reciprocidad con ella, éste puede seguir sintiéndose indígena, es por eso que él plantea que para dejar de ser indio hay que rechazar deliberadamente esta condición.

En su tesis de grado analiza las transformaciones en la propiedad de la tierra, para apoyar sus planteamientos recurre a la teoría de control cultural de Bonfil Batalla. De este modo propone que el control cultural del pueblo Huilliche es un proceso con recursos propios, los que han permitido su permanencia hasta la actualidad, sin embargo, durante la Colonia los Huilliche se vieron obligados a incorporar elementos ajenos a su cultura, pero siguieron manteniendo prácticas propias con cierta independencia, lo que se acabó al momento de incorporar la isla a Chile, así “comienza a desarrollarse el proceso de enajenación cultural Huilliche, intentándose privarle de su capacidad para decidir sobre ellos”<sup>137</sup>.

Es importante destacar que el autor manifiesta que el gobierno español reconoció la legitimidad de la comunidad indígena a diferencia del gobierno nacional. Desde que

---

<sup>135</sup> Muñoz, Manuel. *Las transformaciones del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo Huilliche de Chiloé*. Tesis para optar al grado académico de licenciado en antropología, Universidad Austral de Chile. 1996.

<sup>136</sup> Muñoz, Manuel. “Ta Kiñe Chafun”. *Futa Wapi Chilwue*. Enero 2001: 30

<sup>137</sup> Ídem: 32

Chiloé se incorporó a Chile hasta la década del sesenta, el indio fue visto como mano de obra, en la Unidad Popular como clase explotada, en la Dictadura como fuerza de trabajo.

Durante todo este proceso los indígenas pudieron mantener parte de sus tierras, puesto que están provistos- desde la perspectiva del autor- de una ideología que refuerza el apego a la tierra.

Esta misma ideología ha desencadenado que la manera de resolver los conflictos con el Estado, no sea el adecuado a los modos “occidentales”, en tanto los chilenos sitúan el conflicto en el nivel productivo y los Huilliche en la cultura, dos formas de ver el mundo casi irreconciliable.

Manuel Muñoz, nos habla desde la reconstrucción o revitalización del pueblo Huilliche, proceso que se viene desarrollando como consecuencia del desborde de lo foráneo en la isla, creemos que esta condición de relación extrema con lo ajeno, ha estimulado a que la sociedad indígena se vuelque hacia el interior de su cultura, observando que muchas prácticas y tradiciones que se daban por naturales y esenciales sean cuestionadas, una manera de reaccionar frente a la inestabilidad es reforzar los rasgos culturales y con ello su identidad. El autor explica la relación de la tierra con la identidad Huilliche desde el control cultural, analizando la trayectoria de tiras y aflojes que ha tenido el pueblo Huilliche en torno a sus recursos culturales, tanto simbólicos como materiales. Bajo esta mirada podemos entender la reapropiación que han realizado los indígenas y sus luchas por recuperar la capacidad de decidir sobre esos recursos. Tampoco hay que olvidar que para los pueblos originarios, la memoria histórica es fuente de derecho, es decir, lo que no es recordado no es reclamado, esto se evidencia en la historia de conflicto entre los indígenas y el estado, por la tenencia de la tierra, que el autor interpreta como ideología del pueblo Huilliche, la cual fortalece el apego a el mapu.

Resulta paradójico percibir que esta reactivación indígena, que se acentúa producto de factores como “el exceso de lo extraño”, se contraiga frente a proyectos modernizadores como el puente, aludiendo como consecuencia de éste la pérdida de la identidad.

El geógrafo **Raúl Molina**<sup>138</sup> integrante de Opdech realiza un convenio en el año 1983 con el Consejo General Indígena Huilliche con el objetivo de darles un apoyo permanente en el rescate cultural, dentro de las líneas de trabajo se consideró necesario recuperar elementos de la historia del pueblo Huilliche. El estudio realizado se enfocó en la comprensión de la lucha del pueblo Huilliche, por su liberación, por el respeto a sus derechos y la recuperación de sus tierras.

El autor propone que la historia del pueblo Huilliche ha estado “marcada por la explotación en las encomiendas, la usurpación de tierras y el sometimiento a los dictados en un principio de la corona española y, luego, de los gobiernos oligárquicos”<sup>139</sup> Situación que desarraiga a los indígenas de su actividad productiva transformándolos en mano de obra tributaria. Con los años esta situación no fue mejorando, ya que con la llegada de empresas forestales se les enajena las tierras a través de la apropiación directa, avalado por un sistema fiscal fraudulento y ventas especulativas.

El pueblo Huilliche frente a estas condiciones, ha tenido que organizarse y asociarse a organismos nacionales e internacionales para reivindicar sus derechos frente a las tierras y validar sus títulos de dominio. El autor señala que los únicos momentos de reconocimiento parcial al pueblo Huilliche han sido, durante fines del gobierno español, principios de la República y muy posteriormente por la preocupación del problema indígena en los gobiernos del Frente Popular. Para el autor, estos beneficios se vieron truncados con la llegada del golpe militar, perdiéndose la esperanza que por medio del proceso expropiatorio de la reforma agraria se pudiera recuperar definitivamente las tierras.

Molina, nos presenta a un pueblo que tenido que estar en una constante resistencia pasiva y que en momentos álgidos ha necesitado alzarse para enfrentar las injusticias. Que se ha visto en la necesidad de utilizar y hacerse de diversos bastiones de lucha. En definitiva un pueblo que se ha ido rearticulando, redefiniendo, reconstruyendo constantemente para poder hacer frente a una situación que ya lleva 500 años.

---

<sup>138</sup> Molina, Raúl. *El Pueblo Huilliche de Chiloé*. Opdech. Chiloé. 1987.

<sup>139</sup> Idem. Pág. 59

Al igual que Manuel Muñoz, las reflexiones que realiza este autor, apuntan a las transformaciones de la tenencia de la tierra del pueblo Huilliche, enfocándose en los procesos históricos, más que en un análisis teórico de sus luchas e injusticia, pues no se presenta en el texto, reflexiones y definiciones en torno a lo que es ser Huilliche, ya que esta condición estaría dada por la tenencia de la tierra. Así mismo, el texto en tanto tal representa una reivindicación al pueblo Huilliche, reconstruyendo la memoria colectiva desde una posición ideológica.

El sociólogo español residente en Chiloé **Javier de la Calle Ysern** en su tesis de grado “Los Huilliche de Chiloé, la defensa de la tierra de unos indios Chilenos” 1986<sup>140</sup> realiza un trabajo de carácter más bien etnográfico, en el que más que interpretar va describiendo su paso por las comunidades Huilliche y cómo los sujetos en la práctica y en el discurso se van definiendo como indios.

Propone que la mayor parte de la población de Chiloé es mestiza, ni puramente india, ni española. Así mismo manifiesta que gran parte de los chilotes no se siente Huilliche<sup>141</sup>, sólo aquellos que participan de las pocas comunidades organizadas.

Para el autor el criterio más sencillo para distinguir a un chilote Huilliche de un chilote no indígena, son sus apellidos, puesto que ni las formas de vivir, la cotidianidad, el idioma, la religión y trabajo son diferentes.

En la época que de La calle escribió, los chilotes – en su mayoría- desconocían o negaban a los Huilliche. Al contrario quienes se sienten Huilliche, consideran que “ser indios significa pertenecer al reducido grupo de los primeros habitantes del país, lo que

---

<sup>140</sup> De La Calle, Javier. *Los Huilliche de Chiloé, la defensa de la tierra de unos indios chilenos*. Memoria de licenciatura para optar al grado de licenciado en Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la Universidad Complutense de Madrid, España.

<sup>141</sup> Aquí encontramos diferencias con el trabajo de Manuel Muñoz (1996), diferencias que pueden descansar en la distancia temporal de los trabajos. Nótese que para el momento que De la Calle escribe su tesis la ley indígena aún no se creaba.

llevado a sus últimas consecuencias quiere decir, “ser más chilenos que los propios chilenos” y en una línea de propiedad, ser los auténticos dueños de la tierra”<sup>142</sup>.

Según el sociólogo, existen diferencias en el apego a la tierra entre chilotes y Huilliche. Para los Huilliche la tierra es un bien común, es por ello que no se puede vender, ya que la propiedad común es administrada por el cacique quien resuelve los conflictos en relación a ella.

Para entender los planteamientos que señala De La Calle, hay que contextualizar el período histórico al cual él hace referencia, el autor realiza su análisis, pre-proceso de revitalización, momentos en el que “ser indio”, era percibido como una cualidad negativa, por tanto era negado y esta población estaba subsumida bajo el ser campesino chilote, manifestando además que el único criterio posible para identificar a un sujeto indígena era mediante el apellido.

En tanto la identidad indígena no remitía a prácticas culturales diferenciadoras sino a una memoria colectiva compartida, que hacía referencia al mito de origen, es decir, al sentimiento de pertenecer a los primeros habitantes que poblaron ese territorio, lo que les otorgaba la autoridad de ser dueños de las tierras de la isla. En este tema podemos decir que existe una concordancia con lo expuesto por Manuel Muñoz y De La Calle, al sostener que la tierra, simbólica y materialmente, constituye el elemento aglutinador de la identidad Huilliche. Gracias a estos autores, nos fue posible comprender la trayectoria identitaria del Pueblo Huilliche.

Como podemos observar, los tres autores seleccionados presentan diferentes posturas con relación a la “identidad”, para Ysern es una esencia del hombre, un modo de hacer las cosas; para Muñoz una ideología; y para De la Calle es más bien un concepto inaprensible, en tanto se define como la manera de sentir- tan subjetiva-.

---

<sup>142</sup> Ídem: 70

Otro exponente Chilote es **Renato Cárdenas**<sup>143</sup>, en su artículo “Chiloé: Fragilidad y seducción de una cultura.”, se interesa por la interrogante ¿quienes somos los chilotos y quienes queremos ser?, para ello describe desde una mirada del determinismo geográfico como el medio ambiente condiciona a la cultura, y como ésta en una relación dialéctica simboliza a la naturaleza “si existe una región de nuestro país donde el medio ha determinada tan profundamente a sus habitantes es, precisamente, en la nuestra”<sup>144</sup>.

Comienza hablando de los indígenas, Chonos y Veliches, como los primeros habitantes de este territorio, describiendo al indígena como parte de la naturaleza, viviendo en armonía con ella, utilizando los recursos disponibles en reciprocidad y con respeto. De tal manera los Huilliche habrían desarrollando una cosmovisión arraigada en los fenómenos de la naturaleza, cargada de una simbología mágica, herencia que se traspasó de generación en generación, formando parte de los chilotos.

Con la llegada de los españoles, cambia la relación hombre-naturaleza, deja de ser una relación equilibrada y se impone la lógica de la dominación, que no sólo es la del hombre hacia el medio, sino también la de los hombre frente a sus iguales, “fueron los españoles los que comenzaron a explotar masivamente el bosque chilote...los hacheros de los primeros siglos fueron indígenas encomendados”<sup>145</sup>. Pese a que la explotación y poder ejercido por el español, iban transformando la vida del indígena, se mantuvieron algunos elementos culturales tales como la toponimia de la flora y la fauna.

Desde la mirada del autor la dominación comenzada por la presencia del español perdura al trasladarse al aparato estatal chileno, que al integrar a la isla dentro del desarrollo económico del país, trasgrede las lógicas productivas tradicionales y con ello a las prácticas culturales “estos depredadores (los Cuchivilus: serpiente con cabeza de cerdo) de los esteros se comían los peces que quedaban atrapados en los corrales de pesca, esos cercados de varas que eran como redes de madera. El SERNAP ( Servicio Nacional de

---

<sup>143</sup> Cárdenas, Renato. “Chiloé: Fragilidad y seducción de una cultura.”, En *Pluvial*, Revista de Literatura y Humanidades N-2, Ediciones Barba de Palo, Valdivia, Mayo 2001.

<sup>144</sup> Ídem: 67.

<sup>145</sup> Ídem: 69

Pesca, organismo controlador del estado para este efecto), prohibió su uso y en un par de décadas casi han desaparecido”<sup>146</sup>

Para Renato Cárdenas, las políticas economicistas implantadas por el estado chileno hacia la isla, han mermado en las prácticas culturales, produciéndose una crisis en la sociedad chilota, señalando que el estado ha propiciado el advenimiento de empresas que rompen con la dinámica cultural local, sin resguardar el patrimonio y la especificidad del territorio “el estado chileno no ha previsto el calamitoso proceso de deterioro de nuestro medio ambiente y los acelerados ritmos a que se lleva a las nuevas relaciones económicas, sociales y comunitarias que se establecen.”<sup>147</sup> Es así, como dentro de estos procesos de cambio, la modernización es vista como un elemento de desarraigo que conllevaría a la desvalorización de la identidad local, otorgándole un valor mayor a lo foráneo en desmedro de lo propio “la crisis está planteada. Los jóvenes tienen puesto los ojos en esa sociedad exitista, rápida, de parcas y buenas camionetas que, desde hace una década se están haciendo cargo de la economía de la región”.

La mirada que él expone frente a la modernización, está envuelta en un descontento, en un cierto fatalismo, donde ésta estandariza y homogeniza los sistemas culturales sin mirar sus diversidades, él se cuestiona hacia dónde se proyecta la comunidad chilota, y la respuesta que él otorga es “Enfrentar hoy la modernidad debe hacerse <<*afirmando el valor de la riqueza cultural de nuestros pueblos y su patrimonio múltiple*>>.”<sup>148</sup>

Renato Cárdenas manifiesta implícitamente en su discurso, la problemática identitaria de la sociedad chilota, la cual estaría amenazada, en una primera instancia, por las políticas económicas del estado, que auspician el advenimiento de empresas transnacionales, dejando a la deriva a las economías locales, lo que conllevaría a una despreocupación del patrimonio sociocultural, y por otro lado, el vertiginoso avance de las comunicaciones, la inmediatez y el corto placismo de un sistema neoliberal avasallador que

---

<sup>146</sup> Ídem

<sup>147</sup> Ídem: 70.

<sup>148</sup> Ídem: 80

no deja espacio a las sutilezas de la contemplación, privilegiando lo práctico, lo utilitario y lo eficiente. Frente a este riesgo la identidad debe ser repensada como un proyecto colectivo que privilegie los aspectos particulares de la cultura chilota.

Otro autor que nos parece pertinente analizar y que habla desde la chiloteidad es **Mario Contreras Vega**<sup>149</sup>, en su artículo “Chilotes: Hombres que sueñan bajo la lluvia”. El se cuestiona qué y quiénes somos los chilotes, tratando de desmitificar la construcción que se ha hecho del ser chilote, como sujetos conservadores y enemigos de los cambios, lealtad a los patrones y con aires de grandeza.

Planteando que el chilote ha ido conformando su identidad y manera de ser a través de la historia, así en una primera etapa, con la llegada de los conquistadores, la formas culturales de ambas sociedades se fueron hibridizando, tanto en la conformación física y biológica, como en las costumbres de los que sobrevivieron, siendo la mezcla cultural más exitosa para los indígenas que para los españoles, porque navegaban ya no sólo por el sustento sino por nuevos sueños y utopías, que se remiten a la conquista de nuevos territorios. Actitud que se manifiesta hasta el día de hoy con las continuas migraciones que hace el chilote no solo a la Patagonia, sino a diversos lugares del mundo.

El autor va relatando características que serían propias del carácter del chilote, señalando que los chilotes son igual que todos los chilenos, es decir, “ambivalentes”, aplaudiendo los triunfos y siendo apáticos y felices con los fracasos del resto, siendo egoístas y generosos a la vez, etc., también serían desconfiados de lo que no comprenden, prefiriendo lo conocido ante lo desconocido, porque no creen en la posibilidad de una existencia geográfica y humana diferente. Esta actitud sería una forma de defensa frente a los cataclismos y los fracasos, en definitiva frente a los cambios, las nuevas ideas podrían atender con la sociedad ya establecida.

---

<sup>149</sup> Contreras, Mario. “Chilotes: Hombres que sueñan bajo la lluvia” En *Retrato hablado de las Ciudades Chilenas*. Editor Bernardo Guerrero J. Lom Ediciones. Santiago de Chile. 2002



Otra cualidad serían sus creencias y supersticiones, que el autor las interpreta como la capacidad creativa del ser “chilote”, los mitos los ve como historias paralelas que acompañan la vida de los hombres, explicarían el mundo, creándolo, imaginando, fabulando.

Mario Contreras, al hablar de la pasividad del Chilote, como característica intrínseca de éste, trata de cambiar el sentido negativo que se le otorga al homologarla a la fatalidad, entendiendo esta última como falta de iniciativa para romper con las dificultades que hace mucho tiempo los acoge. Él por el contrario, propone una explicación más pragmática de esta pasividad, como una forma de inteligencia y creatividad para adaptarse al medio hostil, respetando las leyes de la naturaleza. Además, señala que esta pasividad estaría dada por la gran influencia coercitiva que ha tenido la Iglesia Católica en la cultura isleña, instituyéndose por la fuerza desde la época de la colonia las ideas de pecado y culpa, creando en los isleños una personalidad sumisa.

Las razones por las cuales el chilote se siente distinto a los continentales chilenos, sería por que el chilote “no ingresó en calidad de hijo legítimo a la República, sino cooptado por la fuerza”<sup>150</sup>, es decir, nunca se sintió integrado a la Nación sino más bien su fidelidad estaba con la corona española, sentimiento que ha producido mirar al chileno con cierta sospecha, viéndolos como nuevos conquistadores, esto los llevó a encerrarse en la isla, a despreocuparse del resto del mundo y ensimismarse, sumándole a esto la indiferencia de los chilenos al no preocuparse por la isla, a otorgarles recursos y participar de sus problemas.

Esto hizo que se mantuvieran sus prácticas y su cultura intacta y hoy se vean como originales, marcados por un sello de prístino y autenticidad en el actual redescubrimiento de la isla, aunque, desde el autor, dicha cualidad no se tomó con respeto y sólo se folclorizó llegando a ridiculizar ciertas practicas tradicionales.

A modo de resumen de los postulados del presente autor, al cuestionarse por la identidad chilota, nos entrega nuevos elementos para acercarnos al análisis discursivo sobre las identidades chilotas, incorpora el papel de la iglesia Católica como entidad coercitiva, que ha regulado y oprimido la vida del chilote, atemorizando y subordinando a los fieles. Característica influyente para entender los procesos identitarios del Chiloé actual. Dentro de su postura crítica, él contempla que la identidad de la isla estaría determinada por la historia, condicionados por los hechos y acontecimientos históricos, al comienzo por una dominación y luego por una no integración. Al preguntarse por lo que son los chilotes, él responde “lo que somos es al fin de cuentas lo único que pudimos, con desgarros o no, haber sido”<sup>151</sup>.

---

<sup>150</sup> Ídem: 264.

<sup>151</sup> Ídem: 262



Foto N° 4

## **5.-CAPITULO I: IDENTIDAD Y TERRITORIO**

### **5.I) Monografía: “Recorriendo la ciudad”**

A continuación, relataremos a modo de descripción etnográfica nuestro viaje a Chiloé, presentando nuestras apreciaciones y visiones de lo recorrido y vivenciado en nuestra travesía. Entendiendo que toda salida a terreno o trabajo de campo, es un viaje antropológico, donde el antropólogo (nosotras) cargado de los sentidos de su cultura, emprende un camino hacia algo nuevo, espacio en el que se reconoce como diferente y al que sólo de a poco va ir entendiendo, nunca comprendiendo sino sólo interpretando.

Nos dirigimos a la Isla de Chiloé, el bus se estaciona un momento en Pargua, donde divisamos la frontera nítida, clara, palpable, geográfica para poder ingresar a la Isla “el Canal de Chacao”, frontera lícitada por el Estado chileno para construir el puente más largo del país y así poder conectar el continente con este territorio. Los vehículos esperan en Pargua para poder embarcarse en el primer trasbordador que llegue, ahí los vendedores ambulantes te ofrecen milcao, tortillas y cafecito para capear el frío.

A veces la fila de vehículos es larga para poder tomar el trasbordador, generalmente están en espera varios camiones que cargan los famosos bins, que son cajas de fibra de vidrio que contienen peces pequeños (small), estos camiones que transitan por lo largo y ancho de la isla, ya son parte del paisaje de la zona. Muchas veces estos camiones deben esperar más de lo normal para cruzar el canal, ya que la preferencia es a los vehículos particulares y buses.

Para ingresar al trasbordador, que puede ser el Don Juan, el Gobernador Figueroa y el Alonso de Ercilla, que pertenecen a la empresa Naviera Cruz del Sur, se le suman el Cai Cai, el Trauco y la Llacolén, pertenecientes a la empresa Transmarchilay, y finalmente están la Bertina, la Adriana y la Mercedes, pertenecientes a la Sociedad Marítima Comercial Somarco. Estas naves son impulsadas por hélices o propulsión pump jet, sistemas que funcionan con sistemas de motores que pueden girar en 360 grados tragando y expulsando chorros de agua que permiten el movimiento.

Siempre al subir a la nave hay un tripulante que guía los vehículos para ubicarlos en un lugar determinado de manera que entren y luego puedan salir de forma ordenada, así cuando el barco esta completo, la plataforma asciende y comienza el viaje, que dura aproximadamente unos 35 a 40 minutos.

Se viaja a una velocidad aproximada de 10 nudos, algo así como 18 kilómetros por hora, los pasajeros se bajan de sus autos para contemplar el paisaje, generalmente son los turistas que aunque esté lloviendo o corra ese viento sureño que alcanza hasta unos 60 nudos, salen a ver las toninas que juegan en el mar.

La tripulación de estas naves generalmente está integrada por un capitán, un motorista, dos tripulantes y un recaudador, quien cobra la tarifa a los choferes de los vehículos (los valores ascienden entre 6.500 autos, 7.000 para las camionetas). A ellos se les suma el encargado de la limpieza y el vendedor de café y sandwiches, quien se sube a los buses con su termo ofreciendo sus productos.

Nos acercamos a hablar con el Capitán del barco para sondear sobre la construcción del “puente” y señala *“el puente, es difícil que lo construyan, porque aquí en el Canal hay una parte que se llama roca remolinos y en esa parte las mareas y vientos corren a gran velocidad y hay profundidades de hasta 90 metros, por eso yo lo veo difícil, aunque los anuncios de la construcción se parecen bastante a los mitos de la isla”*<sup>152</sup> El capitán sonríe, pero podemos entrever cierta melancolía en su rostro, quizás miró un futuro incierto, donde ya no se veía tripulando estas enormes naves.

Vamos rumbo a la ciudad de Santiago de Castro, nombre que le diera Martín Ruiz de Gamboa y Avendaño, en el siglo XVI, en honor al Patrono de España Apóstol Santiago, y Castro en reconocimiento al Presidente de la Real Audiencia de Lima y Virrey interino del Perú, Don Lope García de Castro. Vamos recorriendo la ruta 5 Sur entre colinas que en tiempos no muy lejanos se podían apreciar atiborradas de bosques milenarios de Alerce,

---

<sup>152</sup> Claudio, Ojeda. Capitán de la Moto Nave “Bertina”.

Coigue, Mañío, entre otros, y que hoy en día solo quedan en la memoria colectiva de sus habitantes y viajeros. Podemos apreciar el espinillo que crece a raudales entre los campos que en septiembre desprende sus flores amarillas para multiplicarse, sin hacer caso a los intentos fallidos de los hombres por su eliminación.

El paisaje presenta interrupciones, la ruta a esta ciudad está en constante construcción, cada cierto tramo hay que detenerse, esperamos largo tiempo hasta que el banderillero alza su bandera verde y nos da la partida. Seguimos nuestro camino y nos damos cuenta que el paisaje se ha transformado, en otros de nuestros viajes a la Isla no se hacían notar los numerosos aserraderos familiares que hoy existen al costado de la carretera, al igual que los enormes camiones que transportan los salmones. No sólo el sentido de la vista distingue estos cambios, también el olfato reconoce lo nuevo, lo extraño... estamos pasando por frente a Invertec, planta de proceso de peces, y metros más allá se encuentra Salmofood, que es una Planta de Alimentos, ambas asociadas a la industria salmonera, las cuales expelen no gratos olores... rápidamente los dejamos atrás y comenzamos a ingresar a nuestro destino.

A lo lejos divisamos el Puente que nos da la bienvenida a la ciudad de Castro, por el costado izquierdo se encuentra un camino que lleva al Cerro Ten Ten, mirador que remite al mito de origen Mapuche-Huilliche. Desde aquí es posible tener una visión panorámica de la ciudad.

Al costado derecho del Puente observamos una pequeña muestra de “los palafitos”, arquitectura de bordemar, con sus botes amarrados a los pilotes de sus casas, simulando un cuadro realista de Pocho Barrientos, destacado artista Isleño.

Continuamos por Avenida Pedro Montt, antiguo barrio de la urbe, caracterizado por sus palafitos de colores, hay marea baja, los hombres están junto a sus botes, unos sacan las redes con peces, fruto de haber pasado largas horas en la mar, otros conversan fuertemente y lanzan risotadas al ver pasar a una joven castreña en mini falda, -porque como dice la copla *“que bonito es Castro, más son las castreñas, quien pudiera ir a bailar*

*con ellas*”-mientras niños corren entre los pilotes de los palafitos tras un perro que juega alrededor de un bote, por la avenida circula lentamente una carreta que es adelantada a toda prisa por una camioneta 4x4, imagen latente de como transita lo moderno y lo tradicional.

Por este mismo sitio transitaba el ferrocarril, inaugurado en 1912, que unía Ancud y Castro, hoy en día sólo quedan resabios de ese tiempo, entre ellos locomotoras, que descansan en un museo al aire libre, como esperando volver a transitar calmadamente por algún riel.

En ese mismo sector se encuentra el conocido hotel Unicornio Azul, que antiguamente funcionaba como fábrica, a unos metros se ubica el restaurante Caracola de Don Octavio, de arquitectura que asemeja a los palafitos, ejemplo de la fusión del estilo de construcción tradicional de la isla con arquitectura moderna, y la Capitanía Marítima de Puerto, lugar en el que atracan los transatlánticos turísticos, mercantes y pesqueros, y donde además recalán los Chalupones, pequeñas embarcaciones que realizan recorridos turísticos por la isla.

Seguimos avanzando por calle Pedro Montt, al llegar a la intersección con Blanco, calle que cambia de nombre denominándose Lillo, bordeando el mar llegamos al Mercado campesino Lillo, espacio tradicional donde confluyen la población lugareña a vender sus productos y los turistas que convergen en busca de suvenires propios de estos lugares. Al mercado se le ha anexado el persa, lugar donde se venden productos foráneos mayormente sintéticos, como vestimentas, bolsos, zapatos, etc. que difiere diametralmente con las mercancías que ofrecen al interior del mercado, lugar de excelencia femenina, ya que todas a excepción de un hombre minusválido son mujeres tejedoras, las que hacen de este un recinto donde se reproduce lo íntimo, lo cálido de la cultura chilota, es el mundo privado, en que emergen las historias locales, los relatos, la memoria de un mundo doméstico que paradójicamente está inserto en este espacio público.

Las prendas tejidas por estas mujeres hechas a telar o a palillo, confeccionadas de lana de oveja, vivieron modificaciones, así los que antes eran grises, cafés, verdes y amarillos han pasado por la influencia de la tabla cromática, que los ha llevado a convivir

con el azul del cielo, el rojo de la pasión, el fucsia de la vergüenza, el rosa del amor y el verde botella del viejo verde; cuentan que estas modificaciones fueron incorporadas por las demandas de los actores y actrices que protagonizaron la teleserie "La Fiera" transmitida a fines de la década del noventa.

En el exterior del Mercado existen innumerables puestos de artesanía en madera, lana, conchas, productos comestibles, etc. Estos comerciantes mayoritariamente son intermediarios, es decir, compran los productos y los revenden. También por esto podemos distinguir artesanías altiplánicas de Perú, Ecuador y Bolivia así como China.

Entre el Mercado y el Persa se ubica La Cúpula, sector que agrupa a artesanos de diverso género que originariamente vendían ilegalmente en la calle, y que ahora se albergan en un sitio establecido legalmente.

Pasamos a almorzar a las cocinerías tipo palafito, que se ubican detrás del mercado, donde saboreamos un rico Cancato, plato típico chilote elaborado con salmón relleno de queso y tomate, acompañado de papas cocidas (nunca supimos cual de todas las variedades de papas probamos ese día).

Subimos por calle Blanco hacia la Plaza de Armas, núcleo neurálgico que alberga el centro de la ciudad, la que está rodeada en su lado Sur por servicios públicos, como la Gobernación, correos, municipalidad y bomberos; en su lado Oeste, por comercio y la Catedral San Francisco, Monumento Nacional, que data del año 1910, presentando un estilo Neogótico, alzándose de su base dos torres y un imponente campanario, que puede ser divisado desde cualquier punto de la ciudad, Además resalta por sus vivos colores damasco y lila que alegran los días lluviosos de invierno. Al costado de ésta, se encuentra el Salón Parroquial, que reúne a la población en actividades religiosas, culturales y sociales y que además sirve para albergar los innumerables eventos que realiza la comunidad castrense, como la Feria del Libro de Castro, muestras fotográficas, de pintura y de arte en general; al costado Norte se ubica el Banco del Estado, farmacia Ahumada y el restaurante Años Luz; y por el Este una variada gama de comercio.



El día esta soleado, pero siempre corre esa brisa sureña, las madres salen a pasear con sus hijos pequeños, los jóvenes se reúnen a escuchar y bailar la música hip hop, mientras las jóvenes muchachas muy coquetas se pasean en busca de una mirada, es infaltable el abuelo meditabundo que se sienta a observar la vida apoyando sus dos manos en su bastón. Los turistas inconfundibles con sus atuendos tipo safari y gorro chilote, y su cámara fotográfica colgada al cuello, esperando a un transeúnte que les saque la foto, con la indicación que la catedral aparezca de fondo. Nuevamente aparecen los camiones con bins, que pasan por frente de la Plaza de armas, como enormes tanques que transportan ese preciado alimento, que se exporta y que los propios habitantes de la Isla poco degustan. Pese a esto, la Plaza sigue siendo un lugar de encuentro, no sólo para estrechar los lazos sociales de la comunidad, sino también para la coexistencia de diversas realidades.

Queremos conocer el Museo de Arte Moderno MAM, para esto subimos por la avenida Galvarino Riveros, sector que se denomina Castro Alto, divisamos la Feria, la cual ofrece las frutas y verduras de la zona, las que se venden con medidas de volúmenes locales como el "almud", cruzamos por las nuevas poblaciones que se han levantado en el límite urbano, las cuales han albergado al inmenso contingente de inmigrantes que llegan a la ciudad. El Museo se encuentra en un lugar llamado La Chacra, es una construcción de madera, rodeado de verdes prados, al ingresar se nos presenta la recepción con amplios sillones para la lectura de libros de arte que invitan al visitante a interiorizarse en el arte moderno, para luego comenzar el viaje por los diferentes ambientes, que hacen ensoñarnos por entre pinturas, instalaciones y esculturas, de artistas locales en su mayoría.

Más arriba, en este mismo sector, llegamos al El Parque Municipal, recinto conocido por la celebración del "Festival Costumbrista", que se lleva a cabo año tras año desde la década del 70`durante el mes de Febrero, esta fiesta reúne diferentes muestras del imaginario de cultura chilota "tradicional", como la gastronomía, los juegos, el folclore, la artesanía y la música, es un evento que se ha transformado en un espacio de reforzamiento de la identidad y a la vez una buena forma de mostrarse hacia el exterior, realizando una imagen del pasado idealizado de la isla y sus tradiciones.

Bajamos al cerro Millantuy, desde donde se puede observar el centro de Castro, especialmente por su cercanía el cementerio con sus lápidas y flores, representando una ciudad colonial al estilo de damero, a su costado se encuentra el estadio que reúne a multitudes, y más lejano se puede observar el hospital.

Descendemos y nos dirigimos al sur pasando por el mirador de Gamboa desde el cual se divisa en lo alto el Internado Campesino y se aprecian los palafitos del mismo nombre, rústicas casas que los nativos llamaban *Mechenqueñes*, se cuenta que éstas construcciones se emplazaban en el borde costero, ya que los bosques empezaban desde la última marea y los terrenos despejados eran inexistentes.

Seguimos nuestro camino hacia Nercón, sector ubicado a las afueras de Castro, lugar donde pasamos nuestra estadía los meses que realizamos nuestra práctica. Nos alojamos en las cabañas San Andrés, pero por problemas y mal entendidos con el dueño, tuvimos que partir y trasladarnos al lado, a unas cabañas tipo palafitos -el gran sueño del antropólogo- poder vivir como vive el sujeto de estudio, o al menos tener un acercamiento a la vida de bordemar. Aquí la vida transcurrió de forma apacible, pero de fondo intensa, las largas jornadas de conversas interminables, entre curantos y cancatos, entre cantos y bailes, forjaron con la “comunidad Dalmacia” (nombre de las cabañas) vínculos difíciles de olvidar.

Desde nuestra ventana en Dalmacia, divisábamos la Cueva de los Brujos, donde más de alguien divisó algún relámpago o luz proveniente de ese lugar. Contemplábamos el ritmo de las mareas y los botes con sus pescadores en su tarea diaria, con lo cual no era difícil imaginar a los primeros chilotes viajando en dalcas por esas riberas; y no tan lejos de nuestra cabaña recalaba el “Comodoro”, velero de Miguel Ángel, uno de nuestros vecinos.

En Nercón no todos los crustáceos pertenecen a las grandes empresas, se puede salir a mariscar en marea baja o partir a pescar en el bote de Don Domingo, pero cuidado con el frío, porque cuando el mar asoma sus dientes hay que estar prevenido, ya que cuando corre viento sur ¡duelen hasta los huesos! por eso siempre se recomienda llevar un “arreglado” para capear el frío.

Haber vivido en estas cabañas palafito, aunque haya sido de forma “no auténtica”, nos referimos al no pertenecer a la cultura de bordemar, no ser partícipe del sacrificio de remover las vigas que afirman las casas cuando éstos están podridos, en definitiva sólo fuimos una extensión de todos aquellos que quieren vivir encima del mar, vivir en el borde, en la frontera, la frontera que para nosotros era la aproximación a una cultura que necesitábamos conocer y reconocernos en ella y en donde creímos llevar vidas tan potentes como el paisaje.

## 5.2) Castro, ciudad de encuentros y des-encuentros

La diversidad cultural en el caso de Castro-Chiloé, no se reduce a una base étnica, aún cuando ésta juegue un papel relevante. En este caso, la multiplicidad cultural o multiculturalidad, definida como “la convivencia en un mismo espacio social de múltiples sistemas culturales, es decir, formas de organización de símbolos para producir cierto sentido social”<sup>153</sup>, se refiere entonces a las diferencias de clases, géneros, generacionales, religiosas, territoriales, etc., o sea, las diferencias generadas por identidades sociales particulares a través de las cuales se organiza la vida social, se construye un tipo de memoria y se habita la ciudad y sus espacios. Es en esta multiplicidad cultural, en donde podemos distinguir estas “**colectividades identitarias**”<sup>154</sup>, las cuales nos servirán como marco de referencia para poder analizar en qué medida estos grupos o colectividades mantienen ciertas diferencias o similitudes en cuanto a la forma de percibir el mundo o darle sentido a éste, y por otro lado, analizar sus prácticas sociales y en éste caso concreto cómo habitan el espacio y cómo se relacionan con el territorio.

---

<sup>153</sup> Nivón, Eduardo. “ Mirar la Ciudad desde la periferia”. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM. México. 1988: 63 En *La dinámica Global/Local. Cultura y comunicación Nuevos Desafíos*, Ed. Ciccus. Argentina 1999.

<sup>154</sup> Las colectividades identitarias están conformadas por sujetos que manifiestan la necesidad de pensar su propia identidad, que comparten un discurso identitario común y que simbolizan los elementos de esa identificación. Estos grupos identitarios compuestos por actores sociales, muchos de ellos líderes en el sentido de tener una postura, un discurso armado de Chiloé, del presente y del futuro de la isla, como también sobre lo nacional y lo internacional, son actores sociales que reflexionan sobre si mismos y sobre los otros.

Si bien es cierto, hay autores como García Canclini que señala que las identidades no pueden ser caracterizables por esencias auto contenidas, sino más bien hay “*identificaciones que se combinan y mezclan, en actos de relación*”. En nuestra investigación, las colectividades identitarias, que caracterizamos en ningún caso están aisladas, ni mucho menos mantienen fronteras de separación definidas, no son grupos formales, sino más bien son grupos discursivos que se mezclan, se articulan, y se renuevan.

Estos grupos identitarios se manejan y circulan por la ciudad, por diversos espacios y lugares, los cuales imponen y proponen una serie de puntos de referencia, donde cada grupo se identifica.

Visto desde esta perspectiva, en Castro se pueden reconocer por lo menos tres ámbitos urbanos distinguibles:

- Los enclaves residenciales o Condominios
- Los palafitos
- Y las poblaciones de la periferia

En cada uno de ellos habitan grupos sociales diferenciados, aunque relacionados entre sí, los cuales construyen una forma singular o particular de habitar la ciudad, de organizarla y de mirarla.

La diferencia entre estos espacios, no es sólo una cuestión de equipamiento o infraestructura, tampoco tiene que ver exclusivamente con la polaridad urbano/rural, pensando esto en el sentido de que los barrios residenciales o condominios se han constituido en el imaginario colectivo, como los ejemplos de lo urbano y lo moderno (esto puede ser cuestionable, ya que existen autores que señalan que estos nuevos recintos también pueden ser vistos como la reelaboración de un resabio de la vida en comunidad, pero en este momento no nos detendremos en realizar un análisis más acabado), mientras que los palafitos son vistos como lo rural apegados a lo agrícola y pesquero, en las cuales se reelaboraría la cultura campesino-tradicional; y las poblaciones periféricas están asociadas

a las migraciones de campesinos e indígenas que se trasladaron a la ciudad como a la llegada de extranjeros, entendiendo por estos a obreros y trabajadores provenientes de distintas regiones del país.

La distinción entre ellas, más allá de lo dicho anteriormente, tiene que ver con la construcción de referentes identitarios para sus habitantes, con los cuales se sintetiza su historia y su memoria, en este sentido *“el territorio no es sólo una determinante geográfica, es más bien una construcción histórica y una práctica cultural...el espacio es uno de los signos más visibles y reconocidos del orden social”*<sup>155</sup>.

Para poder ejemplificar lo anterior, queremos hacer referencia a un fenómeno interesante que ocurrió hace algunos años, en la década del 70 en la ciudad de Castro. Por iniciativa de la Municipalidad de ésta ciudad se dicta un Decreto de erradicación y demolición de todos los palafitos de la ciudad, esto es, los sectores de Pedro Aguirre Cerda, Gamboa y Pedro Montt. El malestar se hizo patente entre los pobladores, ellos que vivían hace más de 40 años en ese sector, que migraron del campo a la ciudad por la construcción del Ferrocarril en los años 30, y que a diferencia de lo que sucede hoy en día, donde los grupos que migran del campo se ubican en las periferias de las ciudades, aquí tuvieron la posibilidad de ubicarse en el bordemar, los cuales repitieron los modelos arquitectónicos y los modos de vida traídos del campo, es decir, reterritorializaron esos sectores, y se los apropiaron culturalmente. Finalmente el conflicto terminó con la desaparición de los Palafitos de Pedro Aguirre Cerda y se mantuvieron los de Gamboa y Pedro Montt.

En relación con los Nuevos Parques Residenciales o condominios que hoy día se pueden divisar en Castro, éstos comienzan su apogeo con la llegada de la Industria Salmonera y por derivación con la llegada de los ejecutivos que manejan estas empresas, los cuales comienzan a comprar terrenos aledaños a la ciudad, llamadas parcelaciones, donde ellos construyen sus enclaves habitacionales, de este modo se comenzó a ver en

---

<sup>155</sup> Augé, Marc. *Los No Lugares. Espacios del Anonimato*. Ed. Gedisa. Barcelona 2001: 57

Castro una nueva lógica espacial, lógica que hoy en día se encuentran en casi todas las ciudades de nuestro país y que forman parte de la nueva forma en que se representa la modernidad.

Con lo anteriormente dicho nos podemos preguntar entonces ¿Qué diferencia sustancial existe en decir “vivo en los Palafitos de Gamboa” o “vivo en el Parque Residencial Nalhuitad”?

Podemos señalar que a partir de ésta distinción, se construyen los significados de pertenencia<sup>156</sup> de los habitantes de dichos territorios, el decir yo soy de o vivo en, da cuenta de una categoría identitaria, que responde a un contexto específico y hace referencia a un grupo humano que tiene ciertas características comunes.

El sentimiento de pertenencia, puede ser abordado desde la relación con lo sagrado, las relaciones de parentesco, el territorio y sus fronteras.

### *Sentidos de pertenencia*

#### a) La relación con lo sagrado:

El hecho de que los palafitos de Castro se encuentren ubicados en la orilla del mar, simbolizan la particularidad del territorio donde ahí se construyen, es decir, este tipo de construcción surgen y nacen por el hecho de habitar en bordemar, que tiene un juego de mareas que posibilita que estas casas puedan estar montadas sobre el agua o sobre la playa ciertas horas del día, entonces tienen la posibilidad de jugar con esas energías que son parte del territorio “*el chilote al situarse en el palafito es pescador y agricultor al mismo tiempo, se reconoce como esa condición anfibia de habitar el territorio de Chiloé*”<sup>157</sup>. Esta forma de habitar tan particular, les permite además no sólo mantener una relación estrecha con lo sagrado - la madre tierra que acoge y refugia a los hombres, el mar que los provee de

---

<sup>156</sup> Entendemos sentimiento de pertenencia como lo define Antonio Arantes “compartir intereses, memorias y experiencias con otros, sentirse parte de una amplia colectividad, poseer valores en común y sentimientos profundos de identificación”. En “Desigualdad y Diferencia”. *La dinámica Global/Local*. ED. Ciccus. Argentina. 1999: 146.

<sup>157</sup> Entrevistado N° 1

alimentos, son elementos pilares del pensamiento mítico de la isla- si no también constituirse parte de ella, en la cual los rituales juegan un papel importante, junto con la mitología del lugar. El sentimiento de pertenencia que tiene el hecho de habitar un palafito se remonta a los tiempos de los antepasados que vivieron de la misma forma y esto se mantiene y se recuerda colectivamente.

En cambio, los significados de aquellos que habitan los Parques Residenciales se construyen a partir de otros parámetros, que no tienen que ver con ancestros, ni con procesos de memoria colectiva, son procesos más bien individuales y fragmentados. Como bien lo señala Giddens “*el espacio se va convirtiendo en algo más integrado, aunque territorialmente fragmentado.. .y los paisajes que resultan de los procesos modernos, parecen más bien pastiches desorientadores, falsos y yuxtapuestos*”.<sup>158</sup>

Es así como los procesos y transformaciones de la modernidad van alterando el territorio, el lugar, el paisaje, en definitiva van transformando el sentido de la identidad individual y social de una colectividad.

#### b) Relaciones de Parentesco y Redes Sociales:

El uso social del espacio marca fronteras, dentro de los cuales “*los usuarios familiarizados se auto reconocen y por fuera de los cuales se ubica el “extranjero”, en otras palabras el que no pertenece al territorio*”<sup>159</sup>.

La familiaridad se basa en un código cultural particular que se va traspasando de generación en generación y que muchas veces comparte relaciones de parentesco concretas.

En el caso de Castro es fácil darse cuenta que las familias que conforman el grupo identitario de los chilotes, es muy reducida y eso se puede traducir en que los apellidos se repiten comúnmente, por ejemplo, los Cárdenas, Barría, Bahamondes, entre otros. Además,

---

<sup>158</sup> Giddens, Anthony. *Consecuencias de la Modernidad*. Alianza Editorial. Madrid. 2002: 113.

<sup>159</sup> Silva, Armando. *Imaginarios Urbanos*. Colombia 2000:53.

por medio de los apellidos, la comunidad identifica ciertos territorios, como es al caso de los Bahamondes con San Juan.

Es así como dentro de estos grupos identitarios es fácil reconocerse, porque existe entre ellos un “universo de reconocimiento”, como lo clarifica Augé *“Son universos de sentido en cuyo interior los individuos y los grupos que no son más que su expresión se definen con respecto a los mismos criterios, a los mismos valores y a los mismos procedimientos de interpretación”*<sup>160</sup>. Es en estos espacios de reconocimiento, donde la palabra cumple un rol primordial, ya que hablando el mismo lenguaje, reconocen que pertenecen al mismo mundo.

Proust, llama a este reconocimiento “territorio retórico”, en el cual el vocabulario es esencial, pues *“teje la trama de las costumbres, educa la mirada e informa el paisaje”*<sup>161</sup>. En tanto una alteración en la comunicación retórica manifiesta el paso de una frontera, es decir, el reconocimiento de un otro diferente, del extraño, ya que éste último desconoce los códigos internos del grupo o colectividad y además en el caso de los afuerinos, es porque carecen de un referente parental que es compartido por el grupo.

### c) El territorio y sus Fronteras:

Marc Augé plantea que el territorio es parte crucial de la identidad de un pueblo, y dónde ellos se reconocen en él *“el dispositivo espacial es a la vez lo que expresa la identidad del grupo (los orígenes del grupo son a menudo diversos, pero es la identidad del lugar la que lo funda, lo reúne y lo une) y es lo que el grupo debe defender contra las amenazas externas e internas para que el lenguaje de la identidad conserve su sentido”*<sup>162</sup>

La significación del espacio interior de la ciudad, en este caso Castro, se va construyendo por el significado simbólico de un conjunto de puntos a partir de los cuales se

---

<sup>160</sup> Augé, Marc. *Los No Lugares. Espacios del Anonimato*. Ed. Gedisa. Barcelona. 2001:39

<sup>161</sup> Ídem: 111

<sup>162</sup> Ídem: 51



establece el contraste con los otros, es decir, las fronteras de pertenencia de cada grupo identitario, por ejemplo, en los Parques residenciales “existiría una carencia de rituales con sentido colectivo, y las celebraciones comunes tienen que ver más con festividades cívicas o religiosas”<sup>163</sup>

Quizás, en el caso de los afuerinos, mayoritariamente salmoneros o de la industria pesquera, los referentes identitarios se comienzan a construir en el espacio laboral, ya que careciendo de aquellos referentes como el parental, el histórico o sagrado, los lazos de pertenencia en el trabajo serían constitutivos para la conformación de una identidad común.

Las fronteras identitarias, en el caso del extranjero o afuerino, es muy nítida en el caso de Castro, ya que el discurso de los más fundamentalistas de la colectividad chilota, postula que quienes no son nacidos en la isla no son considerados chilotes, por lo cual son y serán siempre extranjeros, Augé postula “*que el lugar de nacimiento es constitutivo de la identidad individual...el lugar de nacimiento obedece a la ley de lo propio*”<sup>164</sup>.

Otro autor, como Gilberto Jiménez sostiene que algunos grupos sociales producen localizaciones que forman parte de la llamada “fabricación del *territorio*”<sup>165</sup>, esto quiere decir, que en el mundo cada vez más el territorio se transforma en un producto, o sea que es el resultado de una fabricación.

En este sentido, la globalización produce estos resultados, con la llegada de los afuerinos a Castro, se fabricaron lugares especiales para satisfacer las necesidades que ellos demandaban, además de toda la infraestructura que se implementó para la construcción de las nuevas plantas industriales del rubro, como también la infraestructura asociada a las empresas de servicios, por ejemplo cadenas farmacéuticas, entidades financieras y bancarias, ciber cafés, entre otros.

---

<sup>163</sup> Portal, María. “La multiculturalidad urbana en México o las diversas formas de apropiarse de la ciudad”. En *La dinámica Global/Local*. Editorial Ciccus. Argentina. 1999: 110.

<sup>164</sup> Augé, Marc. *Los No Lugares. Espacios del Anonimato*. Ed. Gedisa. Barcelona 2001: 59.

<sup>165</sup> Jiménez, G. “Cultura y territorio”. En: *Revista de Estudios sobre las culturas contemporáneas*. Vol. 2 N° 4 Dic. 1996.

Pero no sólo este grupo es capaz de fabricar el territorio, sino también los chilotes, de alguna manera también fabricaron un nuevo Chiloé, reelaborando muchos elementos que podían tener un significado colectivo, por ejemplo, la reproducción de las cocinerías construidas al estilo palafito o algunos restaurantes como la Caracola de Don Octavio, Universidad Arcis y algunas cabañas turísticas.

Así, con estos hechos los grupos identitarios reclaman un reconocimiento peculiar en relación a un determinado territorio. Pero, también es necesario señalar que ésta representación de la diferencia, no sólo sirve para marcar diferenciaciones, sino también son producto de una lógica de mercado que impone que estos lugares se tornen comercializables, es decir, se someten a las hibridaciones que impone el mercado, y así atraer capital, es lo que sucede con el turismo en Castro- Chiloé, con la masiva llegada de turistas en época estival, la ciudad ha visto la necesidad de ampliar su capacidad hotelera como gastronómica, lo cual la empresa privada, como pequeños microempresarios han adoptado las formas arquitectónicas tradicionales para atraer al turista, con lo cual se construyen cabañas en tejuela, tipo palafito, los nombres de negocios remiten a alguna mitología o leyenda del lugar, como Cocinería el Trauco o La Pincoya, con lo cual estos elementos del “pasado”, son apropiados para la mejor comercialización de un producto.

Mucha de la población rural vendió sus tierras a empresas y compró en la ciudad, con esto se vieron obligados a emigrar a la ciudad de Castro, modificando sus condiciones de vida y las maneras de satisfacer sus necesidades.

El estar en la ciudad implica también la generación de nuevas necesidades, y el acceso a ella media por una transacción monetaria, por ejemplo luz, agua, gas, etc., bienes que anteriormente lograban sustituir o acceder por medio de las bondades de la tierra.



Foto N° 5

## 6.- CAPÍTULO II : CASTRO Y SUS IDENTIDADES

### *Resumen*

*En el presente capítulo trataremos acerca de los discursos identitarios de Castro que se han ido forjando a través de los procesos históricos y un acontecer empapado de tradiciones reinventadas, de gente que migra a la isla, un turismo masivo, una modernización compulsiva que se viene encima con la industria salmonera.*

*Esto conllevaría a la rearticulación de los discursos Huilliche, urbano, tradicional, renovadores, etc., que integran un “nosotros los chilotes”. Discursos en disputa por poseer para sí la chiloteidad. Entendiendo esta última como un meta identidad, que contiene múltiples discursos e identidades superpuestas.*

### **6.1) Aproximaciones a las identidades en Castro frente a los procesos de Modernización**

A partir de los años 70' se comienza a gestar en la isla de Chiloé un proceso de modernización e integración al resto del país, que tendía a pasar por alto las particularidades sociales y culturales de los habitantes de la isla.

El impulso modernizador neoliberal adoptado a mediados de los 70' por el gobierno militar, se concentró en el fomento de la libre empresa. Con lo cual Chiloé no quedó ajeno a este impulso, dadas las características naturales de la región, la cual era de gran potencial para el desarrollo económico del país.

En las últimas décadas el proyecto modernizador de Chile, abrió sus fronteras a la llegada de transnacionales extranjeras.

En Chiloé “La política de fomento a las exportaciones no tradicionales impulsado por el gobierno anterior y mantenido por el actual, lleva a un auge en la instalación de empresas que explotan y exportan recursos marinos”<sup>166</sup>, empresas que hoy conocemos como salmoneras.

---

<sup>166</sup> Délano, Priscila. “Mujer trabajadora y relaciones de genero. La mujer en las empresas pesqueras en la isla de Chiloé” en *Huellas*, Seminario Mujer, Editorial CEDEM. Editoras Sonia Montecino, María Elena Baisier. Santiago, Chile, 1993:39

Coincidentemente con las empresas salmoneras, hicieron su aparición la televisión abierta, nuevos proyectos de explotación forestal y consigo otra gran cantidad de empresas de servicios asociados a las nuevas demandas que requería este nuevo contingente de población foránea que llegaba a trabajar a la isla.

Desde la fecha hasta hoy, estas oleadas de emigrantes se traducen en profesionales, que por un lado ocupan los cargos directivos, ejecutivos y técnicos de la empresa pesquera salmonera y por otro lado, profesionales como profesores, abogados, médicos, etc., que suplen la insuficiencia de profesionales de la isla, a lo que se le suma el retorno de estudiantes universitarios chilotes que se fueron al continente a estudiar y regresan a trabajar a sus localidades o muchos de ellos no retornan.

Esto trajo consigo una serie de transformaciones sociales y culturales, que fueron configurando un escenario más heterogéneo del que existía hasta ese momento. Al mismo tiempo se presentaban modificaciones espaciales, socioeconómicas, comunicacionales, entre otras, lo que implicaba nuevas significaciones simbólicas y nuevas prácticas que le otorgaban un nuevo sentido a la vida cotidiana.

Estos jóvenes que migraron del campo a vivir a la ciudad, y que hoy en día viven en las poblaciones periféricas del norte de la ciudad, venden su fuerza de trabajo a las grandes empresas pesqueras, motivados por el deseo de autonomía e independencia económica de la familia, se encandilan con las ofertas del mercado de bienes de consumo, que serían prácticamente inaccesibles con el trabajo de la tierra, es paradójal porque al emplearse pierden la autonomía que otorga el trabajar la tierra, ahora se ven expuestos a los vaivenes de la economía, así también con el precario ingreso que reciben alcanzan a adquirir aquellos bienes básicos para la auto reproducción. Además estos jóvenes modifican su conducta social, es decir el arraigo a la tierra es trasladado a una identificación con su población, sus pares y elementos foráneos como la música hip hop, la vestimenta, break dance etc.

Es en este contexto que Chiloé se nos presenta como un espacio fértil para la explosión de nuevas identidades, procesos de etnogénesis, irrupción de discursos fundamentalistas y la incorporación de elementos modernizadores, que si bien existían, penetraron mas fuertemente en las últimas décadas, como por ejemplo, las cadenas farmacéuticas, grandes supermercados, Internet, celulares, televisión por cable y satelital, entre otras.

En ésta nueva dinámica, no podemos hablar de una identidad Chilota clara, definida y homogénea, como en mucho tiempo se pensó que eran las identidades, “estáticas e inamovibles”, discursos esencialistas que no daban cuenta de la realidad de estos tiempos de gran velocidad de flujo informacional y de bienes. Chiloé ha construido desde un imaginario colectivo, un espacio que vende hacia el exterior una imagen tradicional y mítica que es capaz de perdurar en el tiempo y espacio sin modificación. Una identidad ahistórica, que remite a un pasado que siempre es mejor que el actual, que es guardado en la memoria y que es constantemente reproducido para ser vendido como el paraíso perdido.

Esta imagen de identidad no es sostenible en el tiempo ni el espacio, donde las identidades se transforman, se reelaboran, se mezclan y combinan. Es así como en Castro se nos presentan múltiples identidades, debido a las transformaciones antes descritas, los nuevos grupos migratorios y los elementos modernizadores traen consigo un acervo cultural distinto, que se confronta, compenetra y se entre cruza con los referentes simbólicos ya existentes, esto a la vez estimula la formación de discursos, en donde el sujeto se piensa así mismo y en relación a los demás.

El paisaje identitario chilote se diversifica y se construye multicultural, al participar cotidianamente de diversas culturas que se superponen y mixturán, multitemporal al coexistir diferentes tiempos históricos, por los que el sujeto transita. En definitiva estamos hablando de culturas híbridas, cargadas de códigos simbólicos diversos, donde conviven lo tradicional y lo moderno, bajo fronteras dúctiles.

Con el trabajo en terreno realizado en Castro y las entrevistas enfocadas desarrolladas a sujetos líderes de opinión, pudimos observar líneas discursivas que apelaban a distintas formas de ver al otro y así mismo, con lo cual percibimos que estos discursos identitarios permitían identificar a colectividades distintas, es decir, existen líderes de opinión que comparten formas similares de reconocimiento, donde se reconocen entre ellos y distintos al resto. En consecuencia, nosotras más allá de realizar una tipología identitaria de estas distintas colectividades, pretendemos analizar los discursos manifiestos, que al igual que las identidades, no tienen fronteras claras ni definidas, pero a modo de análisis nos es necesario e imprescindible rescatar características que distingan y diferencien a estos grupos. Por lo tanto, para lograr entender la articulación moderno/tradicional en el contexto local debemos deconstruir las formas de pensar de los diferentes actores y grupos sociales.

Para ello es importante tener presente el carácter *intersubjetivo y relacional de la identidad*, la identidad de un actor social emerge y se afirma sólo en la confrontación con otras identidades en el proceso de interacción social, la cual frecuentemente implica relación desigual y, por ende, luchas y contradicciones.

El mapa identitario de la ciudad de Castro se nos aparece con múltiples matices, por lo cual tomaremos sólo como referente a tres colectividades, entendiendo estas como “conjuntos de individuos que, aún en ausencia de toda interacción y contacto próximo, experimentan cierto sentimiento de solidaridad, porque comparten ciertos valores y porque cierto sentimiento de obligación moral los impulsa a responder como es debido a las expectativas ligadas a ciertos roles sociales”<sup>167</sup> y que pueden ser entendidas como “colectividades imaginadas”, es decir, son anónimas e imaginarias y en nuestro caso poseen una interacción relativa, un consistente discurso con relación a la identidad y comparten un núcleo de símbolos y representaciones sociales, pero que no existen como grupo con reglas establecidas.

---

<sup>167</sup> Merton, Robert. *Teoría y Estructuras Sociales*. Fondo de Cultura Económica. México. 1965

Para poder hablar de identificaciones discursivas, las cuales son transmitidas por estas colectividades, es importante el concepto de distinción entendiéndola como, no una propiedad innata de cada posición, de cada sujeto o grupo, sino como aquella que es construida a través de la relación con otras propiedades (Bourdieu). En tanto estos discursos se construyen en la relación con un otro distinto, la distinción la podemos ejemplificar en la diferencias de gustos, en bienes de consumo, en maneras de hacer las cosas, en la forma que usan y significan sus espacios, la forma como perciben e interpretan los acontecimientos, etc. Pero “una diferencia, una propiedad distintiva... sólo se convierte en diferencia visible, perceptible y no indiferente, socialmente pertinente, si es percibida por alguien que sea capaz de establecer la diferencia”<sup>168</sup>.

Cada grupo identitario, dentro del espacio social de Castro ocupan diferentes **posiciones sociales**, las que se definen según las relaciones que establecen entre los otros grupos, además a manera de diferenciarse poseen un **hábitus** que son principios y modos de vida clasificatorios y distintivos para cada posición; y por último las **tomas de posición** que son las elecciones que los agentes sociales toman, en el ámbito de la práctica.

Es así que podemos entender a la identidad como la representación que tienen los agentes (Bourdieu) individuos o colectividades, de su posición (distintiva) en el espacio social y de su relación con otros individuos o colectividades que ocupan la misma posición o posiciones diferenciadas en el mismo espacio. Por eso, el conjunto de representaciones que -a través de las relaciones de pertenencia- definen la identidad de un determinado agente nunca desborda o transgrede los límites de compatibilidad definidos por el lugar que ocupa en el espacio social.

---

<sup>168</sup> Bourdieu, Pierre. *Razones Prácticas*. Ed. Anagrama. Barcelona. 1997: 21



## 6.2) Discursos diferenciados en la ciudad de Castro

Al referirnos al discurso, damos cuenta del habla de los propios actores sociales, al dirigirse a sus formas de habitar su entorno cultural, y de cómo ellos representan su acontecer social local. Tomando en cuenta la aplicación de la fenomenología<sup>169</sup> a las ciencias sociales y citando a Alfred Schutz<sup>170</sup>, quien presta atención al papel de los sentidos subjetivos e intersubjetivos en la construcción del entramado de lo social a partir del lenguaje ordinario, que en definitiva es el habla de los propios actores que trasciende en su cotidianidad, y donde el investigador no sólo describe la forma en que las personas adquieren un conocimiento de la realidad social, sino también el proceso mediante el cual el propio investigador llega a interpretar los mismos hechos en los que se inscribe la vida cotidiana. Por lo tanto, lo que interesa en este punto es interiorizarnos de las expresiones indexicales<sup>171</sup> de los isleños, sus percepciones, su mundo de vida.

El primer gran discurso reconocible en el habla de los sujetos, es el referido al ser chilote, concepto que aúna un pasado histórico común, héroes locales, hazañas y proezas que enorgullecen a los isleños, como también una memoria colectiva que se va construyendo en base a recuerdos sentidos y compartidos, junto a las reflexiones que los propios pensadores de la isla hacen de sí mismos, por ejemplo el énfasis que le otorgan a la geografía como parte inherente de su personalidad: “relación estrecha con la naturaleza que actúa como determinismo geográfico”.

Estas experiencias, les hacen sentirse y vivenciarse como grupo social con identidad particular, con un pasado, presente y futuro. Este tipo de identidad, al que llamamos “metaidentidad”, se caracteriza por ser englobadora, ya que en ella priman las semejanzas por sobre las diferencias. Es decir en ella confluyen las similitudes de los diferentes discursos, que si bien son heterogéneos, como hemos dicho anteriormente, poseen ciertas

---

<sup>169</sup> Se entiende la fenomenología como el análisis del sentido de la vida cotidiana, es el escenario de la acción social es el mundo del sentido común, mundo de la vida diaria o mundo cotidiano. En Alvarado y Garrido. *Psicología Social. Perspectivas Psicológicas y Sociológicas*. Ed. Mc Graw Hill. España 2002: 302.

<sup>170</sup> Schutz, Alfred. *El Problema de la Realidad social*. Ed. Amorrortu. Buenos Aires. 1995 : 37-38

<sup>171</sup> La noción de indexicalidad, referida por Harold Garfinkel, es utilizada para dar cuenta de las declaraciones y manifestaciones que empleamos en el curso de la conversación como de las actividades de orden práctico

características en común, las que son contenidas en esta meta identidad. Lo anterior ha permitido fortalecer de manera notoria el sentido del “nosotros”.

La meta identidad posee una pretensión de verdad y por cierto toda pretensión de verdad esconde una relación de poder, que en Chiloé se manifiesta en la acción de adjudicar cuál es la esencia del ser chilote, así cada colectividad participa en el juego de posesionarse frente al otro, al poseer en su discurso la cualidad de saber y asignar quienes son los verdaderos chilotes o qué es ser chilote.

### *Colectividades Identitarias*

Dentro de la “chiloteidad”, específicamente en la ciudad de Castro se nos presenta con múltiples fragmentaciones e hibridaciones las que responden a diferentes adscripciones: territorialidad, adscripción, lugar de origen, oficio, étnico, etéreo, entre otras. Pero, en éste estudio sólo haremos referencia a tres tipos de colectividades identitarias, que a nuestro parecer representan los discursos más visibles y fuertes, estos serían: La colectividad Chilota, de los Renovadores y Huilliche.

#### *a) Colectividad de los Chilotes*

El “ser chilote” estaría conformado por aquellos nacidos y criados en la isla, condición inquebrantable para ser considerado por la comunidad un chilote/a auténtico. Chilotes serían aquellos sujetos que tienen internalizado ciertos baluartes culturales como: la noción de **tiempo**, hacer las cosas según los ritmos tradicionales, es decir, una cotidianidad pausada que sigue el vaivén de las mareas; el **espacio**, una relación estrecha con la naturaleza, con el verdor, lo que se manifiesta en la necesidad de estar en contacto con el campo, con lo rural y como éste a la vez se traslada a lo urbano; la **lengua**,

---

que realizamos cotidianamente, así mediante las expresiones indexicales los miembros de una comunidad construyen y dan sentido a sus actividades cotidianas.

conocida como castiza con un tono “cantarino”; y la **mujer** como ser aglutinador de la familia, como autoridad concreta en el quehacer cotidiano que no es visualizada bajo el poder simbólico del hombre; la **inocencia**.

También existen otros baluartes culturales que no son necesariamente excluyentes de los nombrados anteriormente. Estos responden al imaginario que se ha construido desde afuera de Chiloé, los que no son impuestos sino más bien rescatados y exaltados desde el Chile continental, como lo son: la **vida comunitaria** expresada en la minga, la **culinaria** con los platos típicos “*quiero comer curanto con chapalele, milcao, chicha manzana...*”; la **vestimenta**; el **folklore**. Constituyendo la imagen exótica de Chiloé.

Este estereotipo de Chiloé, el que se vende, el que se exporta, es producto de la retención de una imagen atrapada en el tiempo, que evoca un romanticismo de aquellas expresiones culturales que poco a poco se están desvaneciendo en el tiempo.

El imaginario proyectado vuelve con mayor intensidad, reelaborando y potenciando el sentimiento emocional hacia la isla. Es una especie de espejo refractario, que le devuelve a la isla un Chiloé utópico, que obliga a mirarse a si mismos y da la posibilidad de reconstruirse allí donde están. De modo que podemos encontrar discursos como el de los chilotes más tradicionalistas que resaltan estas características culturales como valores esenciales para su cultura e identidad.

Dentro del discurso de la Colectividad Chilota encontramos al tradicionalista que se le acusa de fundamentalista por exacerbar su condición de haber nacido y de haber sido criado en Chiloé, condición que le otorgaría el poder desde su punto de vista, de la toma de decisiones sobre la isla, deslegitimando a toda persona que no posea su misma condición, además auto identificándose como los únicos portadores de dicha identidad.

Estos sujetos que portan este discurso en su mayoría participan en las actividades culturales de la isla, como agentes reafirmadores de la identidad tanto en el plano político, educacional e intelectual, etc.

Al referirnos al discurso tradicionalista, damos cuenta de una visión que se centra en un pasado mítico y estático, el cual niega los escenarios y los procesos históricos cambiantes, congelando momentos del pasado, de modo que construyen un pasado ideal, armonioso, sin grandes conflictos. Es así, como esta imagen del pasado no contempla las migraciones, ni los procesos modernizadores, como elementos transformadores, sino son subyugados a este ideal de cultura chilota, otorgándole un sentido especial al período colonial, en el cual se ve reflejado lo prístino.

A la vez este discurso “del chilote” exagera las prácticas culturales y tradiciones transformándolas en estereotipos. Estos estereotipos son aquellos atributos y características chilotas que se exportan como la imagen de Chiloé, cuando muchas veces éstas prácticas culturales ya no permanecen en la cotidianidad y son resaltadas en los festivales costumbristas, realizados no sólo en Castro sino en muchas localidades de la isla.

Se puede apreciar que dentro de este discurso existen dos posiciones, una de ellas plantea que la cultura chilota es frágil, permeable, que todo elemento extraño y foráneo puede ser perjudicial para la cultura. Existe un sentimiento de catástrofe frente al intercambio cultural y al contacto con la cultura global, ya que esto pone en riesgo la identidad chilota.

La otra posición concibe a la cultura como un núcleo duro incapaz de ser penetrada, resistente a los procesos de transculturación, cree arraigarse en raíces sólidas y se refugia en la tradición y en las clásicas formas de vida, lo que la lleva a experimentar un sentimiento de que todo permanece intacto, negando la posibilidad del cambio. Esta mirada trae complicadas consecuencias al observar a la sociedad como museo viviente, los sujetos son vistos como portadores de la cultura, pero al ser ésta una cultura que está en resistencia a lo global, a la avalancha de lo externo, se transforman en sujetos en extinción, manteniendo una condición precaria, sin acceder a las facilidades de la modernización. Por último, es este Chiloé cerrado y hermético, el que se les presenta generalmente a los extranjeros, quienes se sienten atraídos por la isla y al querer integrarse a esta sociedad, a sus prácticas y códigos, se ven muchas veces enfrentados a esta comunidad impermeable.

A pesar de este discurso tradicionalista que niega en cierta forma las diferencias culturales y los cambios socioculturales, la isla no está ajena a la impronta de la modernización, permitiendo estar en constante contacto con el resto del mundo, con "la Aldea Global", estableciéndose un ir y venir de información y prácticas culturales, que en el ámbito local se han ido hibridizando y conviviendo.

Es así como hoy en día, el impacto de las comunicaciones en Chiloé insular, especialmente Internet, mas allá de ser un mero medio de intercambio de información, se ha ido transformando en un espacio de creación, donde la sociedad insular se ha apropiado de este medio para generar lazos y reforzar sus redes sociales y de paso su identidad, es el caso de *chiloeweb*, página informativa creada en la Isla para difundir los acontecimientos culturales, políticos, turísticos, deportivos, eclesiásticos, etc. de modo que pueden conectarse con la propia comunidad y con el mundo.

Un elemento importante dentro de la identidad es el sentido de pertenencia, el que responde a la adscripción que haga el sujeto de determinado grupo, sin embargo el sentirse perteneciente a, no implica que el grupo lo integre y reconozca como perteneciente, de tal modo las fronteras que delimitan la identidad son sumamente subjetivas y susceptibles a la interacción entre los sujetos y los universos de reconocimiento.

Bajo esa premisa podemos ver que la Colectividad Chilota se constituye como una multiplicidad de identidades que se autodenominan así mismos "chilotes", pero existen variaciones y grados en lo que definiría el ser chilote: querer serlo, nacer en esa condición, etc.

Es así como dentro de esta colectividad existen sujetos que no habiendo nacido en la isla, se auto identifican como chilotes, aunque no son reconocidos como tales desde el chilote tradicionalista nacido y criado en ella. Este sentir se basa en el compartir valores y modos de vida de la isla que van incorporando a su quehacer cotidiano, de modo que algunos se vuelven más o igual de conservadores que los chilotes nacidos en la isla, a diferencia de otros que están más abiertos a los elementos foráneos, reelaborando y reinterpretando hechos, acontecimientos y prácticas.

Al sentirse chilotes, establecen una relación comprometida con Chiloé generalmente trabajan de manera voluntaria en organizaciones sociales y culturales, y se proyectan a futuro en este territorio.

#### b) Colectividad de los Renovadores

Dentro del discurso de esta colectividad podemos encontrar a los sujetos que se alejan del discurso tradicionalista, que tienen una postura más permeable a los cambios modernizadores, que no ven en éstos cambios un peligro que amenace la identidad chilota, muy por el contrario, incorporan elementos globalizadores como un medio para fortalecer la propia identidad.

Por un lado tenemos a aquellos chilotes nacidos o no nacidos en la isla, que comparten un discurso común, en aras de la coexistencia de traiciones y prácticas socioculturales isleñas con la presencia de elementos y fenómenos globales, su apuesta es a la reelaboración y convivencia de prácticas y modos de vida diferentes, a utilizar los beneficios y facilidades que entregan los avances tecnológicos y modernizadores, a apropiarse de lo foráneo y traducirlo a sus propias lógicas locales, por último a decodificar los mensajes de acuerdo a sus códigos culturales.

Por otro lado están los que apuestan por la modernización de la isla, como medida necesaria para mejorar la calidad de vida, pero sin tener un arraigo emocional con la cultura, tradiciones y prácticas culturales con ella, y solamente están ligados a este territorio en términos económicos-laborales, por lo que podríamos catalogarlos como afuerinos, por su condición de inmigrantes y por su no integración a la sociedad chilota.

El caso de Castro no es ajeno a las migraciones, en esta zona han existido desde que los primeros Huilliche se trasladaron desde la zona de Llanquihue hacia la Isla, desplazando a los Chonos, pero, y perdonando el salto histórico, con la llegada de la Industria Salmonera, el fenómeno migratorio tiene sus más altos índices en los últimos 20 años, por

lo cual, el extranjero, o en otras palabras el “extraño” se nos presenta como una reflexión importante al caracterizar la situación de los *afuerinos*, aquellos que no han nacido en Chiloé y que por distintas razones residen en él, ya que por más que se vean integrados a la cultura, que asuman conductas y de cierto modo se amalgamen al “ser chilote”, siempre van a ser los otros.

Es aquel sujeto que por razones laborales tuvo que migrar a la isla a trabajar en la industria salmoneras, pesquera y a servicios asociados a éstas, son sujetos que no han desarrollado afectividad con la isla y expresan en forma explícita sus deseos de retornar a sus lugares de origen. Pero que por contratos laborales están obligados a mantenerse en ella.

Esta sensación de inconformidad se traduce en una crítica permanente a la forma de ser del chilote, a su estilo de vida y por sobre todo a la precariedad de los servicios presentes en la ciudad. Es por eso que generalmente son ellos los que manifiestan apoyo al ingreso de nuevas tecnologías y modernización a Chiloé, por ejemplo en relación a la construcción del puente de Chacao ellos están de acuerdo.

Los afuerinos residentes por trabajo reproducen a menor escala un estilo de vida similar al de su procedencia, instalando así desde un tiempo a esta parte estándares de vidas ajenos a los que existían en la isla, por ejemplo colegios particulares como el Alcahuala, produjeron que se acentuaran las diferencias socioeconómicas en la ciudad, ya que antes de su creación todos los niños de las diferentes clases sociales participaban de los mismos espacios educacionales, lo mismo ocurrió en lugares de recreación como pub y barrios residenciales exclusivos.

El ocupar espacios diferenciados y mantener *hábitus* foráneos ajenos a las prácticas chilotas fue provocando que la sociabilidad se desarrollara entre ellos mismos. Al no establecer lazos o vínculos afectivos con los chilotes desconoce los códigos internos de la comunidad y por otro lado carece de un referente parental que lo integre a las familias de la sociedad chilota, de modo que no existe un pasado colectivo que los una ni tampoco una memoria compartida.

Podemos señalar por tanto que la Colectividad afuerina laboral poseen un bajo sentido de pertenencia hacia a la isla, siendo la identidad del afuerino más cercana a la identidad nacional que a la local y más próxima a lo global-universal que a lo local-particular.

### *c) Colectividad Huilliche*

En esta clasificación se integra a toda la población que tiene alguna ascendencia indígena, la que se expresa ya sea por rasgos fenotípicos, apellidos indígenas, adscripción, etc.

Si bien en términos tradicionales se entendía a los Huilliche como un grupo étnico que forma parte de los mapuches, los que migraron desde el norte hasta Chiloé cruzando por la zona de Llanquihue, conviviendo en sus inicios en la isla con Chonos y Alacalufes, manteniéndose ellos en el territorio.

Actualmente podemos ver que se denomina Huilliche aquellos sujetos descendientes de este grupo, vivan ellos en comunidades o no, nuevamente las fronteras identitarias se diluyen.

**Los Huilliche urbanos** como su nombre lo indica, son aquellos indígenas que residen en la ciudad. Su particularidad, es que la población indígena urbana generalmente no se reconoce como tal, por el proceso de blanqueamiento conocido a nivel latinoamericano y expresado en “la chilenización”. De esta manera los Huilliche urbanos son aquellos que poseen un pensamiento indígena, en algunas ocasiones se vinculan con organizaciones de este tipo.

Dentro de todas las clasificaciones anteriores en relación a los Huilliche se puede vislumbrar otras dos facetas, por un lado aquellos Huilliche que no participan activamente en ningún tipo de instancia indígena, que no se plantean su condición étnica como un rasgo fundamental de su identidad, muchas veces reniegan de ésta, a diferencia de los que si basan su identidad en la alteridad indígena /no indígena, ellos practican y recrean su cultura. Es importante mencionar que estos últimos trabajan activamente en organizaciones



sociales indígenas que les permiten acceder a proyectos del Estado y se plantean una lucha como pueblo.

Actualmente en la ciudad de Castro existe una organización Huilliche urbana llamada José Antonio Huentoe Rain, nombre alusivo a uno de los caciques del Consejo de Caciques Buta Wuapi Chilwe de la localidad de Huequetrumao, que posee unos 50 integrantes, lo cual deja entrever la poca participación a tal organización, comparando el porcentaje de población indígena que vive en Castro.

Existen otras dos organizaciones Huilliche, que no son exclusivamente urbanas, una es la Federación de Comunidades Huilliche, cuya oficina se localiza en Castro, y la otra organización es el Consejo de Caciques Buta Wuapi Chilwe, cuyo centro está en Compu, sin embargo importantes asesores del consejo de caciques residen en Castro. Ciertamente las tres organizaciones tienen objetivos distintos, pues interpretan el ser Huilliche y dan respuestas a las necesidades de éstos de manera diferenciada, es así como en relación con la tradición, hay diferencias en torno a la forma de organización, puesto que en el Consejo de Caciques se le da importancia a la herencia simbólica del poder, traspasada de generación en generación dentro de las familias, es decir, para ejercer en calidad de Lonko se debe portar la cualidad que involucra un estatus y un poder arraigado en lo ancestral que le otorga al portador sabiduría; en el caso de la federación de Comunidades, no se presenta en su organización el estatus de Lonko, sino como presidente de la comunidad, donde el portador de dicho rol posee liderazgo en la asociatividad más que un poder heredado, lo mismo se da en la organización Huilliche urbana.

Con respecto a la participación del género femenino, en el Consejo de Caciques, no existen mujeres liderando comunidades pero si participan activamente, constituyendo algunas de ellas el grupo de las maestras de paz, mujeres que poseen el poder, conocimiento y sabiduría para realizar rogativas, realizando peticiones a los antepasados y a sus dioses, para mantener el orden y el equilibrio de su pueblo; en cambio en la Federación las mujeres ocupan cargos directivos como presidentas de las comunidades, al igual que en la organización de Huilliche Urbanos.

Un rasgo que atraviesa las tres organizaciones es su significación y relación con la tierra, elemento primordial en las sociedades indígenas, pese a que los Huilliche urbanos no la habitan en su cotidianidad, comparten el sentimiento imaginario del territorio Huilliche, haciéndose parte de la identidad étnica. Otro rasgo fundamental que comparten es una memoria colectiva común, con recuerdos que evocan a héroes indígenas, hazañas y a un pasado histórico compartido, así también han heredado un sentimiento de discriminación negativa hacia ellos que se sigue reproduciendo en la actualidad.

Nuestra interpretación de los discursos Huilliche va a cruzar de manera transversal las posturas de éstas tres organizaciones, analizando de manera global el discurso Huilliche de Castro.

Resulta ejemplificador, para las tres colectividades, que un sujeto puede tener múltiples identidades, por ejemplo: ser a la vez indígena, seguidor de una barra de fútbol, tener una militancia política junto a profesar una religión. Cada identidad se pondría en juego frente a un otro, dependiendo del contexto o situación, permitiéndonos hablar de identidades situacionales.

### **6.3) Análisis Temático**

#### *Descripción de las entrevistas*

En esta sección del trabajo abordaremos aquellos temas que emergieron en el discurso de los propios sujetos con relación a diferentes temáticas, como la economía, la globalización, modernidad, educación, identidad chilota, identidad Huilliche, afuerina, percepción de su cultura, la creación del puente de Chacao y su relación con el estado. Cada uno de estos temas estaba inserto en una pauta de entrevista que fue aplicada a líderes de opinión de Castro, Chiloé.

## **-La valoración de las transformaciones económicas:**

Cuando nos planteamos hablar sobre la esfera económica en Chiloé, surge de inmediato la imagen de la llamada “economía tradicional o de subsistencia”, es preciso decir que si bien en el habla de los sujetos se la menciona y reconoce, a nuestra vista ésta no es el único tipo de economía presente y de peso en la isla. La introducción de empresas transnacionales en Chiloé es fuerte, ocupa parte importante de la mano de obra disponible en la isla, principalmente joven.

Las diferentes colectividades le otorgan significados diversos a los procesos económicos que se manifiestan en la isla, a los fenómenos que están inmersos en los cambios producidos en una economía de subsistencia, que se transforma en una más industrializada, con la incorporación de las industrias pesqueras, caracterizadas por ser empresas multinacionales que controlan el mercado y que llevan el proceso productivo en diferentes países.

Es así como dentro del discurso chilote se presenta una visión apocalíptica sobre los efectos de las transformaciones productivas en Chiloé, plantean que la industria pesquera ha modificado agresivamente el escenario sociocultural y económico:

*“por supuesto, las salmoneras y las pesqueras hacen un tremendo daño, nadie concibió un Chiloé con industrias, a nadie se le ocurrió pensar que eso iba a trastocar todo el trabajo campesino y de hecho hoy en día es así, los jóvenes están en la ciudad, son mas cómodos ya no trabajan o se conforman con las 100 lucas de la industria, creen que van a ser ricos con 100.000 pesos mensuales, van a trabajar toda una vida y van a terminar siendo mas pobres que antes, esa es mi visión y esos abuelos, ancianos que quedaron en el campo van a morir y los campos los van a abandonar, eso esta ocurriendo en Chiloé hoy día”<sup>172</sup>*

---

<sup>172</sup> Entrevistado 1

La introducción de nuevos espacios laborales como la industria pesquera, implicó el abandono del campo, la toma de mano de obra juvenil y el incremento de prácticas consideradas por la población adulta como negativas:

*“existe una economía tradicional que se encuentra en proceso de desaparición... especialmente significativo es el hecho de que no había sido común el trabajo apatronado. Recién con el aparatoso ingreso de las salmoneras y las fábricas o empresas conserveras apareció en forma masiva el obrero, con rígidos horario y sueldos mensuales. Consecuencias de este proceso son el abandono paulatino de los sectores rurales, el aumento de cordones de pobreza en las periferias de ciudades como Ancud, Castro, Quellón. Entre los factores positivos (aunque dudoso hoy por hoy) esta la aparente adaptación de muchos jóvenes a las ciudades y su posible integración a un medio donde podrían optar por mejores condiciones de vida, mayor educación y mejor acceso a las bondades del sistema. En este punto no puedo dejar de opinar que la instalación de gran cantidad de jóvenes en este tiempo de globalización y sobre todo, exposición impiadosa a los medios de comunicación de masas, ha sido más bien traumática y me ha tocado ver mucha degradación expresada especialmente en el alcoholismo, la drogadicción y el vacío existencial”<sup>173</sup>*

Es importante destacar que frente a la industria pesquera -principalmente las salmoneras- los habitantes de Chiloé no tienen resulta su posición, es decir reconocen en el discurso el grave daño que éstas hacen al ecosistema y que sus efectos son el “*hambre de mañana*”, pero junto a esto plantean que éstas son una fuente laboral. Cuando nos enfrentamos al mundo “popular” chilote, este discurso se ve retratado con más claridad.

*“yo sé que estas salmoneras hacen daño, que dejan sus desperdicios y matan los animalitos del mar, fíjese ya no hay tanto pescado como antes... pero dan trabajo, los jóvenes se ganan sus pesos, uno misma le vende para comer...”<sup>174</sup>*

---

<sup>173</sup> Entrevistado 2

<sup>174</sup> Entrevistada 5

Existe una visión un tanto romántica de la economía tradicional -que se caracteriza en el discurso de los chilotes, más apegados a las tradiciones-, se considera incluso que ésta aún se presenta en algunas zonas pero no con la relevancia que tenía décadas atrás, puesto que ha sido sustituida en su mayoría por una economía de mercado:

*“hay gente que vive de una economía de supervivencia, con sus animalitos, con su pequeño pedazo de tierra, alterna con la pesca y se provoca una economía de autosubsistencia que se da en los campos, ahora esa economía cada vez más le va funcionando algunos sectores no más, ya que bastante gente entra en el proceso productivo, termina en la ciudad, hay mucha migración a la ciudad y va desapareciendo un poco esa economía y se va transformando en una economía de servicios y comercio”<sup>175</sup>*

Dentro de la visión romántica se manifiesta un grupo que considera que los cambios en la producción han generados externalidades negativas tanto a nivel ambiental como personal, los sujetos se han empobrecido:

*“yo recuerdo a los ancestros que iban a trabajar a apunta Arenas o Patagonia, trabajaban tres meses y con eso tenían recursos para vivir un año completo. Creo que las salmoneras tienen una deuda muy grande con Chiloé todavía, primero ellos rompieron esquemas sociales, no han tenido respeto por el tránsito de los caminos, por el uso de la playa”<sup>176</sup>*

*“los viejos de la otro lado de Compu eran bastante autónomos, sembraban sus cosas, tenían el mar, llegaron las salmoneras y los viejos dejaron de sembrar y se fueron a las salmoneras y hoy día están con el cuello para allá mirando cuando pasan las camionetas de Rauco con las papas”<sup>177</sup>*

---

<sup>175</sup> Entrevistado 7

<sup>176</sup> Entrevistado 11

<sup>177</sup> Entrevistado 12

Otro de los rasgos particulares del proceso progresivo de proletarización de la población local, entendiendo la proletarización como la asalarización de la fuerza de trabajo bajo condiciones de un mercado laboral precario y desregularizado, lo constituye la dependencia del salario. En este sentido tal dependencia, en una primera aproximación, puede ser vista como uno de los factores que determinan *la pérdida de la libertad del chilote*, al verse privado de la autonomía para elegir la vida que prefiere vivir, pues debe responder a los parámetros impuestos por las empresas, quienes se convierten en los dueños del tiempo de isleños asalariado.

Otro de los factores que redundarían en esta pérdida de la libertad lo constituiría la vigilancia de terceros sobre su trabajo, lo que reduciría con creces la autonomía a la que estaban acostumbrados los chilotes en tanto eran trabajadores libres y dueños de su fuerza de trabajo. Ahora el arriendo de ésta los hace dependientes de los compradores de su tiempo. Se puede percibir una cierta incapacidad de elegir, lo que repercutiría negativamente en la expresión de su vida cotidiana, pues muchas de sus actividades productivas y comunitarias adquirirían la propiedad de ser reproductores de sus tradiciones y su cultura, con la pérdida de control sobre el trabajo y el tiempo, comienza a desaparecer uno de los espacios de reafirmación sociocultural de la comunidad. Pero sin embargo, se puede tener una mirada distinta frente a esta supuesta pérdida de libertad, ya que pese a la mayor dependencia, que existe hoy en día, al ser asalariado de una empresa pesquera, aún persisten espacios de libertad e independencia que el obrero no tranza y en los que se reproduce la comunidad con su visión de mundo.

*“Esta anécdota es absolutamente real y ocurrió en la localidad de Compu “un muchacho era trabajador en la salmonera, y un día faltó al trabajo, llegó al día siguiente a su trabajo y el jefe lo reprende, él responde que faltó porque murió su buey...es decir, que para él era muchísimo más importante su animal, porque era el sustento de su familia, más que el trabajo, porque era pasajero.”<sup>178</sup>*

---

<sup>178</sup> Entrevistado 12

En el discurso de la colectividad Huilliche, también podemos encontrar posiciones similares frente a la persistencia de autonomía para reproducir la cultura indígena.

*“El tema de los obreros sigue estando presente en las salmoneras...hay una resistencia pasiva de parte de los chilotes, él se va cuando quiere y vuelve cuando quiere...pero la gente en época de siembra se va de las salmoneras, cuando tienen algún duelo familiar la gente se va o si tienen una posibilidad mejor dejan eso y vuelven a su rutina diaria.”<sup>179</sup>*

Otro sentido le proporciona la colectividad de los renovadores a las transformaciones económicas y sociales de la isla, generadas por la llegada de la industria salmonera. Se observa en ellos, vertiente que apuesta por la modernización de la isla, una mirada positiva de los cambios, los que dan mayor dinamismo a la esfera económica de la isla.

*“Creo (que las salmoneras) han transformado mucho, en lo económico y en lo social. La parte positiva es que los campos acá en Chiloé eran muy rústicos, muy artesanales, con la visión del que viene de afuera “un poco abandonados”, y como no habían muchas industrias donde trabajar, todos trabajaban en lo mismo, entonces la industria salmonera contrató mucha gente, mucha mano de obra, entonces la gente tuvo plata en efectivo y empezó a trabajar más los campos, todo cultivado, están logrando erradicar en muchos campos el espinillo, porque eso requiere dinero.”<sup>180</sup>*

*“Yo creo, que todo este surgimiento, este boom de Castro, la parte desarrollo es exclusivamente por este poblamiento de gente de afuera, si las salmoneras no existieran Chiloé estaría exactamente igual que una postal del año 1920. Cuando Chiloé fue Puerto Libre y luego dejó de serlo y se quedó ahí y recién esa foto en los años 80-85 comenzó a tomar otro color. De hecho, tú bajas por calle Blanco toda tan antigua, yo creo que Castro se empezó a pintar hace unos 10 años atrás, antes era todo gris.*

---

<sup>179</sup> Entrevistado 15

<sup>180</sup> Entrevistada 16

*Pero, volviendo al tema del progreso, yo te diría que para mi este proceso de crecimiento de la isla fue positivo, porque con la llegada de las salmoneras, Chiloé era un mercado absolutamente inexplorado en términos de servicios y con las salmoneras llegó mucha gente de afuera lo que generó muchas necesidades y donde muchas empresas, compañías, financieras, bancos, telefónica, grandes tiendas como Falabella llegaron a instalarse y les fue bien.*<sup>181</sup>

Esta postura, plantea que los beneficios no sólo recaen en personas que vienen de afuera o en transnacionales, sino también la economía se dinamiza en el ámbito local.

*“Pero también gente de Chiloé pudo desarrollar sus negocios, como en el caso de las lanchas, hay muchas empresas de servicios asociados a las salmoneras que son dueños chilotos. Haber si tú ves, la economía de la isla gira en un 70 u 80% de su producción en torno a las salmoneras.”*<sup>182</sup>

Existe un enfoque más crítico de la situación socioeconómica, desde el discurso renovador, pero desde una vertiente que plantea la reelaboración de lo global desde lo local.

*“Mira, el cambio económico en la isla ha habido, pero yo creo que el progreso ha sido como súper lento cachai, porque igual nosotros por ser el 2° distribuidores de Salmones en el mundo, creo que no tenemos nada, yo he visto reportajes que en otros países cachai tienen cualquier tipo de empresa de lo que sea y los pueblos ahí reciben cualquier plata, le dan escuelas, hospitales, le dan de todo cachai, y estos salmoneros nada cachai, uno ve pura explotación, porque al final la gente que trabaja, la gente obrera es chilota, y los administrativos, todo ese cuento, la mayoría es de afuera de Chiloé.”*<sup>183</sup>

Las relaciones con la naturaleza en la isla son estrechas, por que constituye en gran medida el medio de subsistencia, a lo que se le suma la mitología y las creencias populares

---

<sup>181</sup> Entrevistado 18

<sup>182</sup> Entrevistado 17

<sup>183</sup> Entrevistado 19



que generalmente integran elementos del medio ambiente natural que les rodea, sin embargo esta relación se está viendo en problemas por la llegada de las salmoneras, que transforman tanto el medio ambiente como las relaciones entre hombre y naturaleza.

Caso diferente es el del Bosque, la población tiene guardada bajo sí una relación estrecha con el, relación silenciosa, sin discurso formal. Esto se ha demostrado cuando se ha tratado de explotar de manera indiscriminada el bosque, diferentes empresas transnacionales se interesaron en su explotación, y la población de manera unificada se negó a ello, de tal modo que desde una dueña de casa, un obrero, un empleado comercial, el obispo, los intelectuales, se unieron para expulsar al afuerino. Esta reacción tan tajante no toma los mismos tintes cuando la explotación la realiza un “chilote”, lo que puede relacionarse con la magnitud de la tala o con quien la efectúa.

#### **-Las amenazas de la Modernidad.**

La modernidad es vista por algunos sujetos de la colectividad chilota tradicionalista como la culpable de las transformaciones culturales, y esto se percibe como negativo, ya que se habla de pérdida de la tradición:

*“ por la modernidad nadie se preocupó de los temas relevantes de la cultura, se enseñaron, se pasaron de padres a hijos, o sea la modernidad dio un golpe duro a Chiloé, fuerte, la luz eléctrica, la televisión, los medios de comunicación golpean fuerte a Chiloé y recién estamos viendo los efectos de esa desgracia fuertísima”<sup>184</sup>*

Para los renovadores, a diferencia, la modernidad no implica grandes cambios, puesto que la sociedad reelabora según sus propias características los efectos de ésta:

---

<sup>184</sup> Entrevistado 1

*“creo que uno de los valores de esta sociedad es la capacidad que tiene de reinterpretarlo todo, de reinventarlo, de asumir la modernidad existente desde la lógica de la tradición”<sup>185</sup>*

*“la modernidad en si misma, yo creo que siempre es recogida con un giro de tuerca, la modernidad nunca en Chiloé entra así tan directamente”<sup>186</sup>*

Existe también frente a la modernidad, una posición más relativista dentro de los chilotes, ya que depende del tema que se trate, la connotación de sus efectos serán distintos.

*“los cambios tecnológicos y la modernización no se si afectan para bien o para mal, pero que la afectan la afectan, es un hecho. Uno siempre tiene la tendencia de decir todo tiempo pasado fue mejor, pero si hablamos de los viejos que se arrastraron por estos lugares llevando una carga al hombro, para ellos el tiempo pasado no fue mejor”<sup>187</sup>*

La introducción de tecnologías es vista por los renovadores que optan por la modernización como favorable, ya que satisface necesidades latentes de la sociedad, y no como una pérdida de tradiciones como la oralidad.

*“Mira, yo trabajaba en ese tiempo vendiendo celulares, y casi todos los obreros con las cien lucas que ganaban se compraban su celular, que en ese tiempo costaban 40.000, y llegaba el día 1° del mes y llegaban en grupos a comprar los celulares, después todos tenían celulares. No te imaginas cómo vendíamos celulares a fin de mes, y era divertido, porque por ejemplo, algunas trabajaban en la Isla Mechuque y ahí no había señal, y a ellos no les importaba, era el hecho de tenerlo y cabritos jóvenes.*

---

<sup>185</sup> Entrevistado 13

<sup>186</sup> Entrevistado 13

<sup>187</sup> Entrevistado 12

*Pero este tema fue súper importante, porque los celulares sacó del aislamiento a muchas personas, acercar a la gente a la comunicación, la introducción de la tecnología en la población.*<sup>188</sup>

#### **- El proyecto sobre la construcción del “Puente de Chacao”.**

En el marco de la modernización de las comunicaciones, no sólo de la isla, sino del país en general, se encuadra el proyecto de la construcción del puente de Chacao, como símbolo de integración del país y a modo de emblema del gobierno del presidente Lagos.

Su posible construcción genera hasta hoy polémica a nivel local, la población reaccionó a viva voz en pro o en contra de la iniciativa, la discusión del tema provocó en la sociedad la emergencia de reflexiones sobre las reales necesidades de los chilotes, lo que estimuló una mirada de los isleños a su sociedad.

Una de las críticas, desde el discurso chilote conservador, que se expresan frente a la construcción del Puente es que éste no responde a los intereses de la población, no se les preguntó si lo querían o no, así mismo consideran que los beneficios no recaerán en la población chilota sino en grupos externos a la isla, en especial, a empresas transnacionales asociadas a la industria pesquera.

*“ con el puente los beneficios no se los va a llevar la gente de acá”*<sup>189</sup>

*“El puente se establece como un proyecto más, un proyecto en Chiloé pero no para Chiloé y donde lo que más molesta es que nunca se habló, nunca se consultó acá sino que lo impusieron, un proyecto civilizador, pero además con criterio de los cincuenta, con tecnología de los cincuenta”*<sup>190</sup>

---

<sup>188</sup> Entrevistada 18

<sup>189</sup> Entrevistado 8

*“son los grupos económicos de este país y quieren explotar los últimos rincones que van quedando de este planeta, son los mismos tipos que se enojan por que Tompkins, Douglas Tompkins hizo un tremendo parque en Pumalin, ya quisieran meterle maquinas y sacar todos los bosques, si eso es, eso es todo, o sea el puente a quien le sirve, o sea se justifica un puente en Chiloé porque ganemos media hora para irnos a Puerto Montt nosotros si somos tan pocos, no nos toman ni en cuenta, si este puente no es para nosotros, nosotros no viajamos”<sup>191</sup>*

*“evidentemente que el puente no esta dentro de las primeras prioridades, creo que es mucho más importante tener un aeropuerto”<sup>192</sup>.*

Hay grupos, como los renovadores que apuestan a la reelaboración, que apoyan la construcción del puente, consideran que éste agenciaría la entrada de la modernidad, del progreso. Pero para ello deberían ser los chilotes quienes se beneficien de él. En tanto esto no alteraría diametralmente la cultura chilota.

*“tengo miedo, ciertamente que sí como cualquier chilote, pero creo que nos entrega una oportunidad preciosa de poder formular una idea común de desarrollo para Chiloé, lo veo como una herramienta, si tu te apropias de la herramienta, la asumes, la pescas con toda tu cultura y la usas eso puede ser una gran cosa”<sup>193</sup>*

*“yo creo que la mayoría de la gente que quiere el puente es la gente de Chiloé, y la gente que ha venido para acá creyendo que esto es fantasilandia, el país de nunca jamás, es la gente que no quiere el puente”<sup>194</sup>*

---

<sup>190</sup> Entrevistado 10

<sup>191</sup> Entrevistado 10

<sup>192</sup> Entrevistado 13

<sup>193</sup> Entrevistado 7

<sup>194</sup> Entrevistado 7

Para algunos la resistencia frente a la construcción del puente, no pasa por la pérdida de la identidad y advenimiento de los “trastornos” sociales, sino por ser una necesidad impuesta.

*“Yo escuché a mucha gente, cuando recién empezó la cuestión del Puente dijeron cómo van a hacer el Puente que la identidad, que aquí que allá. Pero, lo que yo creo que nosotros deberíamos haber votado todos, haber ido a un plebiscito chilote y haber sufragado, pero que se iba a perder la identidad, no creo. Y que iba a llegar más delincuencia, la delincuencia ya está..”<sup>195</sup>*

*“No estoy de acuerdo, porque con esa plata se podrían hacer tres hospitales, una escuela maravillosa, con gimnasio o sea se podrían hacer tantas cosas con esa plata, hasta un aeropuerto...Yo no creo que en esta isla se va a perder la identidad, aunque pongan el puente. Porque es algo más allá de lo estético, en lo estético ha cambiado, yo creo la identidad es algo interno y por lo tanto nada puede hacer cambiar la identidad de Chiloé”.<sup>196</sup>*

Se nos hace relevante unir esta reflexión con los temores que muestra parte importante de la población chilota a la creación de un puente sobre el Canal de Chacao, puente que uniría a Chiloé insular y el resto del continente.

Es un temor a lo desconocido, a los efectos que éste conlleva, temor que no se expresa en sociedades “modernas” como lo podría ejemplificar Santiago donde se construye una carretera bajo el río Mapocho, carretera que une dos extremos de la ciudad. Aquí se denota la fiabilidad de los sujetos “modernos” a conocimientos expertos, a las instituciones a cargo de dichos conocimientos.

Sin embargo la lejanía de Chiloé de estas instituciones y la poca fe en ellas hace del puente un peligro, porque como dijera una asistente a la mesa de debate indígena “*en un puente nadie se detiene*”, en otras palabras se transformaría en lo que Marc Augé llama un

---

<sup>195</sup> Entrevistado 19

<sup>196</sup> Entrevistada 16

espacio “de no lugar”. En este caso, la comunidad se defiende de lo que consideran una amenaza externa, tratando de mantener y conservar el imaginario de isla.

*“ no me gusta, por que perdería como te dijera, la manera de acá de la isla, como isla, por que esta isla se ha mantenido siempre separada claro que con el trasbordador, en este momento si hacen el puente estarían dejando mucha gente sin trabajo, después habría mas rapidez para que viniera gente de afuera, porque de alguna manera se van a meter ahí, no sé, no me gustó, porque lo bonito es pasar en trasbordador, por que ahí sacan fotos, miran el panorama es muy lindo, en cambio en el puente van a pasar embarcados no van a ver nada, es igual que ir en un camino verdadero.”<sup>197</sup>*

El discurso de los Huilliche, pasa por el temor a la depredación de la naturaleza.

*“Yo veo que no nos trae beneficio en nada, si ahora tenemos problemas con las forestales cuando llegue el puente van a ser mucho más los problemas, porque va a ver más acceso y cualquiera va a querer invertir en Chiloé y porque la gente ayuda para eso, ahora si hay un pedazo de bosque y viene la forestal y le ofrece a una persona que tiene 200 hectáreas plata y corta, nosotros expulsamos a una empresa y cuando están las cosas hechas aparecen todos acá diciendo que bueno y mucha gente creía que estábamos tonteando y no les íbamos a dar trabajo y todos trabajan y cuando llegue el puente la gente, los mismos hermanos van a salir para atrás.”<sup>198</sup>*

### **-Entre la autonomía y la integración: una mirada al Estado.**

En el discurso de la colectividad chilota, los sujetos se mostraron críticos al estado, lo culparon de abandono, de poco interés en la isla, algunos- como el siguiente- consideran que esta situación se remonta hace siglos:

*“no olvidemos que históricamente esta isla perteneció al virreinato del Perú, esto hace*

---

<sup>197</sup> Entrevistada 20

<sup>198</sup> Entrevistada 3

*que no se perciba el Estado chileno hasta largo tiempo... eso creo que de alguna manera marca una forma de relacionarse del isleño con el estado, y eso perdura, siempre aquí las cosas llegan como al ultimo, hay una relación lejana del habitante de Chiloé con el estado”<sup>199</sup>*

*“la percepción que tiene la gente de Chiloé del estado es de discriminación, si tu quieres abandono, pero yo le digo discriminación, porque nosotros contamos poco, esto ha sido histórico. Nosotros hemos tenido gobernadores que han gobernado sin estar viviendo acá. Y hoy en día no es muy diferente”<sup>200</sup>*

Se plantea desinterés por parte de los gobiernos en la zona, a lo que se suma que los sujetos chilotes perciben que su opinión no cuenta a la hora de toma de decisiones en la isla.

*“como decía el otro día un vecino en una reunión con las autoridades: a mi me da bronca que nos miren distinto a los del continente. Tú has visto como está la carretera de Puerto Montt a la Serena, con esto te das cuenta que importamos poco”<sup>201</sup>*

Por la falta de integración de Chiloé al estado chileno, ciertamente reflejado en las políticas centralistas de éste, se producen en el ámbito local dos posturas políticas, una se construye desde el sentimiento de abandono, exigiendo preocupación y atención a los problemas que los atañen, esperando la acción paternalista del estado, en la otra, están los que reivindican la autonomía, aludiendo a que ellos conocen cuáles son sus necesidades, por lo tanto los problemas se deben solucionar desde y al interior de la isla. En este discurso está implícito el deseo de una república y nación Chilota.

*“nosotros no cortamos ningún queque aquí de las políticas centrales, así que ojalá que este país dentro de sus reformas administrativas se empeñe en términos de autonomía, siga*

---

<sup>199</sup> Entrevistado 12

<sup>200</sup> Entrevistado 14

<sup>201</sup> Entrevistado 14

*funcionando eso, porque el gran porvenir de nosotros es eso, la autonomía”<sup>202</sup>*

Para los Huilliche el abandono del estado es aún más patente que en los chilotes no indígenas:

*“porque el estado nunca quiere ver que los indígenas tengan sus derechos realmente como quieren, el estado lo que quiere es destruirlo, hacer empresas, trabajar y ven a distancia a mi propio pueblo ... porque las autoridades no son amigos con los lonkos, esos son enemigos”<sup>203</sup>*

*“este Estado que nosotros tenemos que perseguir por mucho tiempo, dos o tres años, para poder regularizar las tierras de la comunidad”<sup>204</sup>*

#### **-La recepción de los “otros”, en la sociedad chilota.**

Para entender la problemática de la identificación Giddens plantea, que existe una diferencia en lo que define ser una persona extraña en una sociedad moderna o pos moderna de lo que ésta significa en una premoderna “donde las comunidades locales mantienen siempre la base de una más amplia organización social, el “extraño” se refiere a la “persona total”. A alguien que viene de fuera y que es potencialmente sospechoso. Existen muchos aspectos por los que una persona que entra desde fuera en una comunidad, fracasa en recibir la fiabilidad de los de dentro incluso después de haber vivido muchos años en la comunidad”<sup>205</sup>

---

<sup>202</sup> Entrevistado 7

<sup>203</sup> Entrevistada 6

<sup>204</sup> Entrevistado 15

<sup>205</sup> Giddens, Anthony. *Consecuencias de la modernidad*. Alianza editorial. España 2002:81



Esta característica propia de las sociedades premodernas queda evidenciada en el habla de los chilotes, quienes exponen de manera abierta su rechazo a considerar chilotes a las personas extrañas - afuerinos- que se establecen de manera permanente en la isla. Esta reacción, desde nuestro punto de vista y retomando algunas ideas de Giddens, es producto del tipo de relaciones que se establecen en la localidad, relaciones mucho más directas que descansan en la cercanía y credibilidad que desarrollan los sujetos al interior del espacio local.

La complejidad del reconocimiento para pertenecer a la sociedad chilota, se presenta por la condición de haber nacido o no en la isla, discurso que recae en los chilotes mas tradicionalistas, con lo cuál aquellas personas que llevan gran parte de su vida viviendo en la isla y ya han ido adoptando costumbres y modos chilotes, no son reconocidos como tales.

La visión del afuerino deja ver que ellos tienen presente el no ser reconocidos por los chilotes como iguales, aunque su deseo sea ser parte de ellos, creando un nosotros:

*“creo que la sociedad chilota no es una sociedad que acepte tan fácilmente a los inmigrantes, creo que tiene que pasar un par de generaciones, tal vez mis nietos que nazcan acá van a ser considerados chilotes, ni siquiera mis hijos yo creo se consideran chilotes, porque la sociedad de algún modo también se plantea: nosotros somos chilotes y ustedes son los de afuera”<sup>206</sup>*

*“hay gente que viene de afuera, y que por muy chilote que queramos sentirnos siempre vamos a ser allegados, extranjeros con costumbres diferentes, con hábitos diferentes, con formaciones diferentes”<sup>207</sup>*

*“yo veo con mucha inquietud que gente que ha estado años acá, que se han venido a vivir y siguen teniendo la mirada del afuerino y el chilote también los mira como tales”<sup>208</sup>*

---

<sup>206</sup> Entrevistado 13

<sup>207</sup> Entrevistado 8

Algunos chilotes conservadores consideran que los afuerinos se asientan en la isla con el propósito de extraer provecho de sus bondades, además se plantea que los extraños vienen a ocupar los espacios sociales, culturales, políticos y económicos dejando fuera de los espacios de poder a los Chilotes:

*“yo pienso que en Chiloé existe mucha hipocresía, mucha gente está viviendo de nuestra cultura, creando instituciones que han permitido a alguna gente de afuera, desarrollar sus proyectos de vida y junto con eso alcanzar un mejor pasar económico”<sup>209</sup>*

*“ Creo que la gente que llegó al último ha sido la protagonista y que, los que estábamos volvimos a ser subalternos, entonces ellos han asumido el protagonismo cultural, el museo de arte moderno por ejemplo, han asumido el protagonismo político administrativo, el gobierno local y el chilote pasa de obedecer a esperar”<sup>210</sup>*

Se expresa que las migraciones laborales han traído flujos de población que genera grandes cambios sociales, en la medida que traen consigo las prácticas culturales propias de sus lugares de origen.

*“yo diría que los últimos años hay un tercer grupo, que es la gente que ha venido emigrando hacia Chiloé y que en la comuna de Quellón es bastante notoria y que marca la forma de relacionarse con el resto de la sociedad en general, bueno y esto se ha ido extendiendo al resto de la provincia con esto de las salmoneras, han venido grupos de personas que empiezan a penetrar con sus formas culturales que se diferencian en su nivel educacional”<sup>211</sup>.*

*“Hace unos 15 o 10 años atrás me contaban que cuando llegaron los primeros salmoneros escribían en las calles “Fuera los Salmoneros”, “Que se vayan los de afuera” yo creo que esto era por varias razones, porque hace 15 años atrás vino este boom de los salmones y*

---

<sup>208</sup> Entrevistado 11

<sup>209</sup> Entrevistado 1

<sup>210</sup> Entrevistado 14

<sup>211</sup> Entrevistado 12

*en Castro había un sólo semáforo y habían 10 camionetas y un día para otro habían 100 camionetas dando vueltas en el pueblo, entonces eso era súper divertido porque la gente se te cruzaba, porque hasta en eso la cultura era distinta hace 15 años atrás, si tu piensas es tanto el cambio, porque cuando nosotros llegamos no habían ni supermercados, porque no estaba la necesidad del supermercado, porque el chilote no necesitaba ir a un mega supermercado con 15 pasillos, el chilote iba a un almacén chiquitito donde podía satisfacer sus necesidades. Castro ha crecido en base a las necesidades no de los chilotes, sino de la gente que llegó de afuera y ellos fueron los que exigieron.”<sup>212</sup>*

### **-La diferenciación social reflejada en el sistema educativo.**

En general se percibe una reflexión crítica frente a la educación, primeramente por la instalación de la enseñanza particular la que viene a trastocar la horizontalidad de la enseñanza de tiempos pasados, lo que ha provocado un cambio social. Esto se ve reflejado en el aumento de colegios y escuelas, sobre todo con la venida de la industria salmonera y la llegada de un nuevo contingente de estudiantes que requieren de tales establecimientos, a esto se le suma los discursos regionales y del gobierno “pro educación” que influyen en la población, sobre todo en Castro donde no sólo se expande la educación escolar, sino también la educación superior creándose una universidad privada, Arcis Patagonia.

*“.. La mayoría de la gente acá es humilde y siempre va a ser así, por ejemplo, la distinción de las clases sociales, ahora se está viendo más, yo cuando estaba en el colegio, habían dos colegios no más, que era el Liceo y el Politécnico. Y ahí en el Liceo se juntaban todas las clases sociales, podía estar el niño más pobre y el que tenía más plata y convivían y compartían juntos y eran súper amigos, pero ahora en ese aspecto el Colegio Alcahuala y el Darwin dividieron esa cosa, se marcó mucho más la tendencia social.”<sup>213</sup>*

---

<sup>212</sup> Entrevistado 17

<sup>213</sup> Entrevistado 19

*“la invasión de colegios particulares va arrasar - a mi modo de ver- con la legendaria solidaridad chilota: ya lo ha hecho del momento mismo en que un grupo de privilegiados económicos deciden unirse y separarse de la suerte de todos. Hasta hace 15 años no existían colegios de esa índole en la isla y eso establecía un espacio democrático en la práctica, una escuela inmejorable para el carácter y la vida. (...) soy profesora y he creído siempre que el proceso de resistencia a los contenidos de la globalización ha de hacerse por la vía de recuperar el sentido de la vida profundo, esencial y auténtico que tenía la cultura de Chiloé que aún mantiene algunas comunidades en la persona de sus antiguos”<sup>214</sup>*

*“ en Castro no habían diferencias sociales, o sea todos nos criamos en escuelas públicas, todos éramos iguales, no habían distinciones de plata”<sup>215</sup>*

La colectividad Huilliche interpreta que las diferencias sociales son el resultado del advenimiento de la industria salmonera. Sin embargo, antes ésta problemática se desarrollaba entre chilotes y Huilliche, ahora con la llegada de la industria pesquera es trasladada a la relación entre afuerinos y Huilliche-chilotes.

*“Por ejemplo nosotros tenemos la experiencia del afuerino, de la gente con plata, y vamos otra vez al asunto de los salmoneros que tienen sus propios colegios donde van sus hijos, su propio barrio que hicieron allá en Nercón, esos son palacios que tienen ahí, ese es su territorio, entonces tienen su colegio Alcahuala, entonces es como que vinieron a apoderarse de algo, yo me siento así, de algo que era tan nuestro y que vinieron a hacer cambiar la vida.”<sup>216</sup>*

Se manifiesta que la educación está mal planteada, en tanto opera sólo por resultados y no por contenidos, ha perdido – para parte de la población chilota- su rol fundamental de enseñar:

---

<sup>214</sup> Entrevistada 2

<sup>215</sup> Entrevistado 7

*“la dinámica que existe en la educación hoy día, donde la escuela funcionan por imagen y esto se esta copiando de los colegios subvencionados particulares que tienen una fuerte imagen corporativa y esconden una serie de pifias detrás, ellos lo único que exhiben son resultados(...) entonces las escuelas públicas también están cayendo en eso”<sup>217</sup>*

*“ muy poca gente conoce sus tradiciones, yo voy a un colegio en Castro y seguro que hago un par de preguntas, y los chicos no conocen, no saben, no saben primero porque el profesor no sabe, entonces menos puede saber el alumno ”<sup>218</sup>*

El mundo docente critica a un segmento de la población chilota- especialmente rural- de no tener interés en la formación de sus hijos:

*“generalmente son las familias que no dejan que los niños continúen sus estudios, porque no entienden para qué estudiar, lo ven como perder el tiempo, perder una persona que puede ayudar en el campo o haciendo la comida o otra cosa a eso se le suma aspectos culturales bien especiales, por que son un poco machistas”<sup>219</sup>*

El mayor acceso a la educación y a contextos urbanos más cosmopolitas presupone una mentalidad desprejuiciada, más tolerante y emprendedora, lejana a la imagen de inferioridad social que representan, las mentalidades rurales insulares que se suponen atrasadas e ignorantes.

Entonces no es de extrañar que las generaciones jóvenes se muestren reacias a identificarse con modelos que aparecen como residuales en la sociedad y prefieran hacerlo con los que asoman como emergentes. Estos modelos exitosos están representados por sujetos, en muchos casos profesionales, que vienen a Chiloé desde las grandes ciudades a ocupar los vacíos que presenta la estructura económica local en el actual reordenamiento dentro del mercado mundial. Así se importan ingenieros y técnicos para las salmoneras,

---

<sup>216</sup> Entrevistada 5

<sup>217</sup> Entrevistado 12

<sup>218</sup> Entrevistado 1

<sup>219</sup> Entrevistado 7

quienes además de recibir mejores remuneraciones responden al imaginario urbano, moderno y profesional. Su presencia tiende a dos movimientos, por un lado al rechazo y el ensimismamiento, y por otro a la imitación y a la sobre valoración de los hábitos urbanos.

### **-Percepciones de la cultura chilota.**

Es interesante observar las distintas concepciones que tiene la población sobre la cultura chilota, de cómo la viven y qué reflexionan sobre ella.

Hay quienes – desde el discurso chilote- consideran que la cultura chilota es producto de los procesos históricos y las determinantes ambientales, así mismo se va configurando una memoria colectiva, donde el grupo va dotando de sentido al entorno, y este lenguaje de significación común va permitiendo tener recuerdos colectivos.

*“tanto europeos, tanto indígenas van conformando la cultura, que una vez que se conforma esta cultura del mestizaje, es una cultura que empieza a desafiar el medio en que esta viviendo (...) yo creo que el medio en que vive le da el sello y aquí hay una cultura marinera, solidaria, de muchos lazos afectivos, de amistad”<sup>220</sup>*

Otros -colectividad Huilliche- consideran a la cultura como la práctica y vida cotidiana:

*“la cultura es nuestro trabajo no más, nuestro quehacer en la casa, nuestra siembra mantenerla, y también pedirle a dios que nos de la fortaleza, la salud para poder trabajar y vivir, porque nosotros somos Huilliche y ninguno es rico”<sup>221</sup>*

Se evidencia en el habla de los chilotes más conservadores, una mirada pesimista sobre la cultura, ven que ella está en desaparición y que se han transformado tajantemente las relaciones sociales:

---

<sup>220</sup> Entrevistado 1

<sup>221</sup> Entrevistada 6

*“lo que hoy día tenemos son matices de una cultura que ya dejó de existir, yo pienso que la cultura tal como la conocieron nuestros abuelos, acá en Chiloé ya no existe para nada y lo que nosotros hoy día solamente vemos son resabios de la cultura que ya no existe, porque el cordón umbilical que significaba la vocación entre padres e hijos hoy día se perdió”<sup>222</sup>*

*“ya no podemos hablar de una sociedad chilota homogénea, pero nunca lo fue, pero ahora es mucho más heterogénea”<sup>223</sup>*

Existe un segmento crítico – dentro de la colectividad de los renovadores- ve que la cultura chilota poco a poco se va transformando en un producto turístico:

*“todo fija su mirada en el turismo, otro peligro latente, ya se han visto escenas sinópticas respecto de cómo la folclorización en el peor sentido de la cultura, puede ser representada por los propios chilotes algo así como poner énfasis en la caricatura para atraer clientes. Sería grave que si viene desde afuera esta mirada, pero es verdaderamente patético que se genere aquí mismo esa acción”<sup>224</sup>*

Mientras que otros (reflexiones de chilotes), ven en las manifestaciones turísticas espacios para expresar su cultura y de esta manera reproducirla.

*“Sí, existe (una cultura chilota), uno lo ve siempre. Donde se nota más es en el Festival Costumbrista porque tú vas a un stand y el que es chilote te va a decir lo que están haciendo ahí, si están haciendo una chochoca te dicen cómo se hace, como se prepara. Lo otro es que no eres chilote si no te toca una historia de brujos, eso es típico, los viejos en el campo después de un asado salían con sus historias de brujos. Bueno hasta mí me han pasado cosas.”<sup>225</sup>*

---

<sup>222</sup> Entrevistado 1

<sup>223</sup> Entrevistado 15

<sup>224</sup> Entrevistada 2

<sup>225</sup> Entrevistado 19

## **-Imaginario del ser chilote.**

Al hablar de identidad, haciendo alusión a lo referido por Gorosito Kramer, quien señala que ésta se manifiesta como expresión de la cultura, al ser internalizada por los sujetos; nosotras quisimos apartar en el análisis los conceptos de cultura e identidad, interpretando el discurso de ambos temas por separado.

En esta parte de la descripción de las entrevistas queremos señalar qué significa para las personas de castro “ser” chilote, como definen la identidad chilota. Es el imaginario colectivo que las diferentes colectividades se disputan por pertenecer a él. Si consideramos que la identidad es relacional, entenderemos que esta problemática identitaria pasa por el reconocimiento entre los pares y por un reconocimiento de los “otros” que los ven como diferentes. Además los discursos diferenciados de las colectividades, responden a las diferentes posiciones que éstas ocupan dentro del espacio social de Castro; de esta manera los discursos se construyen en las relaciones que se dan entre ellas.

La identidad chilota responde a la necesidad de los sujetos de ser parte de un grupo mayor, la chiloteidad, y así tener representación:

*“ Los que estamos acá (en el debate sobre identidad), lamentablemente la mayoría no somos chilotes, como se define acá ser chilote -haber nacido aquí, haber vivido aquí y tener la cultura impregnada hasta los huesos- pero, sin embargo las identidades no son estancas, se van nutriendo de nuevos conceptos, son porosas. Yo vivo acá hace más de 18 años y se me niega mi identidad Santiaguina y se me niega la identidad chilota, entonces ¿qué es lo que soy yo? Eso me gustaría que me respondieran.”<sup>226</sup>*

*(Ser Chilote) “yo creo que es una esencia, porque es básico en un ser humano sentirse parte de, cómo no va a ser importante sentirse parte de algo, no ser un híbrido, ni de aquí ni de allá, una mezcla rara, yo creo que uno debe tener identidad, yo me siento chilote”<sup>227</sup>*

---

<sup>226</sup> Entrevistado 21

<sup>227</sup> Entrevistado 1



El ser chilote se puede definir por las características de éste:

*“ el chilote actual es medio agazapado diría yo, tiene un carácter así medio mixto entre demasiado confiado con los extraños y desconfiados con los propios, cuesta mucho... es una especie de doble discurso que nunca te cuenta absolutamente la firme, nunca te cuenta de primeras aguas la verdad, siempre anda con subterfugios y envolviendo, dorando la píldora como decimos”<sup>228</sup>*

*“el chilote es una persona buena, una persona hábil, inteligente, creativo, yo he conocido gente aquí en Chiloé que la admiro por su ingenio”<sup>229</sup>*

La identidad se percibe estrechamente ligada a la práctica de la tradición. La tradición, como señala Lévy Strauss, otorga a los individuos un sentimiento de estabilidad, que es proporcionada por la concepción que tienen los grupos del tiempo, un “tiempo reversible”, que es la temporalidad de la repetición, donde el pasado organiza el futuro y por lo tanto le confiere al grupo cierta confianza en la continuidad de lo ya conocido, que se conecta con las prácticas rutinarias.

*“ a lo mejor son necesarios (los mitos) para mantener una forma de identidad, yo creo que la sociedad de alguna forma se protege con sus mitos para mantener una forma a lo menos externa de ser reconocidos”<sup>230</sup>*

*“Lo otro que yo veo, que es la gran diferencia y donde se sustenta la vida en Chiloé, a parte que hay una música distinta, una arquitectura sui géneris, rasgos de vida distintos, pero la gran diferencia es que existe vida comunitaria, la comunidad yo te diría que es el eje del desarrollo de Chiloé”<sup>231</sup>*

---

<sup>228</sup> Entrevistado 5

<sup>229</sup> Entrevistado 8

<sup>230</sup> Entrevistado 12

<sup>231</sup> Entrevistado 11

Las identidades múltiples poseen cierta jerarquía, en este caso predomina la identidad raigal por sobre las otras identidades, ante la nacional.

*“Chileno no, Chilote, porque nosotros cuando recién nos pescaron realmente, fue cuando llegaron las salmoneras, cachai. Y eso de ser chileno, ser patriota, yo no creo en esa cuestión, porque tú vai pal norte y la gente no tiene idea de Chiloé, como que hay mucha ignorancia y si tú querí ser realmente chileno, tení que conocer todas las raíces, nosotros tenemos muchas fronteras imaginarias, estamos divididos, lo que es Arica, Iquique no las podí comparar con el sur, tenemos tradiciones y costumbres totalmente distintas y no las podí meter todas en un mismo saco, por eso yo no me puedo sentir patriota, yo el único momento que me siento chileno es cuando Chile juega un partido de fútbol.”<sup>232</sup>*

*“Yo me siento chilote por nacionalidad y chileno por circunstancia, esa es la gran clave, y no por afán romántico, ni teórico, sino por un asunto práctico.”<sup>233</sup>*

### **-Identidad Huilliche**

Este tema va a ser enfocado desde dos perspectivas: Los Huilliche que reflexionan sobre su propia identidad y como las otras colectividades los perciben.

En el discurso étnico no existe un consenso de lo que define el ser Huilliche, pero recalcan que es un deber, si se es Huilliche, hay que aceptarlo y vivirlo. Como diría Barth, lo que define la identidad étnica son las fronteras o límites sociales, más que los contenidos culturales.

*“Se supone que cada etnia ocupa diferentes lugares, los Huilliche son la gente del sur y una de las características puede ser nuestra forma de ser, somos muy ligados a la tierra (...)Hay personas que se sienten Huilliche, no sé si será por el apellido porque si bien es cierto en Chiloé hay muchos indígenas, si usted le pregunta si es indígena dice que no, que*

---

<sup>232</sup> Entrevistado 19

<sup>233</sup> Entrevistado 11

*no es indígena, no es Huilliche aunque tiene dos apellidos, entonces no sé si tiene que ver el apellido, tendría que ser así porque tengo sangre indígena, pero en la realidad no se reconoce y mucha gente pasa por eso, pero deberían inculcar a sus hijos porque ahora las generaciones son diferentes y hay que educarlos para que no tengan que sentirse avergonzados, yo nunca sentí vergüenza”<sup>234</sup>*

*“La cultura de nosotros, para mí la cultura Huilliche es como las raíces de un árbol, yo conozco mi identidad propia, mis antepasados, puede venir cualquier cantidad de globalización, que pase no más que pase, por que somos las raíces de un árbol, por que sí hay un árbol que tiene buenas raíces, puede pasar cualquier viento y se va a mantener igual...porque la globalización es como una tormenta para el pueblo Huilliche, si no estamos bien afirmados nosotros, nos vota todo y nos hace cambiar todo”<sup>235</sup>*

Dentro de los que no son Huilliche hay dos posturas, por un lado una que dice que los Huilliche están emergiendo, que se están articulando y fortaleciendo como movimiento: *“yo veo, que los Huilliche por fin están retornando a su identidad, reencontrándose con sus raíces, y un proceso que ha costado enormemente, porque acá en Chiloé existe un racismo disfrazado, peor absoluto. Creo que los Huilliche están adquiriendo una tremenda fuerza, están volviendo a sus raíces que le entrego dignidad y valorización, ahora se están mostrando, están entendiendo que ellos tienen algo que aportar al desarrollo de Chiloé”<sup>236</sup>*

En cambio, para otros, lo Huilliche está en un proceso de desaparición:

*“ yo veo a la población Huilliche, o lo que va quedando, lo veo absolutamente residual, lo veo subvalorado absolutamente por la cultura dominante, pero siento que eso es parte del despilfarro que nosotros hacemos de nuestra propia cultura, subvalorar lo que tiene de bueno”<sup>237</sup>*

---

<sup>234</sup> Entrevistada 3

<sup>235</sup> Entrevistado 22

<sup>236</sup> Entrevistado 11

<sup>237</sup> Entrevistado 14

Hay también, apreciaciones más prejuiciosas de la realidad Huilliche, al no conocer de cerca la cotidianidad indígena.

*“No, se muy poco, lo único que he sabido que cuando llegaron las salmoneras, en los primeros años, el área de Compu era un sector donde se tomaba mucho y a varios jefes de centro entraron a matarlos, porque eran lugares sin ley. Varias veces entraban en bote a robar salmónes a las jaulas y así escopetazos del bote y del bote a la jaula. Mira, los primeros que llegaron a trabajar al sector las vieron feas.”<sup>238</sup>*

*“Son complicados ellos. Yo no tengo mucho contacto con ellos, pero en general he escuchado de la gente que los Huilliche son complicados, quizás manejan las cosas en forma más emocional que racional, pero son flojos y ladrones, bueno esa es la opinión de la gente. Pero hay comunidades muy respetadas y muy queridas, especialmente las que están en el sector de Compu.”<sup>239</sup>*

#### **- Transformación del espacio.**

En las últimas décadas, el espacio de la ciudad de Castro se ha visto modificado, por las crecientes migraciones campo- ciudad y por la llegada de población proveniente de otras regiones del país, en busca de posibilidades laborales, esto asociado a la instalación de la industria salmonera que es fuente de trabajo, tanto para obreros como para profesionales y técnicos.

La ciudad ha ido creciendo progresivamente, no sólo en la periferia, donde se han instalado nuevas poblaciones populares y, a su vez, condominios residenciales exclusivos, manifestaciones espaciales que dan cuenta de la agudización de los contrastes y diferencias socio económicas. Sino también, en el centro de la urbe se observan cambios notorios, al desplegarse el comercio y empresas de servicios, como las multitiendas, sucursales bancarias, cadenas farmacéuticas, entre otras. Transformándose tanto los emplazamientos como los recorridos por la ciudad.

---

<sup>238</sup> Entrevistado 17

<sup>239</sup> Entrevistada 16

Como plantea Armando Silva, lo físico produce efectos en lo simbólico y a su vez, las representaciones sociales afectan el uso y concepción del espacio. Éstas transformaciones urbanas se van internalizando y proyectando por los grupos sociales que la habitan, que al recorrerla establecen con ella una relación dialógica, reconstruyéndola constantemente.

A sí mismo en los contornos de la ciudad, se advierten alteraciones en el paisaje por la presencia de industrias, que irrumpen entre el espinillo y las casas de tejuela, como también lo hacen las balsas jaulas en la tranquilidad del mar.

*“(El espacio se ha transformado) por todos lados, por un lado están las poblaciones periféricas y por otro lado los con más recursos...(en Villa Miseria) vive la gente con más plata, la mayoría es gente que ha llegado de afuera, son casas bacanes, súper exclusivas.”<sup>240</sup>*

Se van creando límites geográficos, que desde el punto de vista del ciudadano se experimentan como límites simbólicos, dentro de su ciudad.

*“Este proyecto de vivir en Nalhuitad (condominio residencial, también nombrado irónicamente Villa miseria), fue idea de un grupo de amigas, donde yo también participaba, éramos 9 amigas y nos decían “las brujas”, y todas vivíamos en casas arrendadas, así que una amiga dijo que había un terreno súper lindo que se vendía, así fue que estas 9 brujas compraron estas 10 hectáreas, el año 93. Luego loteamos, pusimos unas banderitas en cada terreno y cada una eligió el sitio donde quería vivir. Años después vinieron a vivir algunos médicos, que construyeron sus casas”.<sup>241</sup>*

*“No olvidemos que antes de la década del 80 en Chiloé, no existía ningún colegio particular, no existía ningún barrio exclusivo de Chiloé, y no olvidemos que esto se ha*

---

<sup>240</sup> Entrevistado 19

<sup>241</sup> Entrevistada 16

*implementado por la política económica desde afuera y a raíz de todos estos fenómenos que se han ido produciendo la identidad puede cambiar para bien o para mal.”<sup>242</sup>*

El espacio también es visto como el resultado de la expresión del imaginario colectivo, por tanto al trasladarse los individuos, éstos cargan consigo todo su bagaje cultural, el cual es reterritorializado en el lugar de llegada. Es así como, sin imagen no hay imaginario ni identidad colectiva y como la identidad pasa por un recorrido de nuestras experiencias, somos en definitiva lo que viajamos, donde la fijación de la identidad se da en el propio traslado.

*“yo creo que Chiloé o los chilotes, me parece que también tienen una concepción distinta del espacio como territorio y espacio cultural. Yo estaba recordando cuando llegué el año 90 y vi una fotografía de una campesina Veliche, con una camiseta Argentina, tomando mate. Entonces yo creo que el concepto de territorio y el concepto de espacio es absolutamente distinto al nuestro. El chilote es capaz de trasladarse a la Argentina y se siente como en su casa, toma mate y va a la esquirla, vuelven y siguen siendo chilotes”.*<sup>243</sup>

#### **- Como enfrentan los chilotes la relación global/local.**

Los cambios que ha traído la modernización han afectado a los distintos grupos sociales de la comunidad chilota, configurando una sociedad más compleja y heterogénea, que involucra procesos de profundas e irreversibles transformaciones socioculturales, expresadas en un conjunto de fenómenos, tales como, la globalización de la economía, la revolución de las comunicaciones, la massmediatización de lo social, el desarrollo exponencial de las nuevas tecnologías, que por tanto transforman los procesos cognitivos de los sujetos, entre otros. Cuestión que representa una reconfiguración de lo social, que habla de la emergencia de nuevas prácticas sociales, como diría Castel<sup>244</sup> una “cierta

---

<sup>242</sup> Entrevistado 15

<sup>243</sup> Entrevistado 8

<sup>244</sup> Castel, Robert. *La Metamorfosis de la Cuestión social*. Paidós. Buenos Aires. Argentina. 1997

metamorfosis de lo social”, donde el saber, el poder, el trabajo se van apropiando de nuevos elementos para legitimarse como tales.

No es raro encontrar hoy en día un Huilliche campesino trabajando en el campo con su gualato y con un teléfono celular en el bolsillo. Esto caracteriza los tiempos que vivimos, pese a ello lo local sigue siendo un lugar que une la experiencia de un territorio concreto, con una conexión de la vida cotidiana como espacio vivido y donde cuentan las relaciones cara a cara y la identidad colectiva particular. A pesar de las tendencias globalizadoras, lo local es fundamental en la vida de las personas.

Es en este contexto social que parte de la población de castro –la colectividad de los renovadores- responden al encuentro de lo local con lo global desde la reelaboración. Incorporando los elementos foráneos a partir de los códigos propios, para obtener el mayor beneficio de ellos.

La introducción de tecnologías en el campo y en la ciudad convive con técnicas formas tradicionales del hacer, donde se asume la modernidad desde la lógica de la tradición.

*“El hombre urbano en Chiloé o en Castro es como en cualquier lugar de Chile, pero si tu escarbas debajo encuentras cosas distintas, por ejemplo, la irrupción de la TV, del microondas, de todas estas cosas se incorporaron en la cocina, hay toda una continuidad cultural, porque el mundo chilote cotidiano gira en torno a la cocina, ahí está el mundo, ahí está la vida, ahí están los niños, ahí los papas se estiman, ahí están los abuelos.”*<sup>245</sup>

*“Pero este tema fue súper importante, porque los celulares sacó del aislamiento a muchas personas, acercar a la gente a la comunicación, la introducción de la tecnología en la población.”*<sup>246</sup>

---

<sup>245</sup> Entrevistado 11

<sup>246</sup> Entrevistada 18

La modernización tecnológica en las zonas rurales, se despliega en el campo de las comunicaciones más que en el ámbito productivo. Sin embargo, no ocurre lo mismo con las grandes empresas salmoneras, las que utilizan tecnología de punta para los procesos de elaboración.

*“En el tema de la tecnología, si tu miras estos campos en el aparato productivo no hay grandes impactos en la tecnología, tu no ves sembradoras, ni tractores, sigue haciéndose a mano, con bueyes. En esa casa que todavía cultiva las papas con un gualato, en esa misma casa hay un televisor, una radio, un celular.”<sup>247</sup>*

La colectividad de los renovadores expresa que la reelaboración y el enfrentamiento a lo global refuerzan la identidad local.

*“Creo que ambas cosas (la tecnología y la modernización) generan procesos erosivos, pero la cultura es un proceso tan dinámico que va generando también mecanismos de defensa, que impulsa a la gente a tomar algunos elementos que considera centrales y fortalecer su identidad. Creo que hay un proceso erosivo, pero que no apunta a terminar con la cultura de Chiloé, sino que apunta a dinamizar y generar procesos de reconstrucción cultural.”<sup>248</sup>*

No sólo ejemplos como el advenimiento de la televisión por cable, sino también la radio, entre ellas Estrella del mar e Internet como Chiloweb, han ayudado a organizar los relatos de las identidades, relatos multicontextuales, que utilizan distintos textos como forma mediática y donde participan los diferentes actores del espacio social, haciendo de ellos una coproducción, como señala García Canclini. De este modo, las distintas colectividades, hacen uso de estos medios para construir y reafirmar sus discursos.

---

<sup>247</sup> Entrevistado 12

<sup>248</sup> Entrevistado 23



*“Cuando llegó el cable acá, los fundamentalistas de la cultura dicen: aquí si que sonamos...lo que significa la llegada de información colonialista, etc., etc. Sin embargo yo diría que el canal más visto del cable, es el canal tres, que es el canal local que tiene la gracia que reporta todo lo que sucede en la ciudad, desde primeras comuniones, graduaciones, partidos de fútbol, etc., por lo tanto lo que ha hecho la modernidad desde el punto de vista de la televisión por cable, es reforzar el sentido de comunidad.”<sup>249</sup>*

*“esta identidad que se está construyendo, va a tener la fortaleza que le da su historia, de apropiarse como se ha apropiado de alguna tecnología que vio por allá y la adoptó, también de adaptarse con su creatividad a esta nueva realidad que va viviendo y a pesar de todo este bombardeo en ésta realidad va a meter su impronta y va a ser algo propio, porque hay alguien que dice que mientras la globalización se extiende, también produce un efecto de reforzamiento de la identidad”.<sup>250</sup>*

*“Internet es como buaaaaa, como que todos los chicos de esta generación y la gente puede recibir cosas de cualquier parte del mundo, más el Tv. cable, todas esas cuestiones hacen que la identidad se vaya transformando, pero igual lo que es raíces y eso, la gente más vieja que han aprendido de generación en generación, no van a olvidar cosas como hacer un curanto o bailar una cueca chilota, ser chilote uno no lo quiere perder”<sup>251</sup>.*

Un claro ejemplo de reelaboración, es el hecho de conferirle un sello con identidad local a un producto externo-global.

*“debemos ser lo suficientemente capaces de apropiarnos y de rescatar cosas que sean buenas para nosotros...pescar lo que nos pueda dar el sistema y transformarlo en beneficio para nosotros... les cuento un caso particular, yo vengo de una familia que trabaja con el salmón ahumado y nosotros trabajamos con el salmón de las salmoneras y no con el salmón de los pescadores artesanales, ¡hacemos un producto con mano chilota, hecho por*

---

<sup>249</sup> Entrevistado 13

<sup>250</sup> Entrevistado 12

<sup>251</sup> Entrevistado 19

*chilotes!, y vendemos a todos lados, es una apropiación que uno hace de una industria que supuestamente esta haciendo mucho daño y que efectivamente lo hace, pero también uno es capaz de pescar eso y transformarlo en un aspecto positivo.”<sup>252</sup>*

Para realizar una reflexión sobre los discursos identitarios desde lo local inmerso en lo global, es preciso analizar los discursos de identidad desde diversas perspectivas. Una de ellas es la que señala que los elementos globales al ingresar en localidades particulares, entran en un proceso que estaría dado por mecanismos de filtración, en el cual lo local tiene la capacidad de decodificar e interpretar estos elementos foráneos. Esta perspectiva puede ser entendida desde el concepto de Glocalización, que nos es útil en tanto nos sirve para entender que la globalización no puede ser vista como un proceso unidireccional, la cual fomentaría una sola cultura mundial, sino más bien acrecentaría los contenidos culturales específicos, es decir, existiría una reafirmación creciente de identidades diferenciadas, como hemos presenciado en el último tiempo, la emergencia de identidades locales, particulares.

Con esto podemos explicar muchas de las relaciones que se dejan ver en el plano social y cultural de una localidad (que es lo particular) como lo es Castro, dentro de lo global ( que sería lo universal), en donde el encuentro de la globalidad con la localidad se traduce en un proceso creativo.

Esto lo podemos ver reflejado de manera clara en la artesanía, específicamente en los tejidos, las tejedoras han tomado parte de la estética “citadina” de vestir y la han incorporado en sus productos, de este modo se han introducidos nuevos colores, nuevos diseños así como prendas de carácter exógeno.

En el Mercado, donde los artesanos de la zona venden sus artículos de madera, de concha, de lana (confeccionados por gente local y con productos locales), también se pueden encontrar artesanía Otabaleña o algún artículo de la India, Indonesia o China. Pero a pesar de esto, el Mercado sigue siendo un lugar de reconocimiento e identificación social, en el cual no sólo se produce un reconocimiento entre los lugareño, aquellos que trabajan

---

<sup>252</sup> Entrevistado 24

y vende sus productos, sino también del afuerino, el turista o extranjero, generándose el juego de reconocimiento interno y externo.

Con esto podemos entender que lo local en el caso de Chiloé -que no debe ser muy distintos a otras áreas o sectores donde existe un localismo exacerbado- articula lo particular con lo general, lo cercano y lo lejano, nosotros y los otros, identidad y alteridad y en este sentido la *glocalización* puede abrir la posibilidad de que cada localidad, sector o comunidad estando más cercano a su territorio, puede a la vez estar próximo al resto del mundo, así la dinámica de la globalización y la dinámica de la reafirmación identitaria local se entramarían configurando nuevos escenarios, reelaborándose continuamente bajo códigos propios de reinterpretación.

Esta reinterpretación se puede establecer en dos dimensiones, la primera orientada a otorgarle un nuevo contenido a los elementos ajenos, manteniendo su forma, un ejemplo sería la música hip hop o las letras de grupos musicales rockeros, en la que se mantiene la forma que es criticar al sistema, pero se le cambia el contenido. Las letras hablan de una realidad local que se mira a si misma y que mira al mundo global; la segunda es que se puede cambiar la forma y mantener el contenido, se puede observar en el grupo Armazón, conjunto musical que crea melodías étnicas Huilliche, incorporando en su música instrumentos foráneos como el piano, violín y el saxo, entre otros, dándole una nueva forma a las composiciones pero sin perder el contenido étnico. El desarrollo de este tipo de música docta permite enriquecer la música mundial, y a la vez revalorizar la música local. Otro ejemplo es el grupo Bordemar, que aúna la música folclórica tradicional con música Docta.

“El mar como un espejo  
una mujer con llanto en los ojos  
una luciérnaga en el universo  
al Nazareno de Cahuach  
un milagro tú le pedirás.”<sup>253</sup>

“Nuestro mar y  
nuestra gente han sido  
despojados y violados  
por un cerdo explotador  
que no tiene compasión  
el medio ambiente  
sufriendo de dolor  
Salmoneras extorsión...  
Yo aquí te canto aquí representando  
Alcohol y curanto  
A los magos y a los santos...  
Los ancestros te van castigar  
por venir a acabar y a maltratar...”<sup>254</sup>

Estos grupos se apropian de elementos globales en sus proyectos de producción y reelaboración, en tanto reconvierten un patrimonio con el fin de reinsertarlo en las nuevas condiciones musicales. Éstas son estrategias, como indica García Canclini, que los grupos utilizan para transformar y adaptar una práctica o saber a las nuevas circunstancias, pudiendo así ser utilizada con mayores beneficios, y en esa medida fortaleciendo la identidad local.

Otra manera de abordar el carácter de los discursos identitarios en Castro, es el concepto de hibridez dado por García Canclini, que nos permite comprender la existencia de diversos discursos que coexisten en un mismo espacio y que responden a distintas lógicas temporales (tradicional-moderno-sobremodernidad), a su vez en cada uno de estos discursos es posible evidenciar la fusión y mezcla de elementos, dándose con más fuerza en el discurso reelaborador.

Es así como estos términos de sociedad “glocal” y “procesos de hibridación” que nos sirven para entender cómo los procesos socio-culturales en las que las estructuras o

---

<sup>253</sup> Estrofa de la canción “Nazareno de Cahuach” del grupo rockero Loco Movil.

<sup>254</sup> Frases del *free estile* del HipHopero Pacho.

prácticas discretas que existían en forma separada, se combinan para generar nuevas estructuras, objetos y prácticas.

Para interiorizarnos en la capacidad de reelaboración de los chilotes recurrimos a modo de ejemplo al relato de Edward Rojas:

"En Castro existe una capacidad de reinterpretación de las cosas que vienen desde afuera y que son capaces de darle un giro a esas prácticas y acomodarlas a su propia realidad, los ejemplos están en el plano de la arquitectura y el hecho más notable es que en el año 37 hay un incendio que se quema todo calle Blanco, calle Lillo, San Martín, el gobierno de la época da créditos para la reconstrucción de las casas, esos créditos eran expresados en bolsas de cemento, frente al trauma del incendio, entonces las construcciones son principalmente de cemento que recogen una estética que en ese momento estaba de moda en el mundo, que es la estética nacionalista de la arquitectura Bauhasiana, de la escuela de Bauhaus, que son el típico cubo ojos de buey, y estos modelos arquitectónicos se convierten en modelos vigentes y lo que hace la comunidad de Chiloé es recoger estas expresiones y reproducirlas en madera.

Otro ejemplo, es la imaginería que está en las iglesias, que se toma el modelo que viene de Europa, de las escuelas Quiteña y Cuzqueña, el caso más claro es el San Miguel que existía en la iglesia de Castro y otra es el Demonio, que es una magnífica obra que es reproducida por los artesanos locales y en esa reproducción hay un cambio absoluto de la estética, de ese modelo, entonces siempre el modelo que viene de afuera de alguna forma se le da una vuelta, se adapta.

Los ejemplos contemporáneos más claros son los centros de llamados. Te hablaba, que para mi gusto existe una frontera de este mundo rural, que separa este Chile que termina en Puerto Montt y el comienzo de esta frontera que es hasta el norte de la Patagonia y cuando Chile entra en esta dinámica de las comunicaciones, todo el resto del país, especialmente Santiago se empieza una competencia de entregar un servicio de Centro de Llamados en que hay una alta preocupación en torno al diseño de estos lugares, se pone al servicio de la sociedad una infraestructura de telecomunicaciones de altísimo nivel. Sin embargo, en Chiloé, este otro mundo, la Central Telefónica sigue siendo la misma que se instaló en los años 70 y que empieza a rebasar por el hecho del turismo, y ahí viene el proceso nuevamente, un Chilote descubre que no tiene que esperar a que vengan a instalarse los Centros de Llamado, porque él puede arrendar 2 o 3 líneas telefónicas y en el living de su casa hace un tabique de cholguan, hace unas divisiones tipo cabina, le pone unas tejuelitas para darle un toque, y le va bien. Entonces el vecino lo reproduce y

otro y otro y tú ves después en los pueblitos más distantes encuentras centros de llamados que operan con esa lógica, que es la lógica artesanal y no la lógica de la modernidad como han operado estos temas en el resto del país, de Puerto Montt, para allá. Por lo tanto creo que uno de los valores de esta sociedad es la capacidad que tiene de reinterpretarlo todo, de reinventarlo, de asumir la modernidad existente desde la lógica de la tradición.

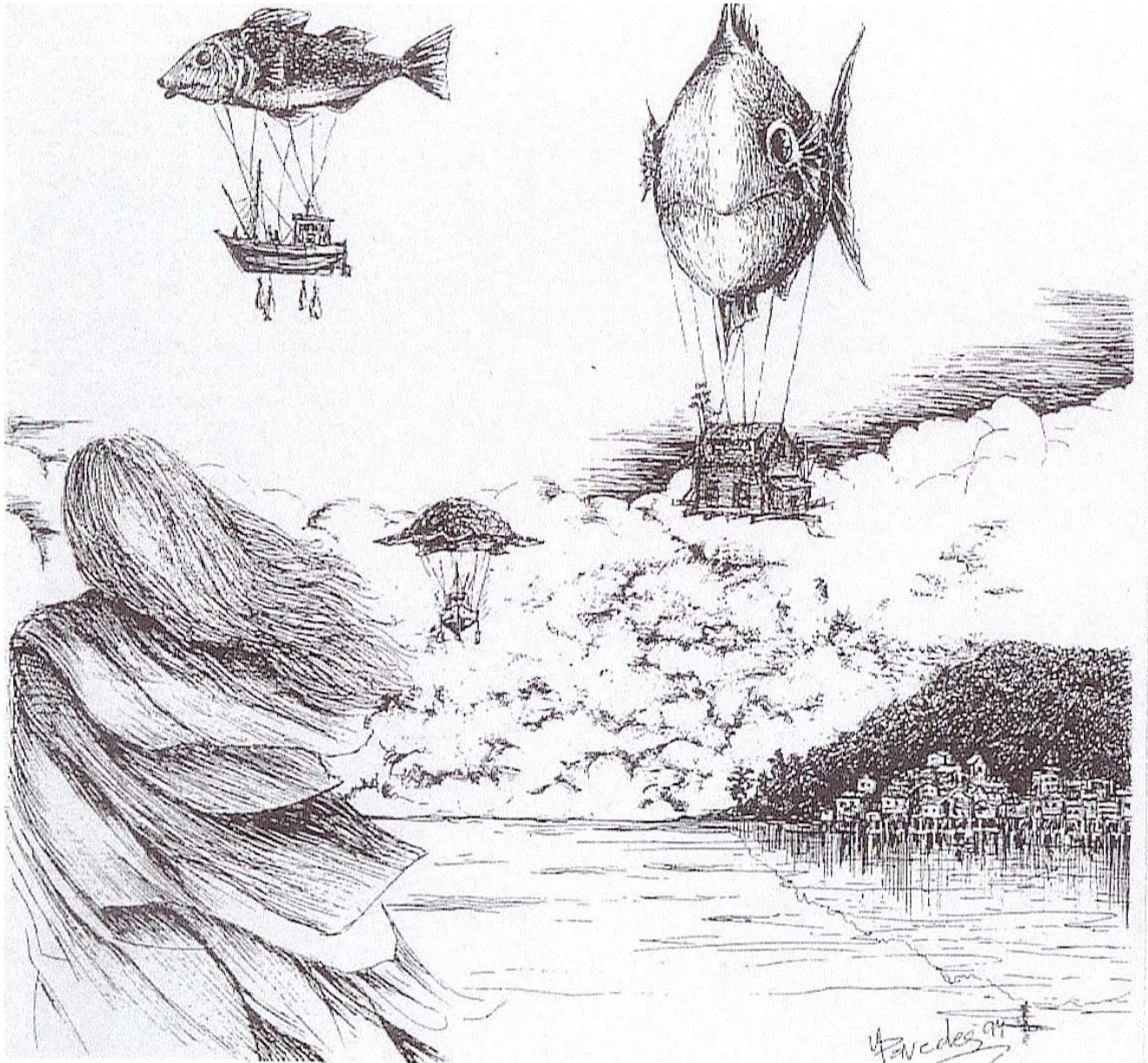


Foto N° 6

## 7.-Consideraciones finales

Es evidente que la mayor fuerza de nuestras estabilidades como país ha sido el Estado Nación, fuente crucial de sentidos y significados colectivos, eje y aglutinador de identidad, como también construcción normativa del nosotros, y de identificación/separación del nosotros/ellos. Esta estabilidad se ha ido diluyendo, frente a las poblaciones flotantes, las políticas transnacionales que van perforando las fronteras nacionales y una configuración

móvil de la tecnología. Es dentro de éste nuevo escenario social donde emerge nuestra tesis, como una aproximación a los discursos identitarios de Castro.

A lo largo de la investigación, gracias a las entrevistas y grupos de debate realizados a los líderes de opinión, quienes son los verdaderos protagonistas de los discursos que aquí se exponen, se pudo constatar que en el espacio social de Castro se articulan diversos grupos con singulares discursos identitarios. Debido a la llegada de la industria pesquera, se han producidos transformaciones en el ámbito productivo, lo que ha repercutido en la vida cultural y por ende en la identidad, configurándose un nuevo proceso de identificación y reconocimiento, donde se hace manifiesta la diferencia social y cultural, es en ese contexto que surgen nuevos grupos identitarios y se revitalizan los que ya existían, los que nosotras denominamos como colectividades, por estar unidos por un discurso común más no por una organización formal.

A modo de resumen podríamos plantear que las tres colectividades distinguidas por nosotras -la Huilliche, la de los renovadores y la de los chilotes- generan mundos interpretativos diferenciados, los que se expresan tanto en las prácticas como en los discursos. Cada uno de estos grupos posee una historia con héroes y hazañas particulares, de modo que el contenido de estas memorias colectivas es variado, sin embargo, se cruzan en la memoria colectiva de la “chiloteidad” donde las similitudes se ven resaltadas.

Es así que a pesar de sus especificidades, comparten una identidad mayor que es la “chiloteidad”, definida por condicionantes como la economía, la tradición, la historia, fuente que dota de sentido a la pertinencia social del sujeto, un territorio compartido geográfica y retóricamente en la medida que existe un lenguaje y códigos comunes, marcos espaciales, como los lugares, las construcciones, los objetos, donde por vivir en y con ellos, se han transformado en contenedores de la memoria colectiva, entre otros. Elementos que configuran una meta identidad que aúna los rasgos similares de estas colectividades, pues ellas aspiran en mayor o en menor grado a estar contenidas bajo esta distinción, estableciéndose entre ellas en ciertas circunstancias relaciones en tensión.



La proliferación de estos discursos identitarios, responde al encuentro con una mayor diversidad social y cultural, trasladada por los nuevos procesos económicos y acrecentada por la expansión e inmediatez de las comunicaciones. En el caso de la meta identidad se intensifica la memoria colectiva con sus fechas y períodos, los que son considerados socialmente significativos, funcionando como hitos o puntos de referencia a los que se recurre cuando se quiere recordar algo; la historia de un pasado común; el hablar de un “nosotros” los chilotes, imaginario que se exporta a modo de localismos globalizados y se devuelve con mayor intensidad, reforzando la “chiloteidad”.

Queremos resaltar que dentro de estos procesos de encuentro con la diversidad, la sociedad chilota se ha ido enriqueciendo con la sumatoria de las propuestas identitarias, destacándose la revitalización de la sociedad Huilliche, que en estas últimas décadas ha vivido un proceso de etnogénesis acelerado, no olvidemos que en la década del ochenta solo existían cuatro comunidades y hoy existen aproximadamente cincuenta. Este proceso efervescente de creación de identidad no es ajeno al devenir de la velocidad de los tiempos.

Es así como se configura un escenario social, caracterizados por una reafirmación creciente de identidades diferenciadas y una valoración, cada vez mayor, de los contenidos culturales específicos. No obstante, esta reafirmación identitaria no se desliga de elementos culturales globalizados, estos últimos están siendo utilizados e interpretados desde lo local, o sea reelaborado desde los intereses de movimientos sociales, que en el contexto chilote son los indígenas, los tradicionalistas, inmigrantes, los jóvenes, etc. Sin que ello signifique rehusar de la identidad propia, sino utilizarlos como instrumentos tanto de resistencia como de reafirmación de lo propio.

Es importante mencionar que esta reflexión no ha acabado aún, la información y el análisis que aquí hemos vertido, son producto de un primer acercamiento a la realidad identitaria en Chiloé. Por tanto la mirada expuesta sugiere otros análisis, otros miramientos que no se contemplan en esta investigación, por esta razón el texto debe ser asumido más como una apertura a futuras investigaciones, que como un cierre al camino recorrido.

Ahondar en este tipo de conocimiento, puede ser valioso no sólo para el propio habitante de la isla, sino también para quienes constantemente buscamos nuevos sentidos de reconocimiento en los “otros”.

Si los procesos modernos han provocado en el individuo una pérdida de sentido, que arroja a los sujetos a deambular por espacios sin horizontes claros, donde los referentes de antaño hoy se desdibujan, es necesario que los universos de reconocimiento deban repensarse desde la afectividad, haciendo de las interpretaciones o lecturas de la realidad no una empresa netamente racional sino una amalgama con las emociones y subjetividades. Como nos propone Maffesoli, un saber que acompañe, explore y piense al lado de la experiencia cotidiana y no sobre ella, es decir un *raciovitalismo*.

Nos parece que la Antropología debe buscar nuevos caminos, más cercanos a ésta propuesta que a las ya tan usadas bajo el método tradicional, creando nuevas formas de relacionarnos o afectarnos con el mundo, involucrando nuestros cariños, afectos, ternuras y caricias.

Creemos que en la isla aún persisten universos de reconocimientos, los que están dotados por sentimientos de afectividad y desde donde hablan las colectividades identitarias, pues se manifiestan desde la emocionalidad, ya que el repensarse como isleño involucra tanto la razón como las ternuras y pasiones, las cuales fortalecen los discursos identitarios.

## 8.- BIBLIGRAFÍA

### Editos

**Aguirre Baztán, Ángel.** “Etnografía”. En *Metodología cualitativa en la investigación*. Editorial Boixareu, Universitaria, Marcombo. Barcelona, 1995.

**Alvarado y Garrido.** *Psicología Social. Perspectivas Psicológicas y Sociológicas*. Ed. Mc Graw Hill. España 2002.

**Anguera, María Teresa.** *La investigación cualitativa*. Editorial Educar. España, 1986.

**Anguera, Maria Teresa.** “La observación participante”. En *Metodología cualitativa de la investigación*. Editorial Boixareu, Universitaria, Marcombo. Barcelona, 1995.

**Augé, Marc.** *Los no lugares. Espacios del anonimato*. Editorial Gedisa. Barcelona.2001.

**Barth, Fredrick.** *Los Grupos Étnicos y sus Fronteras*. Fondo de Cultura Económica. México, 1976.

**Bayardo y Lacarrieu.** *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Buenos Aires, Argentina 1997.

**Bayardo y Lacarrieu** *La dinámica Global/Local. Cultura y comunicación Nuevos Desafíos* Ed. Ciccus. Argentina 1999.

**Bourdieu, Pierre.** *Razones Prácticas. Sobre la teoría de la acción*. Editorial Anagrama. Barcelona, España, 1997.

**Briones, Guillermo.** "Modulo V: Análisis e interpretación de los datos cualitativos". En *Métodos y Técnicas avanzadas de investigación aplicadas a la educación y a las ciencias sociales*.. Editorial Universidad de Colombia. Santiago, 1990.

**Cárdenas, Renato.** “Chiloé: Fragilidad y seducción de una cultura.”, En *Pluvial*, Revista de Literatura y Humanidades N-2, Ediciones Barba de Palo, Valdivia, Mayo 2001.

**Cárdenas Renato & Trujillo Carlos .** *Caguach: Isla de la devoción. Religiosidad popular de Chiloé*. Ediciones IAR. Santiago.1986.

**Castel, Robert.** *La metamorfosis de la cuestión social*. En Informe Proyecto Fondecyt 1020266, “*Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile*”, Santiago, 2002.

**Centro Chilote.** Revista de divulgación *Chiloé* N° 9 .Concepción Chile 1988.

**Contreras, Mario.** “Chilotes: Hombres que sueñan bajo la lluvia”. En *Retrato hablado de las Ciudades Chilenas*. Editor Bernardo Guerrero J. Lom Ediciones. Santiago de Chile. 2002.

**Délano, Priscila.** “Mujer trabajadora y relaciones de género. La mujer en las empresas pesqueras en la isla de Chiloé” en *Huellas, Seminario Mujer y antropología: problematización y perspectivas*, Editorial CEDEM. Editoras Sonia Montecino, María Elena Baisier. Santiago, Chile, 1993.

**García Canclini, Néstor.** *Consumidores y Ciudadanos. Conflictos multiculturales de la globalización*. Ed Grijalbo. México, 1995.

**García Canclini, Néstor.** *Cultura Híbridas: estrategia para entrar y salir de la modernidad*, Grijalbo. México, 1999.

**Giddens, Anthony.** *Consecuencias de la Modernidad*. Alianza Editorial. Madrid. 2002.

**Gil Flores, Javier.** *Análisis de datos cualitativos, aplicaciones a la investigación educativa*. Editorial PPU, Barcelona, España 1994.

**Gómez Andrade, Álvaro.** “El Rey Ciprés”, En *Revista Chiloé*, del centro hijos de Chiloé-Valdivia, año 1, N1, Valdivia, Enero 1946.

**Gómez, Carlos.** “Los medios de comunicación masiva: identidad y territorio frente a la globalización”. En *Revista Iberoamericana de educación, ciencia tecnología y sociedad ante la educación*. N° 18.

**Gómez, Carlos.** Los 500 años desde Chiloé. *Revista Cultura* N° 12. Chile, 1992.

**González Meyer, Raúl.** “La economía en los últimos 25 años”. En *Economía y trabajo en Chile*. Informe anual n° 8 –1998, Programa de Economía del Trabajo, Santiago, Chile, 1999.

**Gorosito Kramer, Ana M.** “Identidad, Cultura y Nacionalidad”. En Bayardo y Lacarrieu, compiladores. *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Buenos Aires, Argentina. 1997.

**Jiménez, G.** “Cultura y territorio”. En: *Revista de Estudios sobre las culturas contemporáneas*. Vol. 2 N° 4 Dic. 1996.

**Juliano, Doris.** “Universal- Particular. Un falso dilema” en *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Argentina 1997.

**Levy Strauss, Claude.** Citado por Giddens Anthony. En: *Consecuencias de la modernidad*. Alianza Editorial. España, 2002.

**Lincomàn, Jose Santos.** En: *Poesía Mapuche. Las raíces azules de los antepasados. Tachi Kalfupanngen Ta Pu Kuyufikeche*. Editorial Universidad de la Frontera, Proyecto extensión N.021. Editoras Mabel García y Sylvia Galindo. Temuco. Chile. 2003.

**Mansilla Torres, Sergio.** Chiloé: mito y desasosiego. Revista *Cultura* N° 15. Chile, 1997.

**Margullis, Mario,** “Cultura y discriminación social en la época de la globalización”. En: Bayardo y Lacarrieu, compiladores. *Globalización e identidad cultural*. Editorial Ciccus. Buenos Aires, Argentina. 1997.

**Marshall Berman.** *Todo lo sólido se desvanece en el aire: la experiencia de la modernidad*. Editorial Siglo Veintiuno. México. 1988.

**Merton, Robert.** *Teoría y Estructuras Sociales*. Fondo de Cultura Económica. México, 1965.

**Molina, Raúl.** *El Pueblo Huilliche de Chiloé*. Opdech. Chiloé. 1987.

**Montero, Cecilia.** Abstracto del artículo “*Formación y desarrollo de un Cluster Globalizado: el caso del salmón en Chile*”. CEPAL, serie desarrollo productivo. Santiago.” En Revista Salmonicultura, artículo “*El Cluster del Salmón*” Ediciones El Llanquihue, año 6, N53, Abril del 2004. Chile.

**Montiel Vera, Dante.** *Chiloé: Crónicas de un mundo insular*, Dimar Ediciones, Ancud, Chile. 2002.

**Muñoz, Manuel.** *Ta Kiñe Chafun: Territorialidad e identidad contexto en el que se sustentan los factores protectores de la salud williche*. Unidad de Gestión provincial de Salud de Chiloé. Departamento de Salud Intercultural. Chile, Enero 2001.

**Nivón, Eduardo.** “Mirar la Ciudad desde la periferia”. Facultad de Filosofía y Letras. UNAM. México. 1988. En *La dinámica Global/Local. Cultura y comunicación Nuevos Desafíos* Ed. Ciccus. Argentina 1999.

**Pérez Serrano, Gloria.** “Técnicas y Análisis de datos”. En *Investigación Cualitativa, Retos e Interrogantes*, Vol. II Editorial La Muralla, Madrid, 1998.

**Portal, María.** “La multiculturalidad urbana en México o las diversas formas de apropiarse de la ciudad”. En *La dinámica Global/Local*. Editorial Ciccus. Argentina. 1999.

**Recondo, Gregorio.** *Identidad, Integración y Creación Cultural en América latina. El desafío del MERCOSUR*. UNESCO. París. 1994.

**Robertson, Roland.** “Glocalización: Tiempo-Espacio y Homogeneidad-Heterogeneidad” En *Zona Abierta* N° 92-93. Madrid, 2000.

**Schutz, Alfred.** *El Problema de la Realidad social*. Ed. Amorrortu. Buenos Aires. 1995.

**Silva, Armando.** *Imaginario Urbanos. Bogotá y Sao Paulo. Cultura y Comunicación Urbana en América Latina*. Tercer Mundo Editores. Bogotá. 2000.

**Silva, Consuelo y Schatan, Jacobo.** “Problemas laborales y de salud ocupacional en la industria salmonera de la Décima Región”. Santiago, LOM Editores, Centro de Estudios Nacionales de Desarrollo Alternativo – CENDA. Departamento de Economía y Medio Ambiente. Chile, 1999.

**Soto Pérez, Humberto.** *Chilhué*, Editorial Aníbal Pinto, Chile, 1997.

**Tamango, Liliana.** “La Construcción Social de la Identidad Étnica”. En *Cuadernos de Antropología*. UNL. Eudeba. 1988.

**Urbina Burgos, Rodolfo.** “Los pueblos de Chiloé”, En *Revista Chiloé*, N 8, Concepción Chile, 1987.

**Urbina Burgos, Rodolfo.** *Castro, Castreños y Chilotes*. Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 1996.

**Vera Sibiabre, Juan R.** “El chilote y su identidad”. *Revista Cultura* N° 14. Chile, 1993.

**Ysern de Arce, J. Luis:**

- Cuadernillo: “Traslado de la Capilla de Tey ¿ expresa una amenaza al patrimonio vivo de Chiloé?”. *Enciclopedia de Chiloé*. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. Chile.1998.

- Cuadernillo: “Patrimonio de la humanidad: el intangible de Chiloé”. *Enciclopedia de Chiloé*. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. Chile, 2001.

- Cuadernillo: “Enciclopedia de Chiloé –proyecto-“. *Enciclopedia de Chiloé*. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. Chile.1999

- Cuadernillo: “Cultura de Chiloé. Tareas y Desafíos.” *Enciclopedia de Chiloé*. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. Chile, Septiembre 2000.

- Cuadernillo: “Puente de Chacao”. *Enciclopedia de Chiloé*. Proyecto. Radio estrella del Mar y Fundación Con Todos. Chile, 21 de Octubre 2001.

### Inédito

**Consejo General de Caciques.** *Nuestro Pueblo Huilliche de la tierra quiere seguir siendo de la tierra.* Chile, 1998.

**De la Calle, F. Javier.** *Los Huilliches de Chiloé: la defensa de la tierra de unos indios chilenos.* Memoria de licenciatura de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, España, Septiembre de 1986.

**Imilan, Walter.** *Identidad y territorio: La experiencia en la isla Santa María.* Tesis para optar al grado de licenciatura en antropología Universidad de Chile, Facultad de Ciencias Sociales, 2002.

**Lechner, Nobert.** “Un desencanto llamado posmoderno”, documento de trabajo, Programa FLACSO, Santiago de Chile, N369, Enero 1988.

**Lincomán, Carlos.** Manuscrito *Historia del pueblo Huilliche.* (trabajo sin terminar)

**Muñoz, Manuel.** *La transformación del sistema de tenencia de la tierra y su impacto en la identidad étnica del pueblo Huilliche de Chiloé.* Tesis para optar al grado académico de licenciado en antropología. Universidad Austral. Valdivia, Chile 1996.

**Ochesenius, Carlos.** *Una Alianza Posible entre la atención primaria en salud y la medicina tradicional chilota-huilliche. Chiloé: Una experiencia de trabajo con comunidades huilliches.* Manuscrito de la Comisión Intercultural de salud. Castro, Chiloé.

**Olivera, Ana María.** *Las comunidades indígenas de Chanquin y Huentemo y sus derechos históricos sobre el fundo Anay: Una Reflexión en torno a la costumbre wuilliche.* Memoria para optar al grado de licenciado en Ciencias Jurídicas. Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales. Escuela de derecho Universidad Católica de Valparaíso. Valparaíso, Chile 1994.

**Zapater, Horacio.** *Etno historia del pueblo chilote.* Instituto de Historia de Universidad Católica de Chile. Ciclo de clases, Departamento cultural, Comité cooperador para el progreso de Chiloé. Agosto 1982. Archivo de Chiloé.

### Internet

[www.naya.org.ar](http://www.naya.org.ar) Bourdieu, Pierre.

[Http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf](http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf) M, Halbwachs. “La memoria Colectiva”, Ed P.U.F, Paris. 1950. Traducción de Miguel Ángel Aguilar . En: *Fragmentos de la memoria colectiva*, pág 9, Athenea Digital, revista científica.

Enciclopedia Microsoft® Encarta® 2002. © 1993-2001 Microsoft Corporation.  
[www.censo2002.cl](http://www.censo2002.cl)

[carovi@telsur.cl](mailto:carovi@telsur.cl) **Gallardo, Carolina.** “Perfil económico de la provincia de Chiloé”.

<http://blues.uab.es/athenea/num2/Halbwachs.pdf> **Aguilar, Miguel Ángel.** “Fragmentos de la memoria colectiva”.

[www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html](http://www.hist.puc.cl/historia/iaspmla.html) **García Canclini, Néstor.** “La Globalización: ¿productora de culturas híbridas?” Actas del III Congreso Latinoamericano de la Asociación Internacional para el Estudio de la Música Popular.

[www.identidades.cl](http://www.identidades.cl) **Bengoa, José.** Informe Proyecto Fondecyt “*Identidad e Identidades: La construcción de la diversidad en Chile*”, Santiago, 2002.

[www.chiloéweb.com/salmonews](http://www.chiloéweb.com/salmonews)

[Bayardo@tropos.filo.ar](mailto:Bayardo@tropos.filo.ar) **Bayardo, Rubens.** Antropología, Identidad y políticas culturales.

[cepa@wamani.apc.org](mailto:cepa@wamani.apc.org) **Wilde, Guillermo.** “La problemática de la identidad en el cruce de perspectivas entre antropología e historia. Reflexiones desde el campo de la etnohistoria.”



## 9.- ANEXOS

### Anexo N° 1

Agradecemos por su participación y colaboración a nuestros entrevistados:

**Dante Montiel.** Director del Centro cultural de Castro.

**Edward Rojas.** Arquitecto, Director de la Universidad Arcis Patagonia.

**Sonia Catepillán.** Vicepresidenta de la Asociación Indígena Urbana José Antonio Huenteo Rain.

**Francisco Mutizabal.** MOP de Ancud.

**Hernan Low.** Director Regional de Pro rural. Castro.

**Arcadio Pérez.** Notario de Castro

**Cecilia Carmona.** Ejecutiva de Ventas, Compañía de teléfonos móviles.

**Humberto Maraldi.** Ejecutivo de empresa Salmonera.

**Rossana Mason.** Bióloga Marina, consultora en servicios marinos.

**Pacho** (Hip Hopero), estudiante de Universidad Arcis Patagonia.

**Evar Pérez.** Director de la corporación de educación de Ancud.

**Héctor Leiva,** Profesor escuela de Huquetrumao, Quellón.

**Martín Cox,** Director de Fundación Bosque modelo.

**Omar Vejar,** Doctor, Director de la Unidad de Gestión Provincial de Salud.

**Renato Cárdenas,** Escritor, Castro.

**Claudio Alvarado.** Diputado UDI.

**Jaime Márquez.** Escritor, Director de Corporación de Educación de Castro.

**Hernan Rivera,** Director de Areas Silvestres de la Conaf de Chiloe.

**Berta Nahuelhuen.** Presidenta de la Asociación Indígena Urbana José Antonio Huenteo Rain.

**Sergio Cuyul.** Secretario de la Federación de Comunidades Indígenas de Chiloé.

**Felipe Montiel.** Director Museo de Castro.

**Sonia Caicheo.** Escritora y Profesora, Castro

**Rosa-Betty Muñoz.** Escritora y poeta de Castro.

**Mario Contreras.** Escritor, Castro.

**Javier De La Calle.** Director de Fundación con Todos, Quellón.

**María Eugenia Barría.** Programa Pidi, Castro.

**Carlos Lincomán.** Lonko mayor del Consejo General de Caciques de Chiloé.

**Hilda Huenteo.** Profesora escuela Indígena de Compu, comunidad de Huquetrumao.

**Teolinda Huenteo.** Huilliche, integrante de Consejo General de Caciques de Chiloé.

**Jose Luis Ysern.** Obispo de Ancud.

**Roberto Panichini.** Lonko de la comunidad de Chanquin.

**Fidel Rain.** Lonko de la comunidad de Huquetrumao.

**Amador Cárdenas.** Músico de Folclore Chilote.

**José Luis Gálvez.** Artesano del Mercado artesanal de Castro.

**Grupo “Loco Móvil”.** Grupo de hombres trabajadores que hacen música Rock y en sus letras expresan sus reflexiones en torno a Chiloé y el mundo.

**Señora Lucinda.** Tejedora, Mercado artesanal de Castro.

Agradecemos por su participación y asistencia a los Grupos de Discusión:

**Claudio Huequen.** Werken, Consejo general de Caciques de Chiloé.

**Fidel Rain.** Lonko de la comunidad de Huquetrumao.

**Don Carlos Lincoman.** Lonko mayor del Consejo General de Caciques de Chiloé.

**Berta Nahuelwen.** Presidenta de la Asociación Indígena Urbana José Antonio Huenteo Rain.

**Hugo Antipani.** Profesor comuna de Quellón.

**Sonia Catepillan.** Vicepresidenta de la Asociación Indígena Urbana José Antonio Huenteo Rain.

**Ana María Olivera.** Abogada, Asesora del Consejo General de Caciques de Chiloé.

**Oscar Millalonco.** Dirigente de comunidad indígena de Queilen.

**Gabriela González.** Profesora, Directora de escuela Alla Kintuy de Quellón.

**Neddiel Muñoz,** Asesora de educación del Consejo General de Caciques de Chiloé, Integrante del grupo Armazón.

**Víctor Pérez** . Monitor de educación, escuela de Molulco.

**Laura Montalva**. Presidenta comunidad indígena de Coñemo.

**Rodrigo Millancar**. Profesor comuna de Quellón.

**Filiberto Labarca**. Sociólogo, Director del parque mitológico de Ancud, Dirigente de la Unión comunal de Juntas de Vecinos de Ancud.

**Mario Contreras**. Escritor, Castro.

**Mauricio Álvarez**. Contador, Integrante de la Federación de Comunidades Indígenas de Chiloé.

**Héctor Leiva**. Profesor escuela de Huequetrúmao, Quellón.

**Omar Vejar**. Doctor y Director de la Unidad de Gestión de Salud Chiloé.

**Edward Rojas**. Arquitecto, Director Universidad Arcis Patagonia.

**Sergio Cuyul**. Secretario de la Federación de Comunidades Indígenas de Chiloé.

**Pedro Antesana**, Ingeniero Forestal, Asesor de Fundación Bosque Modelo.

**Carlos Venegas**. Director de Centros de Estudios Tecnológicos CET.

**Francisco Chávez**. Presidente de Federación de Estudiantes Universidad Arcis Patagonia.

## **Anexo N° 2**

Los grabados son del pintor Marcelo Paredes. Reconocido pintor de Puerto Montt.

Sus obras nos hacen trasladarnos a Chiloé, mostrándonos la relación estrecha que se vive en la isla con la naturaleza. Recorriendo con la mirada las pinturas es posible pasar de una casa a un árbol y de este a un bote, sin contradicciones sin fragmentaciones, es un transitar por la cultura y la naturaleza de manera circular, pues pareciera que los hombres y las mujeres formaran parte de ella, haciendo de la isla un todo.

Así mismo, se nos muestran las particularidades de la isla, sus tradiciones, sus practicas y quehaceres, con sus mingas, palafitos y los usos privilegiados de la madera, que van siendo entrelazados con la naturaleza. Esta manera de entretejer sus practicas con su entorno, les permite concebir lo natural como un espacio del que depende su supervivencia y por lo mismo un lugar sagrado, contenedor de una memoria mítica y una historia compartida, cualidad que se manifiesta en las obras.

No solo en estas creaciones podemos acercarnos a su especial manera de vivir, sino también a su visión del mundo -cercano y lejano-, logrando observar la trascendencia que resulta para este pintor y con él para los chilotes, el estar conectados con el afuera, el estar en comunicación con el continente y el resto del mundo. Tal vez ésta sea una característica de toda isla, la necesidad de constituirse como tal, por medio de la relación constante con el afuera y por ello la importancia de los continuos y ancestrales viajes. Es así, como en los grabados podemos contemplar los botes pescadores que aparecen de manera casi imperiosa en la mayoría sus pinturas y no es menor la presencia de un tren, quizás haciendo alusión al tren que comunicaba a Ancud con Castro, en una época en la que todo el país estaba comunicado por medio del sonar de los rieles.

*Las obras, nombradas en el respectivo orden de su aparición en el texto:*

- Ciudadela
- Árboles Amantes
- Nalenfitos
- El verdadero tren del sur I
- Serie del ombligo I y Serie del ombligo II
- Minga Aérea

### **Anexo N° 3**

#### **Mapa: “La Ciudad de castro en la isla de Chiloé”**

Este plano realizado en 1643, hace una representación de la ciudad de Castro y su entorno, mostrando el trazado del damero urbano, la distribución de las viviendas y la ubicación de tres edificios eclesiásticos de la época:

- Nuestra Señora de las Mercedes.
- Iglesia Mayor.
- Padres de la Compañía de Jesús.

Castro fue destruida en 1600 por Baltazar de Cordes, en alianza con los Huilliche, posteriormente fue reconstruida y nuevamente asaltada en 1643 por la escuadrilla Holandesa de Hendrick Brouwer, luego fue restaurada nuevamente. Justamente el plano es de ese año

Anónimo Holandés: Castro 1643. En *Flandes Indiano. Las fortificaciones del Reino De Chile, 1541-1826*. Autor Gabriel Guarda. Ediciones Universidad Católica de Chile. 1990, Pág 145

#### **Anexo N° 4**

Fotos de la Ciudad de Castro. Chiloè



Foto N° 1, Calle Pedro Montt, Antiguo barrio Ferroviario de la Ciudad de Castro.

“La Chaquihua está llamando,  
buen peñi levántate que son tres traiciones,  
¡ vendieron a Chiloè ¡

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 2, Cocinería de Castro, ubicada a un costado del Mercado de Artesanías.

Cuentan que los Chilotes  
viven siempre en descanso.  
Yo les preguntaría  
quienes hacen el Curanto.

*José Santos Lincomàn.*



Foto N° 3, Tejedora del Mercado de Artesanía. Ciudad de Castro.

Me gusta la tierra pa' trabajar,  
me gustan los bueyes pa' arar,  
me gusta el trigo pa' sembrar,  
sembrar las papas no hay que olvidar.

*José Santos Lincomàn.*





Fotos N° 4, Señora mariscando en la playa de Achao.

Me gusta ser marinero  
me gusta el mar.  
Me gusta el buque velero,  
la tempestad.  
Me gusta ser buen lobero  
y no piedad.  
Me gusta el lobito nuevo,  
es sanidad.

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 5, Equipo proyecto Fondecyt. Jose Bengoa, Mariaeugenia Fuentealba, Susana Aravena, Claudia Arellano, Francisca Márquez, Carla Cerpa.

Chilwe, Chilwe,  
tierra de mitos y leyendas  
y de querer,  
de paisajes verdes y sin fin,  
aunque lejos me encuentre  
no te olvidaré.

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 6, Palafito de Pedro Montt. Ciudad de Castro.

Tierra de mi sur querido,  
puerto de la primavera  
el olor de tus maderas  
es más fuerte que el olvido.  
Hoy te llevo en mi sentido,  
que por huir de tu mundo  
cien años que voy sin rumbo  
con el corazón herido.

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 7, Catedral de Castro. Chiloè.

Así llegara la paz,  
no con tanques, ni cañones,  
los tractores con arados,  
las semillas en camiones  
todos los fertilizantes  
lo regaràn aviones.

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 8, Paya de Castro. Chiloè.

Cuentan que los chilotes  
son malos para trabajar  
pregúntenles a las estrellas  
quiénes salen a pescar.

*José Santos Lincomàn*



Foto N° 9 Palafitos de Gamboa, Ciudad de Castro.

Saludo a mi pueblo querido  
saludo a la tierra mía  
tierra que sin alegría  
sólo cultiva el dolor  
solo esperando el albor  
que llegará algún día  
con su montaña y su flor.

*José Santos Lincomàn.*

Poesía del Huilliche **Jose Santos Lincomàn Inaicheo**. En: *Poesía Mapuche. Las raíces azules de los antepasados. Tachi Kalfupanngen Ta Pu Kuyufikeche*.

Poemas:

Vendieron a Chiloè  
Me Gusta el Mar  
Tierra de mi sur  
Molinito de Don Juan  
Chiloè tierra grande  
Desagravio al chilote  
Saludo a mi pueblo